中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍壹號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印
工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：社長室：七六四八五四　督案部：七七三二〇七　採訪部：七六二一九二　編輯部：七七六〇七
中區辦事處：二三二〇八、二一三六五、二一三九〇、二五四五
電報掛號：五七〇二　郵政信箱：六十二號
每份港幣壹毫
今日出紙三張半
（外埠以掛號另計）
新聞紙第壹弍一三三號

僑委立法局議員名單公佈

詳情　刊港　聞版

寮王室譴責外國干預
協助寮共作亂
派兵入寮及以戰爭物資援助

【永珍廿七日路透社電】寮國王室會議，經已在一項空前的行動中，通過一項議案，譴責寮共部隊最近之進攻及其外國盟友之「軍事干涉行動」。該會議極力抗議以派往寮共之部隊及戰爭物資的方式所採取之外國干涉行動。據稱：「此項憤怒心理，係甚爲巨大與深切，因寮共並不能及不敢以彼等本身的方法，領導該等大規模的軍事行動故也」。該會議並謂戰事經已在人民當中擴大死亡與貧困。據此間政治觀察家宣稱：該會議之決議案，顯然獲得寮王之贊同。據悉，寮國中立派總理蘇佛瑪曾設法謀求寮王之支持，俾使對寮共遵守一九六二年寮國日內瓦協定。據本日所公開發表之王室會議決案稱：由於故意及野蠻的破壞停火協定，及拒絕與蘇佛瑪總理和解之故，寮共經已造成一種嚴重的局勢。該議決案并呼籲寮國日內瓦協定十四個簽字國家，設法做到一切事情，俾維持寮國中立，獨立與領土完整。該會議并保証充份支持與協助蘇佛瑪總理。

美國務院証實
寮越共部隊準備攻猛西

【華盛頓二十七日合眾國際社電】美國國務院於星期五日報導：有証據顯示，寮共部隊在[illegible]增加兵力[illegible]國務院[illegible]已[illegible]。[illegible]北越於過去曾援助寮共者。

寮國政府曾接到警告謂：共軍可能即將進攻猛西，該地被視爲有戰略重要性，因其可使共軍推進至伸往湄公河流域之公路網。美國務院謂：寮國政府之「T廿八」型飛機，繼續在寮國境內之共軍陣地飛行。但國務院謂：該院并無情報可以証實共方所稱，曾於最近擊落一架「T廿六」型機之說。

【東京廿七日合眾國際社電】中共「新華社」本日稱：「美國軍機」於星期五日，四次在寮共佔據之地區上空，進行偵察飛行。「新華社」並無描述該等飛機之活動，且無証實永珍所發出之報導，即謂美國是日對寮共目標，曾進行最大一次空中出擊者。

駐越美軍司令險被越共謀殺

【西貢二十七日合眾國際社電】由越共於昨日在三處不同地方所引起之爆炸，其中一宗可能爲企圖謀害新上任之南越美軍司令韋斯摩蘭。爆炸發生當時，韋斯摩蘭正在西貢市公機場，爲兩名被殺害之美國士兵遺體運往美國事，舉行辭靈儀式。爆炸幸未命中此位司令，惟使兩名將乘搭同一飛機返國之美軍人員受到輕傷。

被越共擊落美直昇機一架

【西貢二十七日美聯社電】美軍直升機一架，於星期五日在湄公河三角洲上空，被擊中墜下機毀，機上兩名飛行員殉職，另有一名南越觀察員喪生，兩名美軍炮手受傷，其中一人重傷。

該直升機乃在西貢西南五十哩永平省一次試要攻擊中被擊下者。據南越方面人士稱：此次攻擊甚爲成功。

日西部水災

【東京廿七日法新社電】日本西部發生豪雨，有十一人死亡，兩人失蹤及卅七人受傷。昨日及本日，本州西部各地被豪雨掃蕩，有六十三間房屋被毀，若干處鐵路交通受阻，數萬間房屋則遭水淹。

魯比向大法官華倫承認
他殺死奧斯華德 爲了甘迺迪夫人

【德克薩斯州，達拉斯市二十七日合眾國際社電】「達拉斯日報」今日在一則有版權之報導中稱，魯比曾對大法官華倫表示，渠之所以殺死奧斯華德，爲免甘迺迪總統之夫人於被迫重返達拉斯市，以聽審奧斯華德時再受精神上之痛苦。該則新聞係由卡爾．法雷德所撰，謂魯比對華倫自喻爲一名「人類犧牲者」，甘心爲甘迺迪之夫人而犧牲生命。該報稱：「魯比對華倫表示：『余已決定犧牲』。」該報引述魯比於今年六月七日在達拉斯市立監獄內，與華倫談話三句半鐘時，所發表之一份詳細聲明」。

該報謂：魯比與華倫大法官談話時，曾經對華倫提及下列各點：

㈠渠在甘迺迪總統於去年十一月二十二日被刺殺後，曾在某報上看到一封致賈姬．甘迺迪（按：伊乃甘迺迪總統千金）之信，大爲感動，乃決心刺殺奧斯華德。

㈡渠於去年十一月廿四日，駕駛汽車自其所居之公寓，駛往達拉斯市中區，并走入市政府之地下室時，即蓄意槍殺奧斯華德。

㈢渠對於奧斯華德本人，并無感到仇恨，渠亦不想成爲一名大衆英雄，但爲一種動機所促使，即避免甘迺迪總統之夫人再回至伊夫婿遇害之地點，而使伊觸景生情。

㈣在渠因謀殺罪受審時，曾反對其首席辯護律師拜勒以神智不清[illegible]爲理由，而企圖要求輕判。

㈤渠在受審時，想登被告席作供，但拜勒對渠表示，控方將「使君無從招架」，而顯示渠早有預謀者。

美潛艇一艘 下月駛泰國

【曼谷廿七日泛亞社電】美潛艇「巴士窩」號定七月一日上午自珍珠港駛抵此間，作五天訪問。該艇係屬於美艦隊第七十二隊。

日世運節目 經衛星轉播

【東京廿七日中央社專電】日本廣播公司董事長阿部眞之助，今日在福岡說：有關擬議中東京世運向全世界作電視廣播一事，業已安排就緒。他說：該項電視廣播，將經由定於八月間發射的美國同步通訊衛星第三號廣播。

德安大樓

深水埗旺盛地區（近界限街）
大埔道十至十二號

現價：每尺僅六十餘元
洋樓型式．一梯二伙
戶戶單邊．二萬餘起
八仟入伙．條件任訂
五年付欵．歡迎比較

二樓全層現價
經勒基館里六七至六九號
適合工業或商業用

永華企業有限公司
永樂街四十七號二三樓．電話：四三八六九一．四四〇六二一

囍

錢君白、沈國安已於公元一九六四年六月廿七日在紐約美以美教堂舉行結婚典禮
謹此奉告
諸位親友
錢君白
沈國安 同敬啓

地下全層招頂

九龍土瓜灣下鄉道五十五號地下全層
約千尺電話租幼電俱全月租九百五十
租期五年讓價出頂

最新藥物治療
未老先衰 氣血兩虛

[illegible]先天良好與後天之[illegible]，內各臟器得適當分泌之正常與否而定，此外，即視每人之精力能否[illegible]，不論先天與後天，凡屬內分泌腺調整不力與精神過度，均宜速服[illegible]，血氣精神[illegible]，[illegible]補救，請速服「[illegible]」，此丸服後大補精[illegible]，[illegible]強壯身[illegible]，常保青春，[illegible]
男服甲乙兩種，女界服乙種，各藥房均有代售，中醫寓九龍彌敦道四五四號。（廣告）

人生唯一的希望…

去界聞名美國好彩香煙，煙葉優良
好彩煙味最令你滿意，請常吸好彩

每星期有新貨由美國運到

工商晚報

七一大革新　四時出版
每日出紙兩大張　仍售一毫

悅目
四大副刊：娛樂，新鮮，熱辣，小說；集全港名作家於一堂，娛樂諧趣，兼而有之。

搶眼
港聞電訊最醒目，
圖片傳真最快捷，
體育馬經狗經最齊全。

民航公司董事長王文山 要求徹查此次墜機原因

發現兩手槍一支藏英文書中

【台北廿七日中央社電】台灣省警務處長張國疆廿七日在立法院交通委員會說，警方於民航公司那架在台中上空失事的班機殘骸中和現場，找到的兩支手槍，其中先發現的那支槍號「一八六六一一二」的，已經化驗完畢，並未發現有射擊過的痕跡，後發現的那支槍號「一六九八九二」的，因爲是在飛機引擎下找到的，經過高熱，目前還不能證明是否已經發射過，尚在繼續化驗中。不過，他說，警方所找到的彈夾，都沒有子彈在其中。

民航公司董事長王文山說：他于一個月前，自台北飛台中視察業務時，曾與駕駛那架民航公司失事班機的正駕駛員林宏基，在飛行途中，談過話，談到民航公司前途等問題，他覺得林宏基的身體和心理，都很健全。他表示，他懷疑這次飛機出事，是否與那兩支被發現的手槍有關。

他曾拿出民航公司拍攝的在飛機殘骸中找到的一本書，書中曾經挖空，有藏匿手槍痕跡的一組照片給立法委員們看。那是一本英文的關于研究雷達構造的書。王文山說：「如果說槍是軍人的，爲甚麼要躲躲藏藏的藏在書中，那麼，那支槍是駕駛員的嗎？還是乘客的呢？」

他說：「駕駛那架飛機的飛機師，曾否受傷？是否掙扎過？爲什麼飛機在向北飛，突然又急轉小彎往東飛？原因何在？民航公司對于這些，要求澈底調查。」

交通部長沈怡說：如那兩支手槍有關係到這次飛機失事，交通部絕不隱瞞事實眞相，他要警務處長張國疆，說明那兩支手槍的情形。

張國疆除了曾做前述的說明外，他並說：在那次飛機失事喪生的五十七人中，有五十六具屍體已經火化了，失事飛機的駕駛員林宏基的屍體，還保存着。火化了的五十六具屍體，都曾經過台中地方法院檢察官舉行法醫檢驗，簽發死亡證明書，在法醫的報告中，沒有人中彈的紀錄。他又說，警方對於那架失事飛機所有乘客的安全調查，正在進行中。沈怡說：關於正駕駛員林宏基的屍體，是否需要解剖，要留給鑑定飛機失事的專家們認爲是否需要來決定。

【台北廿七日中央社電】交通部民用航空局局長賴遜岩今日說，該局現仍會同民航空運公司在台南積極調查民航公司失事客機的發動機，在失事前是不是有了故障。他說：失事客機上斷了兩根操縱線，已於廿五日由西北航空公司藏到美國，將由美國太空總署檢驗，可望於兩個星期後查出這兩根線是否在飛行中折斷或飛機墜毀後折斷，至於飛機殘骸中搜獲的另一支手槍，正由警方化驗是不是曾經射擊過。他說，失事審查委員會會議，必須等到這些問題獲得解答後才能召開。協助中國政府調查飛機失事原因的美國民航局駐東京區的麥克歐和魏海爾等人，他們已經飛回東京，在他們的調查報告送到民航局。

義國內閣宣佈總辭

【羅馬廿六日美聯社電】義大利總理莫洛所領導之中間偏左政府，已於星期五晚辭職，驅使義大利陷於政府危機。該個政府（係十七年來包括天主教民主黨及社會黨在內之義大利第一個政府）因比較次要之預算案問題，經已宣告解體。該項較不重要之問題（係一項預算案，規定以不及一億五千萬里拉（廿四萬美元）財政援助給與并非係國立及大部份係天主教中等學校），經已驅使政府陷於危機。

賓州史特朗保勝地公路 硝酸氨貨車爆炸

炸毀蛇場大批響尾蛇逃出

【史多茲堡，賓夕法尼亞州廿七日合衆國際社電】一架滿載硝酸氨的拖車，星期五日在史特朗保勝地的公路着火爆炸，死六人，重傷三人，輕傷十人。死者中有三人係馬紹爾斯消防員，另一名係二十三歲的當地救護員，第五名相信係渡假的少婦，第六名係被爆炸成碎片的貨車司機。

爆炸發生於被科諾山諾拉維爾水岬史密斯菲爾中部的二〇九公路，毀平了一個毒蛇農場，放出了危險的毒蛇。並驚惕南九哩史特朗斯堡的樓宇。卅步兵携着蛇槍搜索毒蛇農場的倒下廢宇，發現蛇農場危險的響尾蛇，警察亦擊斃蛇四十條。蛇屍滿地，貨車已被炸成碎片四散數百碼，但五十一歲的貨車司機荷達則倖免一死。他沿公路步行求救時，曾闖停三架馳往現場的救火車，但均置諸不理。爆炸震平及震動屋宇，火光衝天，時消防隊正要救火。貨車係北行，警察宣稱，當時司機發現其貨車着火，他下車求救，隨後發生爆炸，炸開一洞深二十呎，寬六十呎，柏油公路地面分裂。爆炸地點二百碼外發現殘肢斷臟。布希基爾與馬紹爾峽的二〇九公路經已封閉。爆炸亦衝毀該地區之屋宇，炸斷電線，中斷了電話。

爆炸地點一百呎後爲里文斯頓夫婦所經營的蛇農場，該農場吸引遊客甚衆，當爆炸時里氏夫婦正熟睡於農場的拖車中。拖車扭曲至甚，警察須三十分鐘方能撬開鐵片將他們救出，即送醫院，據報他們所傷不重。

非辣德爾非亞的梵實驗室正將美國製造的響尾蛇抗毒藥運送門羅縣同濟醫院。此種抗蛇毒藥已得醫學會主席希德力批准，由州警察送至醫院。

社論

對台中飛機失事再說幾句話

台中民航飛機失事，五十七人因此喪生，自是人間莫大的悲劇，若干遇難者家屬怨氣沖天，此情亦不難於理解。但多日以來，台北各方對此爭吵未已，或以民航公司爲衆矢之的，或以交通當局爲代罪羔羊，或以不能好好「招待財神」（某立委一再強調陸運濤爲大富翁）而恐對今後華僑投資有所影響，衆說紛紜，紛紜不息。我們於此，乃深有所感，而不能無言。

此次台中發生的慘劇，在國際航空史上並非首創，事屬可悲，究不足爲台灣飛航的恥辱，其所以如此震動人心，主要乃在遇難者群中，有好幾位爲星馬、香港的電影界巨子，而陸運濤氏則更爲此中的靈魂。換言之，台中悲劇所造成的巨大影響和損失，人的因素遠在其他之上。由此推論，這次悲劇還直接與「亞展」無關，也是由「亞展」帶來的不幸後果。故如追溯禍始，「亞展」亦有不能置身事外的責任。可以說，交通安全爲任何國家所無法絕對保証，近年外國富商遠遊，每每夫婦乘坐不同班機，即係預防萬一，而免或有不測則同歸於盡。假如這次台灣不熱中於搶辦「亞展」，台中悲劇沒有許多電影界人士同時喪生，則這飛機失事之不至有如現在的使人震驚，歷久不息，乃可斷言。目前政府當局既已委由中美專家，對失事飛機詳加檢驗，民航空運公司所負的責任爲何，相信在短期之內，必能水落石出。因此我們今天所要提出討論的，也不是民航公司的部份，而是一些與人心、風氣有關的問題。

我們日前曾經說過，台灣主辦本屆「亞展」，原非當前急務，最大的要求，不過是想製造一些熱鬧氣氛，藉此點綴昇平，好讓人們獲得一陣心理的滿足。但是即以這一意圖論，「亞展演出」也已並不怎樣高明，因爲在這「亞展」過程中，先有台北影迷那種叫囂瘋魔的「擁角」狂熱，使人們發現，我們民間對電影戲劇的興趣，仍然沒有脫離三十年前那種「落後」的色彩。繼之在「亞展」大會上，文化界人士並不屑被邀請，反而那些「艷幟高張」的酒女、舞女，却有機會成爲「貴賓席」中的座上客。再次是台灣攝製的影片「蚵女」，當被宣佈獲得本屆「最佳影片」獎時，連台灣的知識分子，也多感覺莫名其妙，亦因此事，使電懋兩位男女主角的被「配給」最佳配角獎，更增加他們不滿的情緒。由於亞展大會是這樣的妙事連篇，不一而足，所以一位執政黨高級官員也忍不住對此批評說：「任何人都有欣賞某一演員的自由，要是這一自由可以促成藝術的進步，首先就要把欣賞與捧角有所分別。欣賞有鼓勵的意義；捧角則有壟斷的心理。鼓勵是兼容的，壟斷是排他的。」其不滿亞展「捧角」的落後作風，至爲明顯。因此我們想到，以今天國家多憂多難的處境，而台灣却以歌舞昇平爲好事，以狂熱「捧角」爲當然，這究竟與國家要求，有何利益，對海外人心，又會產生甚麼的影響？

古人有謂：「憂勞可以興國，逸豫可以亡身」。憂勞是奮勵之端，逸豫爲腐化之漸，故驕奢淫逸，自古以來，皆爲君主所防，正人所戒。勾踐臥薪嘗膽，卒以沼吳，這種行爲，我們雖不能學，這種精神，我們却不能缺，否則以台灣的逐漸而必期中興，眞是「談何容易」！以往古言之，漢武帝是歷史上有爲之主，當文景之後國勢益盛，武帝好游獵遠樂，天下亦會爲奢侈，百姓多離農畝，武帝曾從容問東方朔：「吾欲化民，豈有道乎？」朔對曰：堯舜禹湯文武成康上古之事，經歷數千載，尚難言也，臣不敢陳；願述孝文皇帝之時，當世耆老，皆聞見之。貴爲天子，富有四海，身衣弋綈（黑色的厚帛），足履革舄，以韋帶劍，莞蒲爲席，兵木無刃，衣縕無文，集上書囊以爲殿帷，以道德爲麗，以仁義爲準。於是天下望風成俗，昭然化之。今陛下以城中爲小，圖起建章（新的宮殿），左鳳闕，右神明（皆建章宮中建築物），號稱千門萬戶，木土衣綺繡，狗馬被繢罽（彩色的毛毯），宮人簪玳瑁，垂珠璣，設戲車，教馳逐，飾文采，叢珍怪，撞萬石之鐘，擊雷霆之鼓，作俳優，舞鄭女，上爲淫侈如此，而欲使民獨不奢侈失農，事之難者也。於是東方朔進言：陛下誠能用臣朔之計，推甲乙之帳（以珍寶爲飾，分甲乙次第），燔之於四通之衢，卻走馬，示不復用，則堯舜之隆，宜可與比治矣（引漢書東方朔傳）。以漢武國勢之盛，而東方朔仍力陳其奢靡之非，則以今天台灣的偏安之局，而處處不忘酣嬉自醉，予人以「此間樂，不思蜀」之感，這又算是甚麼氣象呢？

因此，如果台中飛機失事慘劇可以作爲一個教訓，則今後如何奮勵惕厲，力戒虛驕，庶幾往者不可諫，來者猶可追，亡羊補牢，尚未爲晚。

倫敦五名蒙面賊 閃電行劫珠寶店

四十秒鐘內劫珠鑽五萬鎊

【倫敦廿七日合衆國際社電】蒙面賊五名，以切肉刀與大鐵錘爲武器，今日在倫敦市中心區白晝行劫，於四十秒鐘之閃電時間劫去約值五萬鎊之珠寶。警方於較後時間發現匪徒乘坐逃走之汽車及一切肉刀，並起回約值三千鎊之賍物。此五賊中有四人用肉刀、鐵錘及纖維擊碎金銀工匠協會門前之櫥窗，取其內陳列之鑽石戒指與手鐲，而後跳上門外等候之汽車逃走。該協會乃伯寧頓街一商店，該街有橫廊。汽車司機將車退後駛出橫廊之時，撞碎此狹窄街道之商店窗門數面，而後到達一橫街，瞬物之人紛紛逃避。此被劫商店之經理柯克稱：「匪徒劫去鑽石頸鍊，手鐲及約指—這間商店內最珍貴之物。」渠估計此次損失約五萬鎊。

魏道明抵東京時稱 一俟中日邦交正常 我即停止杯葛日貨

【東京二十七日時事通訊社電】中華民國新任駐日大使魏道明，二十六日晚上十時二十八分，乘民航班機抵達東京履新。中華民國因日本以分期付款方式將維尼龍廠設備輸往中共問題，召回前任大使張厲生後，業經九個月一席虛懸。魏大使預定於二十九日上午至外務省訪問大平外相，作禮貌上的拜會。魏道明大使下機後在機場說：「中日關係的友好，不但對兩國本身，即對亞洲及世界的和平，亦有所裨益。」他說，兩國關係不但要恢復正常化，同時並有增進友好關係的必要。

【東京廿七日法亞社電】中華民國駐日新任大使魏道明，昨晚十時半自台北到達此間。一俟中日邦交恢復正常，中華民國政府停購日貨之行動，亦即將自動停止。兩國之間過去曾有誤解，但自日元老吉田茂今年二月間訪華後，雙方已彼此諒解。華方熱烈歡迎日外相未來訪華之行，對於日本政府與方案頗爲不滿。有關方面指出：在促進日本與中共貿易上，是欠妥當的，「日中（共）綜合貿易聯絡協議會」會長岡崎嘉平太等人，將於日內會晤大平，要求放寬入境條件。

【東京廿七日時事社電】關於「日中（共）民間易聯絡員」的互換問題，曾由外相大平正芳與法相賀屋興宣舉行會談，定出日方態度，但自民黨議員松村謙三及有關議員與日中貿易業界。

美府報紙提出警告 美蘇協議對付中共 此是最愚蠢之想法

【華盛頓二十日合衆國際社電】「華盛頓與時代前鋒時報」於星期五日稱：美國不應抱有「愚蠢之想法」，以爲蘇俄將使美國不必爲中共而擔心。

據報謂：「有一種樂觀想法，以爲美、蘇或者可以達致共同立場，以對付中共。此種想法，近來頗爲流行。不過該種想法忘却此乃人人皆會玩弄之把戲：外交傳統手法之一，即爲使敵人自相殘殺，以謀自保（鷸蚌相爭，漁人得利）。」

艾克之子宣佈支持史克蘭頓

洛治今離西貢返國

【紐約廿六日美聯社電】本晚哥倫比亞廣播稱：美前總統艾森豪之子約翰艾森豪已宣告支持史克蘭頓競選共和黨總統候選人提名。他（退伍上校，現經營出版事業）致函前艾森豪政府的官員和朋友五十五人，聲明他支持史氏，並希望他們亦助史氏競選。

艾克之弟密爾頓艾森豪已宣告支持史氏。艾克本人尚未表明其立場。

【華盛頓廿六日法新社電】美國務院發言人本日說：洛治（辭駐南越大使的）將于星期日下午五時（當地時間）離西貢返國，在檀香山稍停，但該星期一抵華府。但該發言人對于新大使泰勒將于何日啓程赴任，則不能確說。他大概將須于本月卅日出席參議院外交委員會，以取得參議院的正式批准。

華爾街日報刊稱 中共人口爆炸壓倒生產能力

【紐約廿六日中央社電】「華爾街日報」今日刊出該報記者季特里發自香港的一篇通訊，報導共匪農村經濟的狀況，這篇報導的標題爲「中共的人口爆炸，壓倒農民生產的能力，主要的產品仍滯留在一九五七年的水準。」季特里報導說：香港的西方專家，均認爲共匪在這十年內，不可能縮短糧食生產與人口增加二者間的距離，這就是說，匪區人民現在平均每日僅能獲得一九五〇年[illegible]熱量，將來的營養還要更壞。香港的西方觀察家對所蒐集的各種資料，加以判斷後，認定共匪的農業前途，十分暗淡。

季特里認爲共匪糧荒因素：最重要的是中國大陸上不可預測的氣候，農民一直受着水旱災的困擾，多少世紀以來，本年最初三個月，情況良好，但四月間，華北即因大雨發生普遍的水災，大雨使夏季收成的希望破滅，重要的秋收，也難逆料，西方人士認爲共匪農業機械化的目標尚遠，不能在可預見的將來，製造充足的機械，以耕種大部份農田。

其次是共匪缺乏化學肥料，大陸農民每一英畝中使用的化學肥料，僅及美國農民的百分之廿，本年共匪輸入肥料的數量，預料將不及去年，因爲共匪無錢向歐洲製造商採購。

季特里說：共匪政權已明白糧食生產對其整個經濟的重要性，因此，已發動一項促進生產的運動，例如共匪將城市居民驅入農村「人民公社」，讓中學畢業生從事田間工作，而不讓他們進大學。

香港有些外交界人士相信，糧荒可能使共匪加強其對華南重要產米區的控制。糧荒也許會阻止共匪在拉丁美洲或非洲實施軍火及其他的援助計劃，在這些地區的反美及反俄的工作，仍將限于宣傳及破壞活動。

季特里說：大陸的糧荒，也意味着共匪無法成爲一重要的國際貿易者，去年共匪對共產集團以外地區的輸出雖增加，但尚不過七億八千萬美元，僅與香港輸出之總值相若。

澳洲每日鏡報刊稱 香港有婚姻組織 代人娶澳女爲妻

【坎伯拉二十七日路透社電】據雪梨「每日鏡報」稱：此間移民局官員相信，香港有一個「婚姻組織」，收取酬金，代欲往澳洲居留之華人娶澳籍婦女爲妻。

該報並謂：目前最少有四十名生活在澳洲之華人，相信經已付給澳籍婦女金錢，娶之爲妻，以謀免被遞解出境。

移民局官員於破獲一華人厨子，曾付給一雪梨歌伶金錢，娶之爲妻，使渠能在澳洲居留一事後，即開始進行調查。

洛治離西貢前表示 不會入高華德圍套 指摘美對南越政策

【西貢二十七日合衆國際社電】即將卸任之美駐南越大使洛治，今日在此記者招待會，他對南越發表一項樂觀之預言，並對有希望成爲共和黨總統候選人之高華德所提出之「免費忠告」作激烈性之拒絕。洛治將於星期日乘機回國，以阻止高華德獲得共和黨總統候選人提名。

他稱：「若干發展正確途徑前進，並且沿着此項（軍事）努力將獲得成功。」洛治論及高華德之建議，他辭去官職，以參議員身分到亞利桑那州之南越政策時稱：「他非常好意向余提出此項免費忠告，並給余指定此種任務。余不從事他所給余之任何任務，亦不接受他對余應擔負之任務所給予之定義」。

韓戰與英國今年的普選

美名記者大衛·羅蘭士論 · 劉秉譯 ·

十三年前，麥克阿瑟將軍曾經致力設法，想在韓戰中取得勝利，結果遭遇障礙，現在因爲這事又再出現爭論，這種爭端在今日和在一九五一年四、五月時，是一般無二地同樣重要的，因爲在動員國際武力來維持世界任何地方的和平時，聯合國似乎沒有能夠使其執行者（就韓戰說，則是美國武裝部隊）能運用軍事戰略常法來贏取勝利的有效制度。所以，英國有人在韓國丟了性命，中共即沒有因爲從事侵略而遭受膺懲。

韓國在一九五一年出現危機時，由於英法這兩個歐洲盟國不願留跟中共激烈作戰而引出的危險，使到美軍受拖，沒法取得勝利。

麥克阿瑟將軍，對於自己不能獲准執行所擬出的求勝計劃這事，感到失望。這種失望是直接導因於一項情勢，麥氏由於身在遠東，對於這情勢是所知不多的。同時，這是在聯合國會場裡外的幕後爭執。時至今日，西方擬把軍事實況遷就外交理論的弱點，依然繼續存在。

美國參謀首長聯席會議無異議地支持麥克阿瑟將軍認爲應該轟炸鴨綠江北中國東北境內中共空軍基地的建議。實際說來，早在麥氏被免去韓境聯合國軍統帥職務之前九十天，美參謀首長聯席會議便明確贊成麥氏所草擬的整個軍事計劃，就是使用中華民國部隊和美軍若干個師，對共同敵人（指中共）施行軍事上和經濟上的封鎖，並容許派遣飛機到中國東北和中國大陸上空偵察。

至於經濟杯葛（這問題跟不久前在古巴局勢裡出現的問題有點相像），却有這樣的說事，就是聯合國安全理事會裡的若干理事國，竟在韓戰期間，跟敵人貿易。

照一九五一年初透露的消息：韓戰在一九五零年六月爆發後，經過香港輸入中共的橡膠，達十二萬噸，爲一九四九年度英國人方面輸往中共的橡膠總量的四倍。同時，運交中共的東西，還有石油，鋼材，電氣器材，鋼絲和其他戰略物資。

一九五一年五月四日麥克阿瑟將軍對美國國會參議院武裝部隊和外交委員會作證陳辭時，曾有這樣的重要說法：

「聯合國所進行的事，作爲一個聯合國的努力，其巨大弱點之一，便是各會員國的出力並非妥善均衡。流血、出力、出錢的負荷，幾乎完全是由兩個國家肩承，一個是韓國，一個便是我國；。作出國際性決定的權力，應該在若干程度上相對地視乎那些執行者所負的責任多少而定。

如果一國所出的力量佔上九成，那麼，出力和承擔責任祇佔很小百分比的國家，而對所作決定施行太大的過問權力，那是十分不妥的事。」

麥帥對美國參議院上面兩委員會所作的証辭裡，並且還揭露最驚人聽聞的証據，証明美國政府怎樣被迫遷就盟國的意願。麥氏的証辭透露：美國國務院曾在一九五一年三月二十日，要求麥帥同意用能夠防範以大軍推進至北緯卅八度以北的辦法，來部署其轄下的部隊，而且叫他「在其後幾個星期內，容許行動充份自由，藉使聯合國軍獲得安全，並且應與敵人保持接觸」，以便取得時間，「確定外交方面的反響，而得以舉行可能展開的新談判。」這是在韓國對共方姑息妥協（即接受直到今日還沒見簽訂和約的休戰）的開始。

當年出現跟聯合國敵人貿易的惡態期間，英國是由工黨執政的。英國國會裡的工黨左翼議員，甚至曾在下議院提出動議，要求對麥克阿瑟將軍「不要信任」。

麥氏解職前幾天，記者會在一篇通訊稿寫道：那時，有人就促美國總統杜魯門譴責麥帥，倫敦方面更特別要求採取這一步行動。麥帥曾向聯合國公開呼籲，要求給予軍事協助，並曾再三要求派出生力軍，結果無效。他要求給予權力，來轟炸中共軍出動進襲他轄下部隊的赤色基地，英國則公開抨擊麥帥，而跟敵人不斷做其買賣。

英國將在今年秋天舉行普選了。大西洋北岸（指美國）鑒於工黨在韓戰期間的所作所爲，無疑將會以深表關切的心情而注意該黨在競選中已經透露的外交政策的。

世界什景

露乳泳衣正風靡 各地官方都不理 袒裼裸露任人看 引致男士意迷離

【倫敦廿七日合衆國際社電】無上裝泳衣今日贏得歐洲各地之官方認可，而同時，倫敦一名服裝設計者展覽一種可以解除上截而又易於改變之服裝，倘遇警察來臨時，能迅速將上截扣上。在法國、英國與丹麥等國，官員一是對於袒胸之海灘少女，佯爲不見，或是對於此種引起爭論之新裝予以正式認可。丹麥蘇安德堡警察局長孫道爾夫稱：「祇要伊等留於海灘，余無意對於余轄區內之袒胸女性採取行動。」倫敦近郊之西翰市議會决定，議會將許可其市區之泳池內穿着無上裝泳衣，但祇以極限婦女使用之泳池爲然。該議會議員甘農夫人稱：「余等並無偏見。倘此種狂熱之時尚受人歡迎，余未見人亦各欲此種游泳，余未見吾等有必須制止之理由，祇要彼等不致使其他游泳者心神擾亂，即無妨。」

港九自由影劇界追悼罹難影人大會啟事

陸運濤先生暨夫人陸周淑美女士胡晉康先生周海龍先生暨夫人周翁美麗女士王植波先生龍芳先生夏維堂先生邱裘錦秋女士賴特女士不幸於一九六四年六月二十日在台灣旅次因飛機失事遇難茲定於六月二十八日下午二時在九龍自由道九龍總商會舉行追悼大會謹此奉

聞

追悼大會籌備委員會

主任委員 邵逸夫

副主任委員 邵邨人 王豪 林永泰 黃麟書 陳訓念 謝伯昌 何漢康

總幹事 梁風

副總幹事 黃也白 張仲竹 周昊斌

委員 [illegible]

謝啓

日昨公祭電影懋業有限公司董事長

拿督陸運濤暨夫人周淑美女士

董事周海龍先生暨夫人翁美麗女士製片主任王植波先生星洲國泰克里斯製片廠編劇賴特女士荷蒙

各界先進戚友鄉誼蒞臨致奠並寵錫輓儀高誼隆情存歿均感

謹此申

謝 諸維

矜鑒

拿督陸運濤暨夫人周淑美女士
周海龍先生暨夫人翁美麗女士
王植波先生
賴特女士

電影懋業有限公司公祭典禮籌備委員會 謹啓

訃聞

先夫王公植波痛於中華民國五十三年六月二十日酉時逝世謹擇於六月二十八日下午四時起在九龍鑽石山志蓮淨苑奠祭

謹此敬告

親友

奉家姑翁命 未亡人王翁木蘭 率子熙錸 熙鳳 女旦旦 哀啓

聞

星南洋大學數十名學生 從事共黨破壞活動被捕

【吉隆坡廿七日美聯社電】馬來西亞政府宣佈：有四十一名新加坡華僑所辦南洋大學之「學生領袖及煽動者」於星期六日被捕，被控進行共黨破壞活動之罪。高級當局在記者招待會中稱：五百餘名軍警，在黎明前衝進南洋大學校址，拘捕「顛覆分子」。內政部長伊斯邁謂：學生有激烈反應之可能，惟在現場之警察拒絕說明警方是否正採取特別安全措施。伊斯邁部長稱：共黨事實反對馬來西亞聯邦及新加坡州之威脅，逐漸增加，以致不得不採取此項行動。渠並無加以詳細闡明。

渠謂：該等學生中有四名為女生，卅七名為男生，年齡皆在二十歲左右，在保障公衆安全法例下被捕，該法例准許不經審訊而無限期扣留。警方人員稱：若干學生在訊問後不久，可能會被釋放。即時並無更詳細之消息透露。當局又謂：雖則南洋大學左翼學生團體曾公開支持印尼之反對馬來西亞，但此次拘捕與印尼對馬來西亞之仇視，並無直接關係。伊斯邁部長稱：此次行動，「並非攻擊華僑教育」，而係「對抗共產主義」之部份活動。

【新加坡廿七日法新社電】「南洋大學」評議會已設立一個三人委員會，由副校長莊竹林為主席，調查今晨四十一名學生被捕之事件。同時，該評議會向政府請求，再次審查該等案件，將並非積極參加破壞活動之學生釋放。該評議會又命令將學生宿舍關閉，至八月下學期開始時再行開放。

【吉隆坡廿七日法新社電】馬來西亞政府本日就新加坡「南洋大學」內之共產主義，發表一份白皮書。該白皮書乃繼本日黎明前拘捕四十一名「南洋大學」學生後而發者。白皮書中指摘親共學生乃該大學政策及行政（包括教員之委任及控制在內）之「有效主人」。又該大學因有共黨分子，致使其不能成為傳播中國高等學術之機構，而反成為馬來亞建立一個共產社會之工具。該白皮書提供證據，證明「南洋大學」之親共學生，參加親共活動。「南洋大學」學生會，經與國內及國際間之親共學生團體建有連繫。此等親共學生已成為「南洋大學」「有效主人」之危險，為此等親共學生「現在反對馬來西亞聯邦政府，與彼等反對馬來西亞殖民地政府之方法與行動相同」。

對目前東南亞情勢 美政策將不改變

【倫敦廿六日中央社專電】據倫敦泰晤士報駐華盛頓記者報導說：一千六百名以上的共匪兵工人員，正在寮國北部建築公路一條，通往緬甸，一條顯然指向泰國。一般認為像共匪曾經沿印緬邊境所作的那樣，共匪再度顯示出它對邊境具有一般國家在十九世紀時對邊界所具的那種態度。

他同時報導說：泰勒將軍的被任命為美國駐南越大使，並不預示美國政策的即將改變。美國一方面承認共匪對於它本身的邊界有關切的合法權利，一方面注意在東南亞此一地區造成一種相對的平衡力量，俾當美國的軍事干預，即可保證此一地區的安定。他接着報導說：美國預料那些能够進一步發展的國家，如印度、日本、馬來西亞，以及甚至有一天連印尼也包括在內，將提供這種平衡力量，並且起而擔負責任。他說：美國認為一旦該種相對平衡理論發生實效，則美國在世界此一地區的撤退，並非不可能的事。

美國官員們承認此等長期目標的實現——亞洲冷戰的結束，決定的因素很多；但是，其中以共黨的長期目標為最嚴重，如果共匪的主要，是想在實質統治東南亞，那麼，一場戰爭，勢將不能避免。

美國目前所致關心的，是她在東南亞的短程目標——中南半島的獨立和安定。不過美國的現行政策，在實質上將不會有任何改變，即除非情況惡化，美國將不對河內或其他北越目標，進行轟炸。

【華盛頓廿六日中央社專電】美府最近對東南亞情勢所採取的既定立場，被譽為是「愛經考慮」，且是一項可能產生若干結果的做法。

巴爾的摩太陽報今日刊載一篇社論稱：美國最近在東南亞所採取的行動，不能被稱為「魯莽式輕率」。當共黨在寮國的推進被認為是它征服中南半島大計劃的一部分，正如南越境內激烈的戰火一樣時，美國即採取一連串妥善考慮的措施，旨在表示美國的深切關懷。

太陽報說：在美國這項立場，向世界各地表明後，即使是中共匪帮，似亦已經注意，共匪宣傳機構已轉變其調子，而香港的報導亦指出共黨現把東南亞目標，改向後移。」

太陽報雖未預測共匪將來的真正企圖，但稱：「只要美國站穩立場，我們可以希望會有突破的發展，走向合理之途的跡象。」

西德在柏林選總統 蘇向西方提抗議 謂係一種新挑釁

揚言要西方負不良後果

【莫斯科廿六日路透社電】據本日宣佈：蘇聯經已就西德將於下星期三在西柏林舉行總統選舉之計劃，向西方國家提出抗議。據稱：蘇聯於昨日在此間遞與英美法大使館之照會，追述蘇聯曾擔負各項義務，俾保護東德邊界。蘇聯該項照會，並警告該三個國家，謂彼等必需擔負對「各項可能不良後果」之責任，如果彼等准許彼等本身聽從西德政府當局之顯選的話。

蘇聯該項照會，並指斥在柏林舉行總統選舉之計劃，係一種「新的挑釁行動」。據稱：柏林「從未有隸屬及并不隸屬」於西德，并重新說明蘇聯之意見，認為該城係一個單獨的政治實體。西德并致指摘向西柏林提出主權要求係「公開違反國際公法」，及犯有「在此個城市土地上從事其目標係在於反對其他國家利益的敵性活動之」罪名。該照會謂：此係證明西德報復派份子採取其目標在於改變第二次世界大戰各項結果的危險政策之一項例證，該照會力謂：「在歷史上，并無議員曾經離開其國境，及前往國外選舉一個總統」。據稱：西德對有關西柏林之行動，係有挑撥性質其目標係在於使歐洲局勢趨於惡化。

【華盛頓廿六日路透社電】據國務院發言人本日宣稱：美國並不看出有「若何理由」，為何蘇聯對於西德總統於七月一日在西柏林舉行總統選舉感到關切。該發言人係評論莫斯科向英美法三國所提出之抗議照會。他謂：彼等總統選舉，曾於一九五四年及一九五九年在西柏林舉行。他謂：「並未有一次引起國際局勢陷於緊張或動亂。吾人並不看出蘇聯方面對於一次和平集會，俾促進民主程序，係有理由表示關切。」

南越革命政府聲明 被迫入越籍華人 准重新選擇國籍

外僑資產亦不收歸國有

【西貢廿五日中央社訊】越內政部昨發出的一份通告，鄭重否認有將法國人在越擁有的樹膠園收歸國有的消息。該通告并指出：「現在革命政府不主張國有化外僑在越的財產。」

有關華人國籍問題，越司法部官員昨對一家華文報記者訪問時指出：至今為止，該部尚未接獲重新研究或更改華人國籍條例的指示。華人國籍問題，仍無任何變更。按去年十一月革命成功後，新政府曾經許諾華僑過去被迫轉入越籍太不公道，越南政府對華僑國籍問題應給以自由選擇，已轉入越籍的華人，將獲越南政府給以一個重新選擇的機會。

老克與瑞典總理發表公報 禁核子武器散佈 放寬國際間貿易

未提及建北歐非核子地帶建議

【斯德哥爾摩廿六日法新社電】克魯契夫與瑞典總理艾蘭達會談完畢，發表聯合公報，內主張採取新的裁軍措施，禁止核子武器散佈，不得使用武力于國際糾紛中，並宣告支持和平共存，取消國際貿易的人為障礙。但未提及蘇聯支持的芬蘭所提斯堪的納維亞國家非核子地帶建議。

該公報謂會談在「友好而愉快氣氛中進行」，討論許多國際問題和兩國間問題，討論的國際問題包括增進東西關係，增加聯合國在世界事件所任角色，更具體裁軍的步驟，放寬世界貿易的需要等。並謂蘇聯「贊識瑞典的中立政策，認該政策為對于北歐和平與穩定的有意義貢獻」彼此同意檢討本年關于簽訂兩個長期貿易協定可能性的談判。

公報謂：蘇聯有意再定購瑞典的鋼鐵和鋼管，以作煤氣管和汽油管。雙方並同意種子選擇和繁殖研究的合作，又發展兩國間航空合同將予繼續。同時瑞典總理發表關于瑞典外交官華倫堡失踪的聲明，謂蘇聯對於該事件未能深究，很令人失望，會談時蘇方謂華氏現不在蘇聯。蘇聯前曾正式告知瑞典，謂華氏（一九四四年在匈京被捕）已于一九四七年死于莫斯科獄中。

火車撞運輸車 法前總理梅耶受傷

【法國第戎廿六日美聯社電】一列快車今天撞向一輛載有液態瓦斯的貨車，致有兩人喪生。法國前總理梅耶，一位法國將軍及其他十人受傷，梅耶曾任一九五三年的總理，他受輕傷，但北約組織前中歐司令雅盧將軍的腿被噴出的瓦斯所灼。快車的另一乘客皮洛參議員兩臂受灼，受傷者中六人情況嚴重。

官員們說，該貨車停於一處沒有安全閘的路口，火車的前端已出軌，車卡的側面破碎，大多數受傷者為燃燒瓦斯所噴到。

【巴黎廿六日法新社電】橫越阿爾比斯山鐵路之快車一列，今日與一卡車相撞，死二人，傷二十人（受傷者包括前法總理梅耶）。死者為快車與卡車之司機。

蘇將飛彈基地移交古巴指揮

老克警告加斯特羅 勿向美偵察機襲擊

【華盛頓廿六日美聯社電】美國政府經已獲得實質證據，證明蘇聯經已將在古巴之廿四個反飛機飛彈基地（能擊落在高空飛行之噴射機）移交古巴指揮。同時據悉：蘇聯政府曾警告加斯特羅所領導之古巴政府不可對美國偵察機發動任何襲擊。該等偵察機經常在古巴上空飛行，俾繼續調查各項軍事發展。據傳蘇聯曾向加斯特羅政府說明彼等深欲避免與古巴間發生任何新的危機。據美國可靠情報稱：蘇聯部隊刻正繼續由古巴陸續撤退。據傳在過去一個月，約有六百名至八百名之員兵，經已離開古巴。若干華盛頓官員，估計此舉使到在古巴之蘇聯軍事人員，此為一個訓練代表團永久留駐於該地者多過數百人。根據美國政府所獲得之情報，該訓練代表團其人數將為員兵八百至一千人。大概超過該代表團總額之部隊一千人至二千人，仍然需要撤退。

九龍 禮賢 招生
又一村 達之路
班級：初級幼稚園一班
小學一年級一班
試期：七月四日上午九時
學制：全日上課，仍用舊制
監督：彭學高 校長：區天康

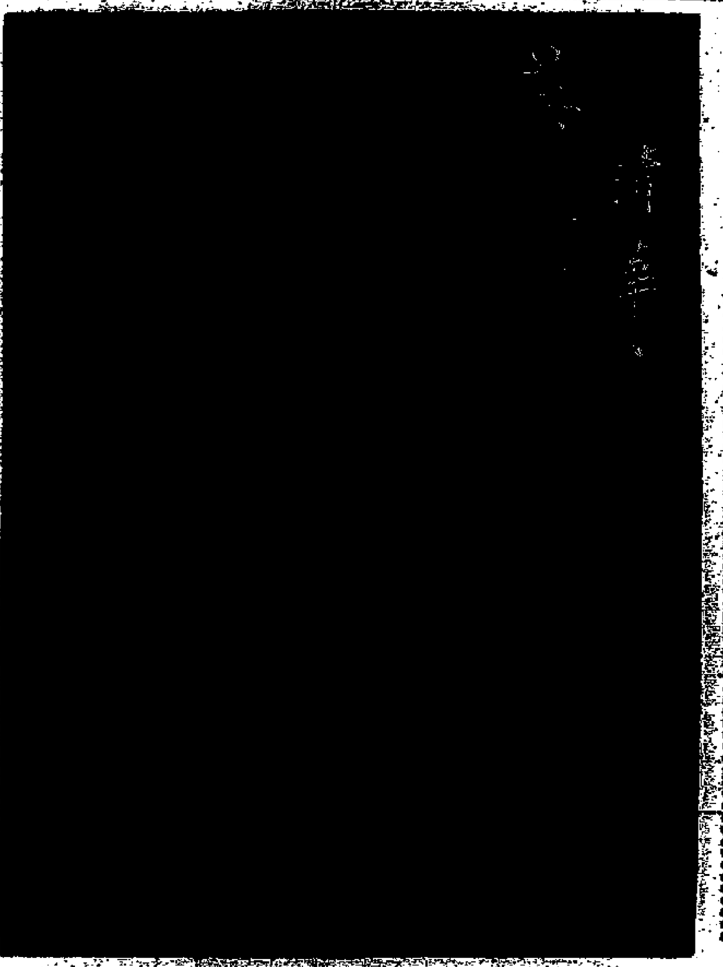
荃灣聖心中學招男女生
班次：英文部F.1—F.4 中文部中一至中二
報名：即日起（簡章備索）
試期：七月十二日上午九時（僑待應屆升中會考生）
校址：荃灣芙蓉山
本校因擴充班級聘請中英文數理化生物教師擬徵者者具履歷及希望待遇寄本校合則函約
校長：朱伯奇博士
副校長：黃澂書

KOWLOON COLLEGE
九龍英文中學
招秋季各級男女新生
級別：英文中學F1'—F.3
英文小學暨幼稚園
中文小學小一至小六
報名：由即日起 考試：校內通知
校址：九龍太子道444號 電話：821464
（取錄新生得免費入本校暑期補習班補習，以期與本校學科水準適應）

SUN YAT-SEN COLLEGE
逸仙中小學招生
英文部 F.1-F.5（會考班） P.5-P.6（參加升中試）
中文部 新制中一至中五（會考班）
報名 即日起（星期日照常辦公）
考試 七月五日（星期日）下午二時
免試 升中試及格者免考入F.1或中一
特點 註冊不營利，學費廉宜，管教嚴善，學風良好
校址 大沙咀漆咸道「壹一號（柯士甸路口）
電話：六六八九四二 簡章備索

聖公會聖士提反堂小學招生
級別：一至五年級（入學年齡六歲以上）
報名：六月廿九日至七月七日（星期日及例假除外）每日上午九時半至十二時半下午二時至五時（請攜備報名費二圓相片兩張及出生証明文件）
考試：七月十四日上午十一時
校址：香港般咸道七十一號（由潛扶林道六十二號進）
電話：四三弍三壹一
校長 張榮岳

聖培爾英文書院招生
歷史悠久 師資優良
級別：小六（P.6）至中五（F.5）會考班
報名：即日起至考前一日止
考試：七月五日上午九時
校址：九龍窩打老道勝利道電話：八五一五八一



利瑪竇神父英文書院擴校招生
1.招考班級：英文中學及小學各級
2.報名日期：由即日起（每日上午九時至下午六時）
3.考試日期：七月十一日（星期六）下午三時
4.報名地點：本校——九龍界限街大坑東道 電話八一弍三四七
4A巴士總站（2D 7A巴士亦可到達）
備註：凡被取錄之新生，必須參加本校之暑期準備班（八月間每日上午上課，學費全免），俾其程度得與本校之升級生相符。

ST.STEPHEN'S CATHOLIC BOYS' SCHOOL
天主教思德望男校招生
特點：本校由喇沙書院舊生聯任名譽校董。書籍及課程均與各天主教男校相同。校長副校長及主任均為早期出身於喇沙之香港大學學士。
班級：（一）英文中學F.1至F.4（二）英文小學P.1至P.6
考試：（一）F.1及小學各級：七月十二日。（二）中學F.2以上各級：在校內公佈
報名處：九龍塘界限街一一八至一二〇號全座（與窩打老道交界處附近）。電話八二三四三一，假日照常辦公。

聖恩英文書院招生
招中一（F.1）新生壹百弍十名
班級：（一）英文小學P.1—P.6（參加升中會考）（二）英文中學F.1—F.5（參加會考）（三）中文小學小一至小六（參加升中會考）（四）中文中學中一至中五（參加會考）
報名：由即日起至六月三十日止
九龍聖恩書院 界限街一六六號（喇沙書院對面）電話：八二弍八〇五
上環聖恩書院 普慶坊十一—十八號（卜公球場附近）電話：四三八九四五
灣仔聖恩書院 皇后大道東乾亨台四號（香港大戲院側）電話：七七二九八四
筲箕灣聖恩書院 筲箕灣道一七五號—一七九號（金馬戲院附近）電話：七一〇二六〇
灣仔華僑中學 高士打道一五四號—一五九號（灣仔碼頭對面）電話：七六〇三三八
校監 鄭亞清

格致英文書院招生
（一）班級：英文小學五年級至中學四年級（PRIMARY5—FORM4）各班男女生。明年增辦（FORM5）會考班。
（二）校舍：自建新型校舍全座，樓高八層，自動電梯兩座，設備完善，環境幽靜，各科實驗室及標準課室卅二間，九月三日開學。
（三）報名：即日開始。報名時須攜帶成績表或証件及最近相片二張。每日上午九時至下午六時，例假照常。
（四）考試：七月四日上午九時半及下午二時
（五）校址：九龍尖沙咀金巴利道諾士佛台四至六號（美麗華酒店隔鄰）電話：六六九五八零。

模範英文中學

班級：PRIMARY 1—FORM 5 小一—英中會考班
本校自建新型校舍，內有標準課室卅六間，理化生物實驗室各一。地理室，電影示範室，音樂室，圖書室，禮堂，校醫室，運動場等。規模宏偉，設備完善，創校數年來，管教嚴密，學生成績優良。
招生班級：上下午班FORM 1
考試日期：七月一日
地址：九龍塘牛津道
電話：八二七七二四 八二七七二五
監督：方繼仁
校長：彭瀚天

大廣 中文中學 舊制高三 新制中一至中五 小學由小一至小六
肯林 英文中學 中學由F.1至F.5（準備明年參加會考） 小學由P.1至P.6
（曾參加升中試者優先取錄）
試期：兩校均在校內公佈
校址：九龍窩打老道63B,65,65A,65C
電話：八四四八二二
監督：譚維漢博士

僑港立信會計專科日夜校招生
校址：香港莊士敦道二十號三樓 電話：七七〇四六四
（一）中文部：商業簿記（教育司頒佈課程標準）、會計學、成本會計等科。
（二）英文部：英文簿記、英文會計（保送倫敦商會及英國商學會秋季試試）。
（三）開課：七月二日。
監督兼校長 倪希明

九龍華商會計專科日夜校招生
中華民國教育部立案 校址：旺角通菜街一KN號
（甲）一年制：高級會計專科：商業簿記，商業數學，珠算，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，稅務會計，經濟學，時事教，國際貿易及實務，統計學，經濟學，審計學。
（乙）選修制：商業簿記，銀行會計，成本會計，珠算班。
（丙）英文部：英文簿，中、高級會計（參加LCC證書考試）商業信札，打字班。開課日期七月一日星期三（電話844911）

香港室內設計學院招生
初級班：課程分廿四節，需三個月完成，學費每月四十元
時間：（A班）逢星期一、四晚六時一刻至七時三刻，七月六日開課（B班）逢星期一、四晚八時至九時半，六月廿二日開課
教材：本校特聘立體透視學、色彩結構學、經濟心理學之權威人士撰寫講義（中英文對照）並配合幻燈教授法及實物操作法
校址：本港西摩道二號C二樓 ▲全部冷氣開放
聯絡處：九龍元洲街廣宮街家，香港德輔道大廈陳鎮霆教師公寓

公理堂小學幼稚園招生
班級：新制小學一年級至六年級新生，幼稚園初級新生及高級插班生
報名：六月廿九，卅兩日每日上午九時至下午五時
考試：七月一日（星期三）上午九時
開課：九月一日（星期二）上午九時
校址：香港禮頓道119號電話：761109 772324
附註：公理英文中學（大坑道）於明年秋落成。凡本校畢業生得免試直升
校監：馬敬全

路德會禮賢堂觀塘學校英文夜校招生
（一）校址：九龍官塘翠屏角道。九巴2B、2C、2D、11B、13D、13A巴士可達。
（二）校舍：自建新型校舍，環境幽美，空氣清新。
（三）班級：㊀日校：A全日班：小學二年級、四至六年級插班生。B下午班：小學一年級插班生。C上下午班：幼稚園插班生。㊁夜校：英文夜校：由P5至F3各級插班生。以後擬年遞增至會考班。
（四）報名：㊀日校——由即日起至七月十五日止。㊁夜校——自即日起至七月十九日止。
（五）考試：㊀日校七月十六日（禮拜四）上午九時。㊁夜校七月廿二日（禮拜一）下午七時半開始。
（六）放榜：㊀日校七月廿二日（禮拜三）上午十時在本校放榜。㊁夜校七月廿四日（禮拜五）上午十時在本校放榜。
（七）繳費：取錄新生繳費日期：日校七月廿三至廿五日。夜校七月廿四日至廿六日。
附註：本校小學畢業學生，得優先升讀本會大坑東路德會協同中學。
監督兼校長施嘉德 supervisor mr. harold e. schmidt-m.a.

聖良中學招男女生
班級：（一）英文部：F1及P1至P6（二）中文部：中一及小一至小六（三）幼稚園：上下午高初級
報名：即日開始（簡章備索）
考期：校內公佈
校址：九龍碧街50—56號。東方街1—3號
電話：八五四七一〇（到校道各路巴士在渣打銀行側下車）
本校設有獎助學金學額
夜校部：商業專修科 ㊀中英文簿記 ㊁中英文會計 ㊂打字全科 ㊃商用英文
校董主席陳錦江 校長歐振聲

ST. ANTONIUS SCHOOL
聖安當中英文學校
招生
班級：上午中文小學一至六年級 幼稚園高初級
下午英文小學一至六年級 幼稚園高初級
報名：即日起至考試前止
考試：七月二十二日上午九時半
校址：天后廟道金龍台一號 電話701904
特備校車接送

聖魄德勒英文書院
招新生
K.G. Pl. to P.6 —F.1至F.6
中英文幼稚園高低班
中文小一至小六及新制中一
獎學金由聯父DALY主辦。以百分之一兩會考合格為目標
校：北角英皇道11—13號（北角官校對面多實樓側）
址：北角馬寶道84—92號（電車總站滙豐銀行側直入）
TEL：703380—712548

九龍 聖約翰英文書院 招生
招生班級：一、中小學P.3（小三）——P 5（會考班）
二、特招FORM 1（全女生）九十名
考試日期：一九六四年七月一日上午九時，參加升中試者可申請免試。
本校續經增聘經驗豐富教師多名，認真爾備處近照寄本校，則合約見。
校長：關其昌
校址：九龍大埔道72—74號 電話：八一〇〇四六

訛詞騙欵兩罪成立 李尚沛判入獄半年

法官指出被告犯罪時應考慮本身地位 為維持社會誠實風氣不能不判他坐監

【本報訊】曾參加競選市政局民選議員的李尚沛，被控訛詞騙欵涉及欵項萬餘元一案，昨被判兩項罪名成立，共入獄十八個月。

考專裁法官昨在北九龍裁判署判案時稱：被告是受過相當教育在社會上有地位、有名譽的人，且為一間西授學校的主持人，但被告在犯罪時，何不考慮自己是受過相當教育、有名譽、有地位及其家庭背境？法庭一定要維持社會的誠實風氣，因此除判被告入獄外，別無他法。結果，法官判被告首罪入獄十個月，次罪入獄八個月，分期執行。

據法官宣判時，九龍地方法院一位傳譯吏亦在庭上聽候被告之判決。

被告李尚沛，三十四歲，南海人，學校監督，住加拿芬道六號，其須要答辯的兩項罪名如下：（甲）去年四月十一日在長洲區蓄意欺騙向約翰羅尼地羅斯取欵一萬元，詭稱：彼本人有辦法以二萬五千元代價，向吉直街九十三號至九十九號柘鵠小學主人劉尚光取得學校租權與傢具；被告並謂需用該一萬元作為此項用途。（乙）去年七月三十日至八月四日期間內，在本港蓄意欺騙，向G賀臣取得欵項六千元，詭稱本人有辦法以二萬四千元代價向吉直街九十三號至九十九號柘鵠小學塾幼同之主人取得該學校，該六千元乃此項用途者。

此案自發生至今，已有六個月，在審訊過程中，控辯雙方曾提供証供及律師辯詞，已於月前完畢，昨日再由法官宣讀判詞及判決。

法官宣讀判詞時，先覆述控辯雙方証供，然後指出控方証供中，有六點為法庭所接納，即：（一）根據控方証供，事實上被告曾對第一控罪原告人羅斯到吉直街九十三號至九十九號柘鵠學校看；（二）被告曾對羅斯謂該校校主欲返新加坡，擬將該校出頂；（三）被告與羅斯之間，事實上簽過一項合約，因急需欵項，羅斯曾給與被告一萬元；（四）事後被告未有將欵還給羅斯；（五）羅斯所付出之一萬元，並不如被告所指為償欵，而是作為頂該校之一部份欵項，及購置校內設備與內部裝飾之用；（六）該校主人事實上並無意以二萬五千元或者其他價錢出頂。

李尚沛

法官又稱：案中有幾個要點：第一、二兩控罪的原告人，均謂所給被告欵項，並非借給被告，而是用來裝修學校或購置校具者，但被告則謂是向原告借來者，且無向原告提及任何學校的名字，但何以原告人羅斯與被告之間要簽訂合約，而羅斯又為能知該校的校名及校主姓名，故本席認為被告所被控之兩項罪名均成立。

法官宣佈裁定被告人兩項罪名成立後，被告之律師陳應鴻代被告向法庭求情輕判。律師指出：被告受過相當教育，在社會上有相當名譽地位，曾競選市政局民選議員而落選，被告之父過去為高級視學官及憲人師淡，被告本身除在社會上有名譽地位外，並有著作，同時在此案發生迄今已有六個月，被告且有十四天在羈留中，由於此案經長時間審訊，被告人之身心均受到深重之打擊，同時在此期間，被告無法經營生意或其他業務以養家，被告人的家庭環境及上述情形，被告現有一妻四女子，年齡由二歲至九歲，故長者都在求學中，且此次為被告第一次犯事，請法庭給予被告一次自新機會。

離島小輪今起加班

【本報訊】油蔴地小輪公司行走長洲、梅窩及坪洲綫小輪，今日起增加班次及延長尾班時間，以便利往以上各該處旅行人士有較長時間逗留，而往返大澳綫特別航期加泊沙螺灣。

由香港往長洲直航，原開每日十班，現增至十二班，尾渡延長至晚七時四十五分。由長洲返港直航船，每日增至十一班，尾渡為晚七十時十分。

由港往梅窩、坪洲、長洲的總航船，每日增至十班，尾班時間延至晚上九時四十五分開出；由長洲經坪洲返港總航船增至十一班。

長洲、梅窩兩地，歷年在夏季時間，逢星期日及公衆假期，例有編訂特別加班船期，但新時間則逢星期日及例假則不予硬性規定加班，倘若搭客擁擠時，則隨時加班，以利乘客。

由大澳返港頭班小輪，今日起改開上午六時半，大澳特別船往返均加泊沙螺灣，至于其他航綫，則仍照舊航行，時間未有變更。

美大學聖歌團今晚公開演唱

【本報訊】美國京城大學聖歌團一行五十人，於昨晚八時半自東京搭乘泛美專機飛抵香港，教會團體和教友前往啓德機場迎接者為數頗多。

該團指揮席乃德博士下機後，曾發表簡短談話，略謂：該團係一純由學生組成團體，而以演唱聖詩為主的，過去曾往歐洲及美洲各地旅行演唱，深得聽衆愛戴和好評，來遠東演唱，尚係初次，準備在香港演唱的節目，除聖詩外，尚有幾首藝術歌曲與民謠。

據負責接待該團的香港信義會少學道牧師稱：該團將於今晚八時正在大會堂公開演唱一場，入場券除尚剩少數十元者可在大會堂售票處和九龍通利琴行買到外，校際之票皆已售完。

囍

謹詹國曆六月廿七日
為小女惠如與李有亮醫
學博士在紐約巴利士教
堂舉行結婚典禮特此敬
告親友
黃炳坤
陳蕙貞 謹啓

邊寧頓台及摩頓台通高士威道港灣號舖
（向正維多利亞公園）
999年期
灣景樓
加速趕建上蓋
每月只供665元
由四萬餘元起
可分五年付款
適合大小家庭
尚有地下商場
地牢可作酒家
售樓處：
南海公司 香港大道西36號二樓 電話：435986.441310
鹽業銀行中區支行 大道中28號 電話：29421.29422
昌興置業有限公司 電話：22043.32570
本大廈地盤電話：771433

育嬰珍品
"心美力"
用心美力
哺養嬰兒
一如母乳
活潑快肥
「心美力奶粉」
SIMILAC Powdered
含鐵質「心美力」
SIMILAC WITH IRON Powdered
總代理：通泰行 電話 三〇七四一 三六七六九 三弍弍四七

本廠出品之「心美力」嬰兒奶粉其成份配合一如母乳粒子最細最易消化久已風行世界各地銷量為全美國之冠現為貢献於本港社會造福嬰兒特委託香港士丹利街廿九號通泰行為港九總代理同時印備育嬰手冊贈送各界披閱並特聘護士蹥門指導育嬰 謹此敬告
各界仕女知照
雅培製藥有限公司謹啓

戒毒福音
病者有決心者保證15天戒毒 每天十元 ... 申請入院 ...
基督教仁愛戒烟院啓

美棉花皇后抵港時表示 決不穿無上裝泳衣 如此服裝見不得人

【本報訊】榮獲美國一九六四年棉花皇后的廿一歲梅麗蝶，昨日由曼谷抵港時表示：她絕不會穿着無上裝泳衣。她說：「那是一種見不得人的服裝，只不過是暫時性的所謂時髦吧了。」

梅麗蝶昨天穿了一襲藍色西裝衫裙，她現在渾州崇道繼羅阿拉巴瑪大學。在港將逗留四天，然後赴馬尼剌。昨天她從移民局出來時，儀態舉止都十分大方，且容顏美麗。

她此次得獎後，以穿著棉織質時裝任親善大使，先到加拿大訪問五個月，然後環遊世界訪問二個月。她是從二十名決賽者之中榮獲冠軍。

美國棉花皇后梅麗蝶昨抵港瀏覽

涉嫌非禮女童 兩男子被傳訊

【本報訊】九龍深成道及大埔道，兩女童家長昨日報到警署報案，謂其女兒及孫女被色狼非禮。

首宗發生於紅磡光街卅X號四樓，報稱被人非禮的女童名何XX，五歲，她在深成道四XX號二樓小學讀一年級。何女昨日上午十一時由其母到學校接她返家，至十二時半仍未見她放學，其母於是到學校查詢，據說在校內發覺女童下體赤裸，與一男子同在一屋。女童返家後，其母發覺她下體紅腫，乃帶她往警署報案。一名年約卅餘歲的校役涉嫌被帶返警署留訊。

次宗：大埔道一X號四樓，被稱被非禮的女童名余XX，十歲，與其祖母及四兄弟姊妹同住上址，其父在美國。本月十五日，女童的家人外出，她在家與一名同居男子乘機將她下體猥褻，其餘同玩的小孩發覺，事後將此事告知女童的祖母，其祖母昨日始到警署報案。涉嫌男子（廿七歲）當與女童有親戚關係。

大馬國王回國 港督送到機場

【本報訊】馬來西亞國王楊迪布端，在港作兩天非官式訪問後，昨晨乘車前往機場搭機返國。馬氏夫婦係于本月廿五日到港，並前往日本作為期十天的非官式訪問，留港期間，下榻於半島酒店。

李有亮 黃惠如 在美結婚

文德中學監督黃炳坤、校長陳蕙貞之女公子惠如小姐，與李有亮醫學博士，前在美國紐約市巴利士教堂舉行結婚典禮。婚禮儀式完畢後，在教堂附設禮堂設茶會招待親友，並于晚間在紐約唐人街台灣酒家歡讌親友數百人。黃惠如小姐畢業于本港瑪利諾女校，繼赴美深造，于今年在美國紐約聖約翰大學化學系畢業學士，名列全美大學優秀學生名冊，黃小姐品學兼優。李有亮醫博士則為一有為之醫生，與黃小姐堪稱佳偶天成。

上月新落成 樓宇九六幢

【本報訊】本港去月又落成新樓九十六幢，其中工廠及貨倉佔十一幢，此等新廈房中，有兩間之建築費超過一百萬元。

寄歐美航空包裹 下月起減低收費

【本報訊】郵政署昨日稱：寄往歐洲、美洲及若干其他國家之空郵包裹，將由下月一日起減低收費。有關寄往此等國家空郵包裹之修訂郵費詳情，可向任何郵局索取。此舉係由於若干航綫之航空公司減低收費所致。

死於傳染病者 一週內廿六人

【本報訊】官方發表之衛生數字指出：六月廿七日止之一週內，因患傳染病而死亡者共有廿六人，同期之前一週則為卅二人。此廿六人中，死於肺病者廿四人，死於痢疾（桿狀菌）者各一人。

四代專門 中醫老牌
廖仲鵬
秘方專醫
頭暈 腦痛
中氣不足
虛弱
風濕痛
每日上午十時至晚七時在旺角彌敦道五九六號即廣東省銀行二樓 外埠病者 ...

百嘉新邨
鳴謝啓事
敬啓者百嘉新邨第一期A座伍佰餘單位出售以來十餘日間已全部沽清，蒙顧客過愛，擁躍認購，實深銘感。茲為酬謝顧客盛意起見，第二期B座不日上市，請貴客留意出售日期，預先訂購，以免向隅是荷。
北角 英皇道

999年期
九折
祗有一月
欲購從速
無需補地價
$15,300起
九龍大角咀道與嘉安街轉角位
深水埗碼頭步行三分鐘便到
五年付款
每呎只售四十餘元
一次價樓 即可成交
分期長短 顧客自定
戶戶單邊 廁廁有窗
大昌建築有限公司

西摩道9號
餘園
工程加快
半山住宅
分層出售
富興
越華路
地段218號
時興樓
將快入伙
二萬餘起
花園洋樓
唐樓價錢
中環租庇利街9-11號
（即中國大廈右鄰）
富興大廈
999年期
快將落成 九折優待
治購處：信成行 電話：25023.30741
志成建築公司 電話：37705.38140

◀暑期最理想渡假勝地▶
要由經驗豐富服務週到之
中國聯合銀行附設
國民旅行社
夏季 日本觀光團
（一）六月廿一日乘「嘉樂號」往大阪 六月廿九日原公司機返香港 全程九天，共收港幣二千七百五十元正
（二）七月十日「克利夫蘭」總統輪往神戶 七月廿三日乘寰航DC—8機返港 全程十四天共收港幣二千三百八十元正
（三）七月廿一日乘「嘉樂號」到大阪 八月三日「威爾遜」總統輪返香港 全程十四天，收港幣二千四百三十元
（四）八月七日「威爾遜」總統輪到神戶 八月廿日寰航DC—8返香港 全程十四天，收港幣二千三百八十元正
（五）八月廿三日乘「嘉樂號」機到大阪 八月卅一日原公司航機返香港 全程九天，共收港幣二千七百五十元正
（六）九月六日寰航到東京 九月十四日原公司 全程九天，收港幣二千七百五十元正
社址：德輔道中卅一號地下（聯美百貨商店）
電話：30381 38384 30517

立法局增設八議席
港督公佈全體名單
馮漢柱、唐星海、謝雨川、屈臣、胡百全任非官議員；石智益、何禮文、韋輝任官守議員；羅斯繼鈕魯詩遺缺任非官議員。

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨公佈經任命馮漢柱、唐炳源（星海）、謝雨川、屈臣、胡百全五人爲下月一日開始增設的非官守議員。石智益、何禮文、韋輝爲增設的官守議員。

由下月一日起，本港立法局之組織將增至非官守議員十三人，官守議員十二人，仍由港督擔任主席。擴大組織後之立法局，將於下月八日舉行首次會議。

港督府方面昨宣佈：港督戴麟趾爵士，依照女皇訓諭，擬委任若干新人及重委若干舊人爲議員，俾擴大立法局組織一事得以實現。此等任命，將由下月一日起生效，並將由下月二日出版之憲報號外公佈。

行將受委之五名新非官守立法局議員爲：馮漢柱、唐炳源（星海）、謝雨川、屈臣、胡百全。彼等之任期爲兩年，由一九六四年七月一日至一九六六年六月卅日。

G・R・羅斯將奉委爲立法局非官守議員，任期一年，以繼鈕魯詩議員之遺缺。鈕氏之任期將於後日屆滿。

新委出之三名官守議員爲勞工處處長石智益、工商業管理處處長何禮文及新界民政署長韋輝。

港督將再委任下列各位非官守議員，任期兩年：鄧律敦治議員、馮秉芬議員、利銘澤議員、關祖堯議員、簡悅強議員、及高登議員。

港督亦將再委任下列各官守議員：洪幹議員、鄔勵德議員及衛乃傑議員。

立法局之其他官守議員爲英軍總司令區舍諾中將、輔政司戴斯德、律政司許檣、及財政司郭伯偉，其他非官守議員爲李福樹議員。李氏之任期將待明年六月始告期滿。

鄔勵德議員及何禮文議員兩人現正離港休假，在彼等缺席期間，其職席係由盧秉信議員及[illegible]氏代替，[illegible]氏出任立法局，官守議員之任命，將於適當期間在憲報發表。

立法局現任秘書爲輔政司署之韋文。

馮漢柱

唐星海

謝雨川

屈臣

胡百全

石智益

何禮文

韋輝

G・R・羅斯

馮漢柱

馮氏爲利豐有限公司兼常務經理，自一九五八年以來，曾多次獲委任立法局委任非官守議員職務。於一九六〇年奉委爲非官守太平紳士，並曾於一九五三年獲加冕獎章及榮譽獎狀。現爲市政局議員，屋宇建設委員會委員，香港總商會常務委員會委員，香港總商會及香港工業總會公共關係聯合委員會委員，香港工業總會法制委員會委員，香港足球總會副會長。又爲南華體育會永遠名譽會長及若干社會福利團體之名譽會長，聖約翰救傷隊最高委員會委員，英國紅十字會顧問委員會委員，香港棉業商會會長及馮氏宗親會會長。曾於一九五二年任東華三院主席及曾任香港工業總會工作小組委員及該會常務委員會委員，直至一九六四年四月爲止。

唐炳源（星海）

唐氏爲南海紡織股份有限公司及興寶實業有限公司之總裁。香港中文大學校董，遴選及扣留諮詢委員會委員，棉業諮詢委員會委員。

唐氏字星海，生於江蘇省無錫，一九二〇年卒業清華大學後，獲中國政府獎學金負笈美國麻省理工大學，一九二三得理學士學位。

返國後，在其家庭辦理之事業機構服務，初在無錫任職，後在上海，職至慶豐紡織印染股份有限公司董事兼經理，該公司在無錫及上海兩地均設有工廠。

唐氏之興趣又向其他方面發展，任九豐麵粉公司及潤豐公司董事兼經理，前者在無錫有設廠，後者則設在無錫，第二次大戰後，創辦江南水泥公司，在南京附近設廠。彼轄下各業均在上海設總行。

唐氏於一九四八年來港，翌年即籌設南海紡織廠。

謝雨川

謝氏現任銅鑼灣街坊福利會會長，教育上訴委員會委員，社會救濟信託基金委員會委員，遴選及拘留諮詢委員會委員，社會福利諮詢委員會委員及租務法庭委員。於一九五八年被委爲非官守太平紳士，一九五三年獲加冕獎章，一九五八年獲O・B・E・勳銜。曾任南華體育會主席及華人業餘體育協進會主席。此外，又曾任遊樂場諮詢委員會委員，民航牌照局委員，銅鑼灣填海諮詢委員會委員，魚類格委員會委員，工商業諮詢委員會委員，曾任童軍協會維多利亞區分會會長，並於一九五四年至一九六二年期間，任港九街坊研究會主席。現爲孔聖會，鐘聲慈善社及博愛醫院等機構之名譽顧問。

屈臣

屈臣氏本業爲拍賣主持人及攝影家，於一九五七年奉委爲市政局議員及屋宇建設委員會委員，由一九六二年至一九六三年，及由一九六四年至一九六五年，爲市政局出席交通顧問委員會代表。於一九六一年奉委爲非官守太平紳士，一九六四年元旦榮獲O・B・E・勳銜。現爲公共交通諮詢委員會委員、租務法庭委員、遞解及拘留諮詢委員會委員、市政局大會堂博物館及美術館遴選委員會主席、市政局預算委員會主席。

屈臣氏生於星加坡，在蘇格蘭受教育，後入倫敦大學攻讀經濟學。於一九三三年加入香港上海滙豐銀行，三年後奉調來港。一九三六年參加香港海軍義勇隊（其後稱爲香港皇家海軍後備隊），一九三九年奉命動員。在本港担任海軍巡邏任務兩年。香港淪陷後，淪爲戰俘，被拘禁在亞皆老街及深水埗共三年半之久。居港已二十八年，視香港爲其永久家鄉。尚熱心公益，尤注重廉租屋問題。又倡從興建地底鐵路以解決本港交通問題。

胡百全

胡氏執業律師，一九五五年奉委爲非官守太平紳士，一九六三年女王壽辰時獲授C・B・E・勳銜，現任考試委員會委員、公務員叙用委員會委員、法規委員會委員、租務法庭委員，由一九四九年至一九五二年則任該法庭庭長。

胡氏曾任市政局議員、屋宇建設委員會委員，交通顧問委員會委員、香港兒童安置所永久顧問。一九四八年至一九四九年任保良局總理，一九四八年任華人法律及習慣委員會委員，一九五八年至一九六二年任法律援助委員會委員。此外，又爲許多慈善福利團社之義務法律顧問。

石智益

石氏現爲勞工處處長。於一九三五年七月參加香港政府爲官學生。由一九四二年五月至一九四三年十月，彼爲駐重慶英國大使館參贊。一九四四年一月至一九四五年八月，派駐殖民地部香港設計組。光復本港時，奉派在軍政府民事組秘書處工作。一九四六年五月，奉委爲助理財政司。同月稍後時間出任行政及立法兩局秘書，隨並署理首席助理輔政司。一九四七年三月，任薪俸調查委員會秘書。同年十月任人事科科長。一九四八年五月，署任市政局主席。五個月後署任副布政司。一九五一年八月任工商業管理處副處長。一九五一年九月署任工商業管理處處長。一九五二年一月，晉升爲一級官學生，並出任工商業管理處處長。於一九五四年二月，任勞工處副處長。一九五四年九月奉委爲市政局主席兼市政事務署署長之前，曾署任政治顧問一短時期。一九五五年三月，再返勞工處，出任副處長及礦務處副處長。三個月後升爲勞工處處長及礦務處處長。由一九五九年七月至一九六〇年三月，任署理華民政務司。由一九五五年六月以來，曾多次同時擔任勞工處處長及署理華民政務司兩項職務。又曾多次出任立法局官守議員，並於一九六一年奉委爲行政局官守議員。

何禮文

何禮文現正渡假中，曾多次任行政局官守議員。於一九三八年參加港府服務爲官學生。一九四〇年任副華民政務司。一九四一年至一九四五年戰時服役。一九四五年奉委爲英軍政府二級首長政務官。一九四六年任助理布政司。一九四九年任副防衛司。一九五〇年奉委爲首席副華民政務司，四年後署理一級官學生，及長後署事務處。一九五五年任市政局主席，市政事務署署長及屋宇建設委員會主席以迄一九五八年任新界民政署署長。一九六二年八月奉委爲工商業管理處處長。

何氏曾於一九四三年獲授軍事十字勳章及M・B・E・（軍事）勳銜，一九六二年女王新年授勳時獲C・B・E・勳銜，一九四六年以來即爲官守太平紳士。

韋輝

韋輝現任新界民政署長，於一九四一年五月來港在皇家工程隊任中尉之職。同年十二月爲日軍所俘，及至一九四五年九月本港光復後，曾在英軍政府民事組服務，時官銜爲上尉。一九四七年三月，奉委二級官學生，同年四月出任新界助理民政司。一九四八年三月改稱爲南約理民官。一九四九年，奉委署理社會福利局長兼助理華民政務司，於一九五一年休假期內，研究新加坡改進信託處之工作，旋於一九五一年十二月返港時奉委徙置事務處主任，自一九五四年四月起，任合作事業登記官兼市場主任以迄一九五五年一月，被任爲勞工官，一九五六年七月，受委首席副華民政務司，一九五七年四月晉升一級官學生，一九五九年七月再升爲首長級政務官，一九六〇年四月渡假返港時即被委爲助理輔政司（主理田土事務）自一九四八年以來即任官守太平紳士。

G・R・羅斯

羅斯氏將繼鈕魯詩任立法局非官守議員，爲香港總商會副主席，的現洋行董事，工商業諮詢委員會委員，童軍總會會長，及香港聖安仕會委員會委員。

尖沙咀印籍服裝師設計
製成裸胸女服
甫在窗櫥陳列即被購去
價值九十五元顧客是遊客夫婦

繼週前美國出現「無上裝」泳衣後，本港某些女服公司，已向倫敦訂貨來港途中，但尖沙咀加拿芬道一家印度人開設的女服店，已搶先自行設計縫製了這種「無上裝」的女服，前日陳列出來，昨日並且已發市。

路人帶着驚奇的眼光在窗櫥前欣賞無上裝女服。

【本報訊】「無上裝」的女服前日在港首次出現於尖沙咀一家服裝店窗櫥之後，據稱昨已有人買了一套，買者是一對外籍遊客夫婦，價錢是港幣九十五元。

這種香港自製的「無上裝」女服，係用黑色之衣料製成，爲兩件式之套裝。上衫祇係如普通之無袖襯衣，不過胸前敞開，有如會發露之乳房而已。

這些新製的設計者是該店的服裝師印人彼得馬塔尼，他說這種叫做BBB裝（即是BARE BOS SOM BLOUS E）；並解釋這種分開兩件式的設計是爲了方便各種穿法，可配長裙作晚裝，配短裙作雞尾酒裝，配其他式樣的裙子甚或褲子即作便裝。

馬塔尼又謂：此種新裝可用各種衣料縫製，售價每套八十元至一百四十元不等。他並表示：如果以後該種新裝的生意好，更會設計多些花樣及大量製造。

他說及其搶先設計該種新裝上市時稱：香港也可以縫造，何必自倫敦購來？

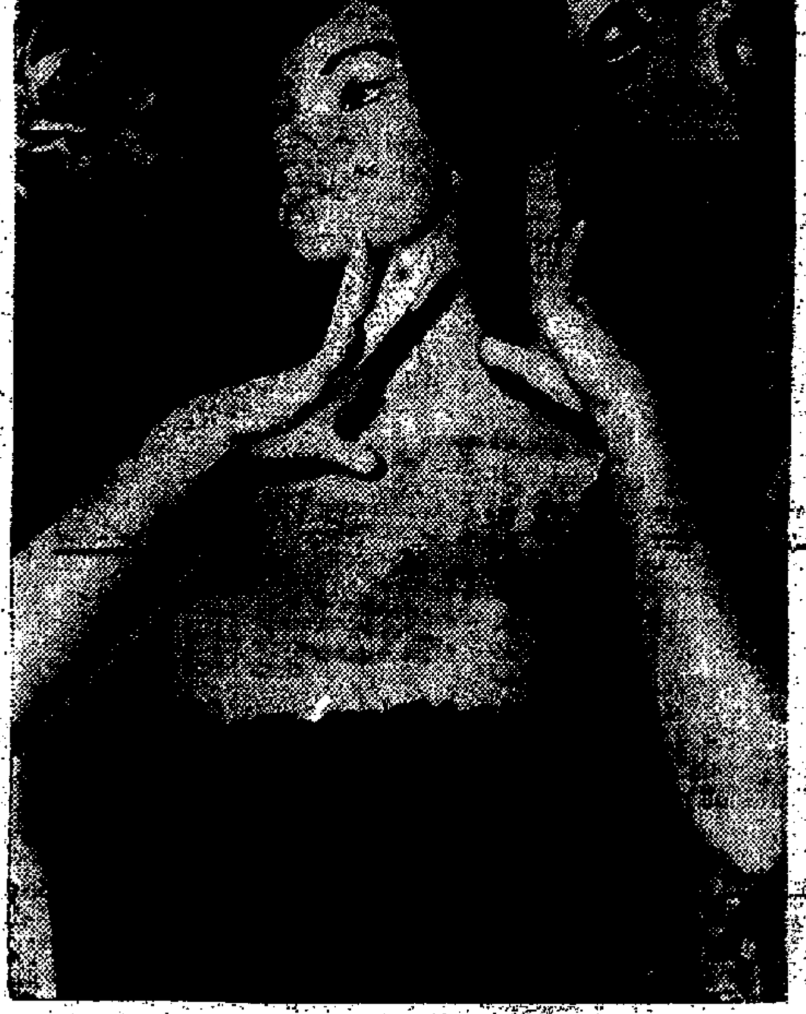
至於該店用塑膠模特兒公開陳列這種驚人的「無上裝」女服，是否會遭受警方干涉？馬塔尼「理直氣壯」的說：倫敦都可以陳列，香港是英國的屬土，可謂同在一個政府或一種法律之下，爲什麼香港不可以呢？而且，公開陳設在窗櫥之後，並未引起公衆的不便或麻煩，那麼警方當然不會干涉的。

記者問馬塔尼說：「你設計並縫製這種「無上裝」，是否希望或反對你的女性家人也穿着呢？」馬塔尼扯了一大套時裝服裝在世界流行的理論之後，說如果香港也非常流行這種服裝，他自己的女性家人穿着當然也不成什麼問題。但最後他總結一句說對此「不予評論」。

剛巧該店有兩位小姐在選看衣服，記者問她們對窗櫥中陳列的這套「無上裝」衣服是否喜愛？兩位小姐異口同聲的答道：「咁肉酸，嚇死人呀！」

但馬塔尼則謂已有不少男女來詢問過這些「無上裝」衣服，看樣子有些只是不好意思「拉頭纜」公開穿着而已。

此外，本港胸圍製造商並不耽心此種裸胸時裝會在香港獲得任何成功。香港顧客多爲華人，故時裝習尚與歐人有別。另一製衣廠商表示：無上裝衣服毫不使他擔心。


自製無上裝女服，首次在尖沙咀一間服裝店的櫥窗出現。

鯉魚門舊防空洞
兩老乞相依爲命

【本報訊】在鯉魚門北面一所已廢棄的舊防空洞內，住着兩個年近古稀的老乞丐。他們壯年時曾爲生活而遠涉重洋，至今則以行乞渡活。

他們兩個都已超過七十歲。兩人日常的生活是徒步在各處行乞，常常遠行至觀塘及新界等地，直至力盡始將所得購糧而歸。

陸運濤等靈灰 今天運星馬
電懋片場昨日舉行公祭
威廉荷頓東寶總裁親臨致祭

【本報訊】電懋公司人員昨晨在電懋製片場舉行公祭遇機罹難的陸運濤等人，靈堂前一片悲愴淒涼。前往致祭的，包括荷里活影星威廉荷頓、日本東寶影片公司總裁川喜多長政、港府新聞處長華德、派拉蒙影片公司遠東監督韓立遜、[illegible]影片公司經理李雅頓、柯達公司總經理雷赫、邵氏製片廠總裁邵逸夫、南越影后阮美雲及前港督柏立基女公子巴巴拉小姐，港督戴麟趾爵士亦致送花圈。

電懋製片廠內設置公祭該公司董事長陸運濤夫婦、董事周海龍夫婦、製片主任王植波及國泰克里斯片廠編劇賴特六位罹難人士的靈堂，由昨日上午十時開始，斧山道上車水馬龍，前往致祭的本港及外國電影界、銀行界、旅業界、航空界人士及紳商名流，不絕於途。

電懋男女紅星全體分班守靈

電懋公司旗下明星，由前夜起，全部分班守靈，昨日公祭時，全體女明星分站在靈堂入門兩旁，由該公司副總經理林永泰率領男明星張揚、雷震、田青、喬宏、[illegible]、編劇主任秦羽、宣傳主任黃也白等代表公司答禮。

公祭開始時，天下大雨，愁雲慘霧，益增哀傷氣氛，致祭者均懷着沉重的心情，有的淚盈滿眶。王植波的遺孀翁木蘭，在靈前哭拜，後由秦羽把她勸開。

特別由東京來港致祭的日本東寶影片公司總裁川喜多長政，偕同該公司高級職員井上安忠、戶田育夫、植笠幹治，由爲力陪同前往致祭。威廉荷頓昨晨也由商業電台總經理何佐芝陪同到靈堂致祭。

邵氏總裁邵逸夫、經理周杜文、製片主任鄒文懷、國聯公司導演李翰祥，均前往致祭行禮。

在公祭中一羣非影界人士也不是罹難者親友的婦孺，逕自走進靈堂，在靈前叩首跪拜下去，其後在靈堂稍作逗留便離開。

公祭至一時完畢，但下午仍有不少人前往致祭。昨日前往致祭的電影及各界人士有：潘芳芳、秦劍、何建業、徐昂千、方逸華、李厚襄、岳楓、陳厚、陶秦、劉岐、王劍塞、馬叔庸、鳳凰女、吳楚帆、馬希聖、芳艷芬、郭純亮、黃紹夫婦、張威廉、馬笑儂、熊式一、鄭天培、嚴俊、張國興、李湄、屠光啓、上官清華、吳嘉棠、趙津修、伍沾德、利榮森、馬錦燦、羅延年、許愛周、黃卓漢、方心、賀蘭、汪穗、范麗等。各航空、影片公司、銀行、酒店、戲院，均派有代表致祭及致送花圈。

影劇人士 今日公祭

港九自由影劇文化界人士，定今日下午二時至六時在九龍總商會舉行追悼在台罹難影人公祭大會；電懋製片主任王植波的遺屬，亦於今日下午四時在鑽石山志蓮淨苑佛堂內所設的靈堂，舉行家祭。

陸運濤夫婦及周海龍夫婦的骨灰，定今日上午十一時由英海外航空公司專機運往吉隆坡及新加坡，電懋公司人員於上午九時在靈堂舉行辭靈儀式，隨即護送骨灰往機場登機。

水塘續有進益 大潭得雨逾吋

【本報訊】截至昨晨九時之廿四小時內，本港各引水道區錄得雨量由零點一九吋至一吋以上不等。

本港最大之石壁水塘及大欖涌水塘，分別錄得雨量零點一九吋及零點二六吋。大潭篤水塘得雨一點三六吋。

其他水塘之雨量紀錄如下：九龍組零點八七一吋，城門零點四四吋，香港仔組零點九六吋。

天氣・潮水・流水賬

今日天氣預測：吹和緩西南風，早上密雲及有零散驟雨，下午大部份時間有陽光，氣溫較昨日稍高。

昨日氣溫最高爲華氏表八七・三度（攝氏表三〇・七度），最低爲華氏表七六・三度（攝氏表二四・六度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表八三度（攝氏表二八度）。

滿潮：上午一時四十七分，上午十一時廿九分。

低潮：上午四時三十六分，下午七時廿分。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：九十九億一千五百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水）。

前日存水九十八億八千一百萬加侖。

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	時間	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	四五〇碼	廿六秒七	(五)上海小姐	(六)吉潘夫人	四元二角	二元六角	二元九角	十二元四角
第二場	四五〇碼	廿五秒九	(四)如意	(五)琥珀	三元三角	二元三角	二元六角	五元七角
第三場	五九五碼	卅五秒二	(四)慶明	(一)勝利王子	二元九角	一元七角	三元五角	二十元六角
第四場	五九五碼	卅四秒七	(五)龍運	(一)萊茵河	一元八角	一元七角	三元七角	九元七角
第五場	五九五碼	卅四秒六	(三)烟卤	(一)澳門日	二元九角	一元八角	三元五角	七元二角
第六場	五二五碼	卅一秒六	(一)金牛	(四)自由神	一元八角	一元五角	六元八角	二十七元六角
第七場	五二五碼	卅秒二	(一)一帆風順	(一)通利	一元七角	一元三角	二元二角	五元五角
第八場	五二五碼	卅一秒六	(三)小將軍	(一)上海先生	五元五角	二元五角	一元七角	四元八角
第九場	五二五碼	卅秒七	(六)獵人	(五)大把	四元六角	二元七角	一元九角	五元
第十場	五二五碼	卅秒五	(五)夜光明	(六)利多來	九元六角	八元五角	三元八角	十七元五角
十一場	五二五碼	卅秒七	(一)香港勇士	(一)賓蒂	一元九角	一元三角	一元六角	四元四角
十二場	四五〇碼	廿六秒	(一)金寶	(一)威風	八元三角	三元三角	一元八角	十二元九角

苦力承認非禮婦人
押候覓人傳譯再判

【本報訊】四十歲惠州籍搬運工人黃疏，被控本月廿四日在淡水碼頭村向婦人林四妹非禮，昨日在銅鑼灣裁判署受審認罪。但主控向法庭申述案情後，被告竟稱：「不諳粵語，祇能說「鶴佬話」」。法庭乃命其還押至下星期二日，以便覓一海陸豐語傳譯員到庭。

法庭主控[illegible]有向庭稱：原告婦人乃其鄰居，現年三十五歲，被告常往訪。本月廿四日下午三時三十分，被告往訪時，藉借大竹篙水喉管，乘機向原告襲胸。原告向夫投訴，偕往警署報案。

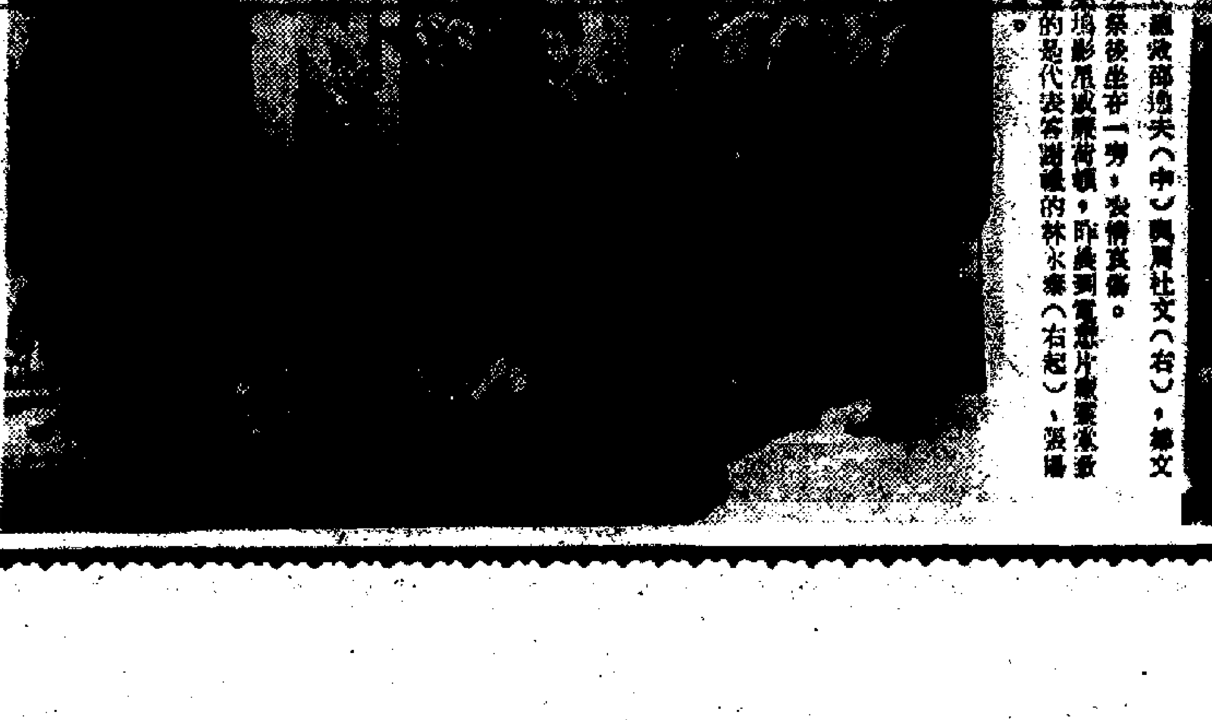
護花使者 遭飛仔打傷

【本報訊】爲了女友穿着的西裝褲被阿飛譏諷「太短，唔夠布」，一男子與飛仔交涉時被毆傷頭部及眼角，送醫院救治。

傷者與其女友昨晚七時許路經鑽石山文苑路時，一羣阿飛指着其女友所穿的西裝褲稱：「條條褲咁短，唔夠布，如冇錢買布，我俾錢你買好唔好？」傷者聞言，指責飛仔，並警告勿再出言騷擾，雙方口角間，傷者被三名阿飛持大木棒、木棍毆傷左眼角及頭部，傷者姓何，廿餘歲。

（上）電懋片廠設置公祭陸運濤夫婦、周海龍夫婦、王植波及賴特的靈堂。

（下）前港督柏立基爵士女公子巴巴拉，與女友前往電懋片廠靈堂致祭罹難影人。


（右）邵氏總裁邵逸夫（中）與周杜文（右）、鄒文懷（左）於公祭後坐在一旁，表情哀傷。（左）好萊塢影星威廉荷頓，昨晨到電懋片廠靈堂致祭，站在右邊的是代表接待的林永泰（右起）、張揚、雷震及田青。

男子被控公寓內殺妻 表証成立移解高庭

休班警員供述目擊事發時情形

【本報訊】尖沙咀樂天公寓命案被控謀殺的男子李漢祥，昨在南九龍裁判署被裁定表面証據成立，論令還押監獄，候期轉解高院刑庭定讞。

法醫在証供中透露：在強檢的床單與死者的底褲均發現有精液痕跡。

本案昨開庭後，即由當日在現場目擊的楊金作証稱：他爲警員一〇一八號，當日他與同事朱君在九龍城飲茶，遇男子凱明及何志榮，後他們同到樂天公寓二〇八號房玩牌，當時房中有死者及舞女美施。玩至八時許，美施要上班，他與何志榮等送其返平安舞廳樓下，凱明及死者則留在房中，約一小時後，他與何返，但叩門甚久始開，當時凱明穿內衣褲，死者則穿綠衫紅褲，後他與何等玩紙牌，當時他曾以蘋果擲死者，而死者則以鐵尺還擲。至當晚十時廿分左右，他擬離去時，突有一女子叩門，當時死者及凱明睡於床上，以氈覆體。門開後，被告與女子入房，被告曾抽着死者之衣服擲之，並罵凱明對他不住。他問被告何事？被告請他打退漏，與彼無關。他曾抱住被告，但爲被告掙脫。後他又見被告拖死者下床，當時死者已不能動彈。他又見被告，以一杯水淋死者之面。

証人彭樂普稱：被住金巴倫道十八號二樓，他爲樂天公寓老板。當日晚上九時半回公寓，見兩男子坐於客廳，不久，見被告與一青年女子來，其時爲十時左右，青年女子叩二〇八號房門，被告與女進入房內，後被告出來，告知他在房中與人打架，請其代爲報警。他下街尋警不獲，乃返上樓打電話，未幾警員到來。

政府醫官王陽坤作証指出：他於六月一日，在九龍公眾殮房檢驗一具女屍，即本案之死者。死者血型屬AB型，驗出眼、口、面、頭、腳等各部均有瘀傷痕跡，乳房有乳汁。造成致命傷有三處：一在頭部右上角腦骨，有積瘀痕；一在左前額；一在左耳旁。死者身高五呎，檢驗底褲及床單，均有精液遺留。

本案被告男子李漢祥，廿三歲，被控本年五月卅一日，在九龍地區謀殺女子蔡桂珍罪。被告與死者份屬夫妻，被告延孔憲立律師轉延舒亞大律師代表辯護。

洋行文員被控 盜竊 侵吞 欺騙 押候三日再審

【本報訊】一名上海籍的洋行文員，涉嫌盜竊、侵吞及欺騙屬於他所任職洋行所應得的一張二萬餘元支票，昨被控於中央裁判署希頓法庭。

控方向法庭請求押候三日，被告尚未備答辯，暫由警方看管。

被告男子駱次殿（譯音，又名斯賓塞·駱），廿七歲，在上海出生，寄住灣華道卅四號二樓，未婚，一九五七年來港。被控三項罪名：㈠本年一月十五日，在本港地區，身爲史批士洋行（譯音）的文員，偷取一張由致生圖書公司開給該行，而可向上海商業銀行提取二萬零二百五十元的支票；㈡同時同地，隱匿一張屬于史批士洋行，由致生公司所開出可向上海商業銀行提取款項二萬零二百五十元的支票；㈢同時同地，容意欺騙，身爲史批士洋行文員，而有心在流水帳上塗填上一張收據，此收據乃是有關該一支票者。

全港象棋比賽 今晚舉行複賽

【本報訊】國奕會主辦幹聯盃全港象棋比賽，經過一連五場初賽，獲勝升級者凡十二隊，將於今晚重燃戰火，爭奪入圍資格。大會首長昨夕議定，今後賽程日期，略有變更，特發出緊急通告，請各隊及比賽員，今日提早於下午六時半到達賽場，聽取宣佈後開始複賽。

初賽階段，尚無抽籤強隊相碰之驚險鏡頭出現，祇以南華隊在第三場巧遇米員隊一仗，較爲刺激，南華隊伍天龍、陳鎮賢二將，乃該會今年冠……

國奕會昨宣佈決賽日程已排定由七月八日起，在灣仔修頓球場公開演出，每晚七時半起開賽，門券仍分元二及六角兩種。該會爲便利會員棋友入場觀戰，特製備參觀証，以供預購應用，各棋友可向賽場處或向何醫生處登記及預購（參觀証不限場數，憑証可向售票處換取入場券）。

青年鋼琴家 林鴻禧獨奏

【本報訊】從英國及義大利學成返港的青年鋼琴家林鴻禧，將於下月三日晚在大會堂舉行其返港後的首次獨奏會。

據稱：林君早年在本港英皇書院攻讀期間，即在樂壇嶄露頭角，被譽爲本港最有才華的鋼琴學生之一，一九五五年林君以最佳成績考取英國皇家音樂院的獎學金，並獲得該年度皇家音樂院獎學金。節目包括貝多芬的「熱情奏鳴曲」，舒曼的「兒童情景」及李斯特的「麥菲斯托圓舞曲」等，現僅餘部份門票在大會堂票房及九龍通利琴行出售。

讀者意見

住院病者死亡 應由醫生確定

在斷氣後不宜立即打包

編輯先生大鑒，啟者：前閱貴報有關護士有無資格確定病人死亡一則，鄙人記憶所及，先父去年在該醫院病逝，其情形亦頗爲相似。鄙人雖然對先父之死，並無懷疑，但對該院之手續，未感滿意。鄙人在先父呼吸停頓之前一刹那，曾高聲呼喚，無動儀日護士來查看，並由其用聽筒探聽脈搏而斷定死亡，但家人哭泣不過三數分鐘，則殯儀館代表已到場，自我介紹，接洽殯葬事宜。該代表是由誰通知前來，則不得而知，而同時院方之男看護，亦已到來作所謂打包之工作。當時先父雖然已斷氣死去，而實際仍有些微體溫，經打包後，院方人員即設要移屍入殮房，或交由殯儀館領回殯儀館停放。照以上情形，鄙人認爲院方應由駐院醫生代爲確定病人之死亡，即使看護斷定病人之死去，亦應讓屍體停放於原來病房一段時間，待屍體全部冰凍後，然後施行打包及移放等手續，較爲安當。蓋萬一該病人並未死去，則事情便太糟矣。鄙人相信醫務當局可能有此項規定，而該院員工並未切實履行耳。故鄙人希望通過貴報輿論，促使該院切實履行該項手續。如醫務當局並無此項規定，亦請該院自行改善，而使死者之家人並無懷疑，則社會幸甚！

又悉，該院並無駐院醫生，遇事時祇透電話通知負責醫生，如是則未免對病人之安全感，打了折扣，故更請該院應有駐院醫生値班之制度，以符醫院對病人之責任。

一孝子鞠躬

在公寓開房 作猥褻行爲

兩男子判監視行為

【本報訊】被控在公寓內進行粗猥性猥褻行爲的兩名男子，昨在銅鑼灣裁判署被判交由懲教官監視行爲一年。

賈歡德法官在檢閱懲教官的報告書後指出：關於首被告乃爲牟利而幹此醜事，但姑念年輕，乃予一次自新機會。至於被告爲一有家庭之人，而作此種事，可能破壞家庭，被告今後應自知控制。倘其能守懲教官監視行動，則法庭暫不對其加以處罰。

首被告認名夏振洪，十七歲，無職業，住深水埗集輝村；次被告認名鄭達芬，店員，住大道東。兩人被控本月十八日晚上，在灣非道五一八號一間公寓三樓房間犯粗猥性的猥褻行爲。

中華佛教義學 員生參觀本報

【本報訊】本港中華佛教義學員生七十人，昨晨由該校教師溫啓標及程灼民率領，前來本報參觀，各生由本報人員引導及講解各項設備及各部門工作情況，並隨時答覆各生的問題。圖爲：各生於參觀後在本報門前合影。

新界農會 宴五首長

【本報訊】新界農業會昨晚在九龍寶宮酒樓歡宴該會主席鄧若瑤、名譽會長何傳耀、趙聿修，爲新界鄉議局籌建三間中學經費，會長邵實材赴英考察，副會長陳日新最近銜成等數十人。

參加宴會的主方人物尚有：李純華、黃源章、馮少庭、劉錦榮、鄧雲濤、郭紹林、鄧元培、黃伯榮、鄧乃坑、鄧普生、黃答謝。

邵實材、陳日新、鄧紫流等亦先後致詞，

席中由鄧若瑤在席間演說，籌謂代表鄉議局赴英籌款興學，乃爲桑梓作育人材，自當勉力以赴，本人與內子極感謝各位盛宴的美意。

該會首副主席蘇海立盛會中，並頌揚五首長的鴻猷偉績，今後對會方必多貢大貢獻。

出席者有：新界鄉議局副主席……美國英女皇獎樂……

日本工業機械 明在九龍展覽

【本報訊】日本貿易斡旋所主辦的日本工業展覽會，明天上午十時半起一連五天，在九龍邵氏大廈地下該所機械陳列室舉行。

據稱：日本貿易斡旋所是次主辦展覽會，旨在向香港工商人士介紹日本最新輕工業生產機械及材料，每日由上午十時半至下午五時半展出。包括自動製金機、自動打木宵機、精密縫紉機、原子粒電話機、乾燥機、攪拌機、切布機、半旋式手搖泵等；至於材料方面，包括塑膠面毯、牆紙、鞋、手袋用人造皮及佈物、海綿膠片、各種膠水、各體玻璃珠、波子、水晶、天然石頸鍊、耳環、塑膠面金屬板、電鍍材料、研磨劑、顏料、……香水盒、小型馬達等。

據稱：全部展品均爲初次運港，適合本港輕工業發展需要，會場內將由展覽部長北太郎、機械室主任藤本福雄、澤池忍等在場招待工商組織並由專門譯員駐場，解答各項有關問題。

石水渠街塌牆 壓毀四間木屋 猶幸空無人居

【本報訊】灣仔石水渠街七十七號後巷四間木屋，昨日下午二時，因所倚持另一貨倉的牆壁倒塌而壓破，幸無傷亡事件。

該等倒塌的木屋，位于上址一家鼎信公司貨倉的圍牆下面。據一位事主稱：圍牆倒塌的原因，可能是近日雨水多，使泥土鬆軟而致。原在該等房屋居住的有三家人，一家姓陳，事發時，幸全家老少外出往電影院看電影，另一家姓黎亦幸全家外出，另一家已搬往他處居住，只空着那座木屋。

事發後，社會福利署已派出專人進行災民登記，計男人二名，婦女四名及小童十一名。

邱德根夫人裘錦秋出殯 數千官紳名流致祭

荃灣理民官鄉議局主席等扶靈 大法師誦經後安葬柴灣角私家墳場

【本報訊】本港金融業巨子，新界總商會理事長、仁濟醫院主席邱德根，昨午爲其在台擇難的夫人裘錦秋女士出殯，卜葬在荃灣九咪半柴灣角私家山墳。

靈柩於下午十二時在九龍殯儀館發引，送殯行列達數千人，備極哀榮。

參與送殯、致祭或致輓聯者有：中華民國行政院長嚴家淦、教育部長黃季陸、司法行政部長鄭彥棻、行政院新聞局長沈劍虹、前立法院長張道藩、前台灣省主席周至柔、大陸救總會理事長谷正綱、中央第二組主任陳建中、第三組主任馬樹禮、中央黨部秘書長唐縱、中央委員張炎元、中央電影事業公司經理龔弘、台北扶輪社、台北邱氏宗親會、國大代表邱增進、港方有周竣年爵士、行政、立法兩局首席議員利銘澤、新界民政署長羅輝以及中西官紳等。

靈堂佈置莊嚴肅穆，四週掛滿各界致送挽聯花圈。中高懸邱夫人遺像及由周竣年爵士頌題「懿範千秋」，郭贊題「巾幗丈夫」，及邱德根挽錦秋聯：「四十載竟成幻夢，錦秋啊！光神攜聯何太急！十六載夫妻分離，賢妻呀！黃泉約我再相逢！」

由倫敦返港奔喪之長公子邱達生與幼弟妹在靈前號啕大哭，與祭者莫不潸然下淚。

午前祭禮開始，在哀樂中，郭贊太平紳士、周錫年爵士，以沉重心情先後步上靈台，向裘氏遺容致祭。下午一時公祭儀式開始，治喪會主席鄧之英、何傳耀、徐季良、趙聿修、陳日新、張人龍、吳松熾、何添、林永泰、余鑑、李純華、謝鶴雲、黃泉、廖烈文、鄧若瑤、黃乘乾、嚴俊、李兆章、湯高新、吳銳鴻、朱……泰、梁省德、彭富華、鄧植之、黃濤民、林樹振、孫秉樞、陳……、鍾錦泉、曾正等，由范甲宣讀祭文如下：「伊維女士裘蔡之光，蕙心蘭質，秉性慈祥，相夫得力，柔以濟剛，撫育兒女，教有義方，倡導婦運，偉績昭彰，銀漢馳譽，詎知客地，忽返仙鄉，招魂布奠，奉以酒漿，靈兮不昧，尚祈來饗。」

隨後由新界鄉議局、新界總商會、仁濟醫院、荃灣工廠聯合會、蘇浙同鄉會、東華三院辛丑年總理、博愛醫院分別公祭，隨即出殯行列由鐘聲銀樂隊帶領，次序有燈籠、邱府花牌、裘女士遺像亭（此亭置有裘女士遺像，由荃灣童軍帶領，進行時用「夾步」，一快一慢拖步而行），其次爲首鑼、傘扇、靈轎、十二人家點、孝園，然後始爲靈車。

靈車駛至青山道五咪錢山台，由荔園陳飛奉領同人路祭，至荃灣遠東銀行總行前，由該行職員及華都戲院、仁濟醫院路祭，轉入荃灣衆安街，由新界總商會、荃灣商會公祭（監事長張人龍、馮北財、何子平等分別上香、獻菓、獻花），到沙嘴道由樹宮戲院、新界日報、遠東麵粉廠、遠東貨倉、荃灣體育會、荃灣童軍會、荃灣聖約翰救傷隊（由丁治生、黎德成等代表公祭）、新界邱氏旗下七間戲院及雅麗珊服務中心同人聯合公祭。靈車遂駛尖沙咀道尾轉行柴灣角私家山墳上，下午六時一刻入土。於靈柩入土前，全體僧侶由明常大法師主領，朗誦入土經文，靈柩隨即下葬。

後新界民政署長羅輝、助理署務處長盧榮夫、荃灣理民府韋忠信、元朗理民府鍾逸傑、鄧肇堅爵士、副華民司李子農亦親臨致祭，末由李鼎中代表遠東銀行機構致祭，其他各界人士致祭者達三千餘人。遠東公司副總經理林永泰率領旗下男女明星十餘人：吳光、雷震、林翠、白露明、李湄、白冰、王萊等均衣素服在靈前致祭。

荃灣理民官韋忠信、太平紳士吳松熾、陳日新、新界鄉議局主席張人龍、鄧之英、彭富華、朱立儀、李世勛、闕坤成及前任新界婦女會主席梁省德等，並在柩車兩旁扶靈。

邱氏對其夫人此次罹難，不時痛哭，且以昨日出殯及下葬時哭得甚爲悲慟，搶地呼天，哭得死去活來，並口口聲聲說是他害了她，一口一聲不應叫她赴台，他的命聞者爲之鼻酸。他的五子女於母親下葬時，更聲聲哭叫「媽咪」，至爲動人！

東華三院最近幾屆主席及總理，昨午均臨殯儀館致祭，計由余禮國上香，鍾錦泉獻花，與其他總理先後會正，此外，元朗博愛醫院全體總理，新界婦女領袖、名流太太，新界鄉議局全體職員，則由張人龍領衛，新界各商會、鄉事會代表以及邱氏友好等甚衆。

邱裘錦秋女士出殯哀榮（上）邱德根夫人裘錦秋女士昨日出殯，官紳名流雲集致祭，圖爲靈堂擠擁情形。（中）扶靈者右爲荃灣理民官韋忠信，後爲鄉議局主席張人龍，左爲太平紳士陳日新。（下）新界民政署長羅輝，昨親臨致祭，左起：吳松熾、羅輝、何鑑逸、傅鍾、蔡玉華。

各種登記車輛 七萬七千多部

【本報訊】當局昨公佈：截至五月底爲止，在警務處交通部登記之各種車輛共七萬七千二百五十八架，包括私家車四萬七千四百十九架，巴士一千四百四十二架，人力車七百九十八架，貨車七百三十五架及拖車三十五架。

使用中之電車有一百五十架，的士一千九百十三架，領牌汽車駕駛人士共爲十五萬一千二百零四人，比四月份增加一千二百二十人。

該月底，領有學車紙之學車人士共三千二百十八名，駕車考試共舉行六千二百七十四次。

美「大力士」空運機

獲「親善大使」榮譽 離港飛台繼續訪問

【本報訊】獲得親善大使榮譽的美國最新型C—130E「大力士」空運機，將於今午離港飛往台北，繼續環遊世界作爲親善訪問。

該機爲美國洛歇喬治亞飛機廠出品，於本月廿二日抵港，並將於日在台北作示範飛行，招待當地航空首要人物、新聞界及各界人士。

下月廿三日返回喬治亞基地。

上圖：美國洛歇「大力士」空運機由曼谷飛抵啓德機場時攝。下圖：「大力士」空運機人員抵港時與歡迎者合攝，由左至右：洛歇喬治亞公司新聞主任羅頓，洛歇公司遠東代表薛邁博、駕駛卡列特、領隊雷遜威爾遜，洛歇新聞顧問鄭康陞。

紅伶義唱盛況

佛聯會建佛教醫院 善款總數已逾五十萬 張玉麟呼籲各界共襄善舉

【本報訊】香港佛教聯合會爲籌建佛教醫院，昨在香港廣播電台舉行紅伶義唱籌款大會，義唱開始之前，致詞呼籲各界善長仁翁、佛教人士，慷慨解囊，共襄善舉。

張氏說：該會已向政府申請在九龍老虎岩地區，撥地爲建院基址，並擬定建院計劃，將興建七層樓宇，設病床三百張，及一切最新式醫療設備，以診治內外全科及產婦、小兒各科，預算建築及設備用費需港幣六百萬元，若分兩期進行，先建四層，設病床一百八十張，估計亦需四百萬元。

張氏繼指出：在本年清明節萬善緣法會中，得蒙社會人士、佛教四衆熱烈支持，已獲善款超過二百萬元，但仍需繼續籌募，則先行興建，預定達到預期目標，即可啓用全功，初期工程完成後，收容病人。院內設施，務使到病者加強精神治療，以利迅速痊愈，並另設㈠佛堂一所，以爲病者勸念佛，感應極樂。

張氏最後謂：捐款不拘多少，均照點唱，無先後之分，亦照捐款獎勵辦法辦理，凡點唱捐款在一千元或以上者，概敦聘爲建院發起人，除宣讀芳名外，並在醫院勒石留念，以崇德紀功。今晚紅伶名曲，相得益彰，但願各位同心同德，抱己飢己溺之心，當仁不讓，庶……

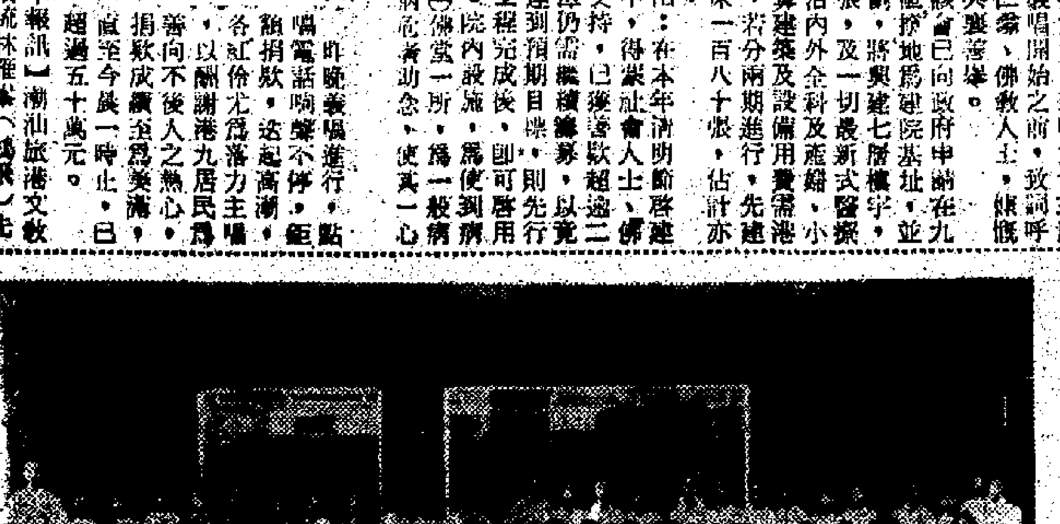
昨晚義唱進行，節目點唱電話響聲不停，鄭、黃千歲、鄭碧英、陳好逑、李寶瑩、譚倩紅及任冰兒等義唱節目，均照原定秩序進行。大會備有紀念品贈送義唱紅伶，均由大會主席張玉麟、陳與副會長黃允敏優價主持。

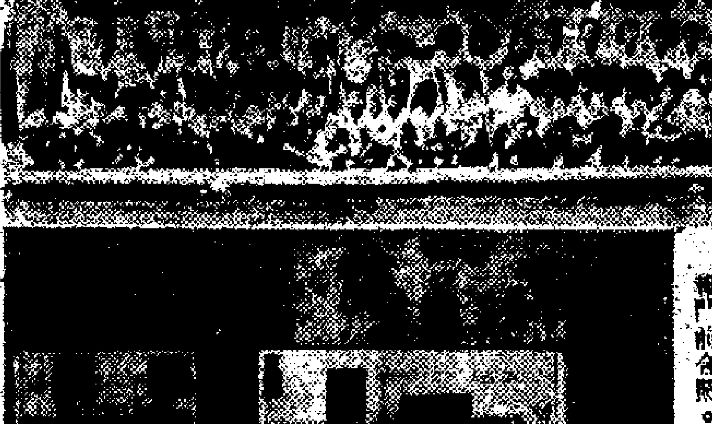
林雁峯病逝 昨舉殯哀榮

【本報訊】潮汕旅港文教界名流林雁峯（鴻飛）先生，於六月廿三晚病逝九龍寓所，享年七十二歲，生前任香港浸會學院、香港培正中學、樂道中學、美國浸會差會、香港浸聯會、九龍城浸信會、深水埗潮語浸信會、林西河堂宗親會等單位，經合組治喪委員會辦理治喪事宜，林氏遺體奉移九龍殯儀館後，經於六月廿五日下午四時大殮，到各界親友數百人，並於昨日下午在該館舉行安息禮拜，隨即出殯，安葬於香港基督教墳場。

林氏生前曾任國內培正中學秘書十餘年，政教要職，來港後任，近年任香港浸會學院主任秘書及中國哲學史講師，甚獲師生愛戴。林氏年前並曾爲該院建合事代表林氏子雙傳士前往南洋各地募捐，籌得鉅款，平日爲人急公好義，和藹可親，於鄉梓社團工作，贊助尤力。

昨日林氏舉殯，各界致送輓軸花圈及親臨致祭送殯者有：林子豐、林翼中、黃麟書、馬錦燦、梁秉樞、徐東流、林思顯、鄧植之、鄧翼之、林思齊、林思忠、林兆信、林進、劉光昇、容啓兆、李孟標、余國強、李炎玲、吳泰、藥勇、李君德、黃來忠、李春澤、林有勛、歸恩賜、林子史……





圖片說明（上）巴城中學員生及新會商會下午校員生（下）本月廿五日參觀本報後，在本報門前合照。

日新企聯公司總裁 偕要員等抵港視察

【本報訊】新企聯事業有限公司總裁和田太計司及該公司董事長日本信組事業代理近江和銀行負責人，前日偕同要員抵港，爲擴展業務……和田太計司爲日本最大商業機構之一，新企聯之資本現已增加三倍。和田太計司及橋茂正，在香港作商談期間，並將與本港工商業界接觸，以及考察本港情況……

婦人投訴被毆

【本報訊】一名背着嬰兒的婦人，昨日上午十一時卅分左右到黃大仙警署報案，自稱被三名鄰居毆打……

政商姻世族鄉

謝

昨日 元配邱裘錦秋夫人之喪辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情

歿存均感 謹此叩

不杖期夫 邱德根 頓首

哀子 達生 達成 達昌 達強

哀女 美琪 泣叩

謝

先夫林公雁峯 息勞歸主六月廿五日在九龍殯儀館大殮六月廿七日出殯安葬辱蒙各親友親臨送殯惠賜厚賻高誼隆情歿存均感謹此鳴

未亡人林陳美珠 率

子 [illegible]

女 [illegible]

泣叩

孟氏圖書館八月份起 亞洲協會將不再津貼 決自籌經費繼續維持

【本報特稿】每年擁有廿餘萬讀者人數的本港最具規模的孟氏圖書館，已証實由八月一日以後，將得不到一向支持其經費的亞洲協會津貼。

孟氏圖書館委員會主席譚維漢博士昨晚接受訪問時表示，該會將向社會各界籌集經費，以維持現狀。

可靠人士稱：亞洲協會所以考慮不再以經費援助該館，是因為該會援助該館初衷，是為直接幫助以前無路監籍的香港大專學校與學生。現在中文大學經已成立，並且各該成員學院已在儘量發展圖書館工作。因此，亞洲協會認為孟氏圖書館再沒有存在必要。

但關心文教情況人士，並不以此為然。他們指出：本港目前九家比較受人注意的大專學校（即中文大學的崇基、新亞、聯合三成員學院與浸會、香江、珠海、德明、大同、廣大）共有學生約六千餘名，而中文大學所佔學生人數千餘名而已。除中文大學外，珠海、浸會雖有圖書館，但遠不及孟氏圖書館的設備與藏書的完備，其他各校更不待言，故孟氏圖書館以大專院校的需要而言，並不亞於該館創立的當時。

該館創立十一年多以來，由於不斷的擴充藏書，已成為本港學術教育界的重要場所。據統計，往該館登記借書証的，有教授、中小學教師、文化界、商人、醫生、宗教人士等，其中中英文中學生佔百分之七十三，大專學生佔百分之七，文員佔百分之五。這可看到該館已從初創時適應大專生需要而擴展至成為學界普通圖書館，所以他的存在更見價值？

教育界少數人士傳稱：孟氏圖書館可能歸併入中文大學，但據該館委員會主席譚維漢博士昨晚指出：現在來說似無此可能。他說：該圖書館委員們刻正盡力在籌劃擴大組織，希望該圖書館能繼續存在與繼續以往的服務事項。該館委員會已決議增聘本港大專教育家及成立附側特別小組，一、籌募經費設計小組，以譚維漢、潘光迥、凌道揚、熊式一、錢清廉、凡諾頤等為委員；二、計劃發展小組委員，以陳直夫、陳作舟、黃冠賢、馮伯球、陳孝周、王仰曾、譚煥宏、黃同仇等為委員。

據悉：本港規模最大的圖書館，只有香港大學馮平山圖書館、大會堂圖書館與孟氏圖書館三家，而中文藏書最有份量和最豐富的，孟氏圖書館要算首屈一指。因為該館的服務對象是學人、大專生與中學生，所以收集圖書是經過選擇的。該館目前藏書總數約七萬冊，定期中英文雜誌四十七種，單以線裝書部的藏書價值，就值四十餘萬元。

據熟悉內幕人士稱：孟氏圖書館的主辦者孟氏教育基金會，成立於一九五二年年底，當時美國人士原想在本港成立一家中國式大學，以協助大陸流亡香港的學人得承繼中國大學教育及使流亡學生得以繼續求學，但因本港的特殊環境關係，此項計劃不能實現，故成立孟氏教育基金會，用間接方式，協助本港當時的中文大專院校，如頒發學生獎學金，及舉辦各種與大專學院有關的文化活動和學生宿舍等。

該基金會所以定名孟氏，是欲藉此用以紀念我國亞聖孟子的「輕君重民」的民主精神，亦即欲藉此組織來扶植自由學術文化的發展。

孟氏圖書館的前身原是孟氏大專學生宿舍中的閱覽室，那時本港中文的大學用書非常缺乏和昂貴，而一般大專學生多屬流亡份子，故對參考書籍的借閱非常需要，於是該閱覽室遂於一九五三年四月開始籌備擴大為大專學生公開圖書館，第一任圖書館委員會主席是我國名教育家唐惜分，唐氏後來赴美，主席一職由譚維漢博士繼任，直至現在。

據悉：孟氏教育基金會，近年來各種基金援助均被削減，熟悉人士透露：該會從得最高援助金額是每年七十餘萬元，但現在每年約只獲得十餘萬元，而該會用於圖書館者，每年約[illegible]萬元。

亞米茄及天梭表機構 頒獎名表與香港小姐

一九六四年度香港小姐經已選出，亞米茄及天梭錶機構特於昨午在告羅士打行寶寶樂珠寶公司舉行頒獎，第一名白紫薇，獲鑲有鑽石二十一粒紅寶石七粒及綠寶石一粒之名貴亞米茄表一隻，其餘四位入選佳麗各獲精緻天梭表一隻。圖示前排左起：苗家樂、白紫薇、左繭拉莉；後排左起：安天時洋行董事長奧比利夏、胡冰冰、比利夏夫人、郭慧憑、及安天時洋行副經理申雅典。

霍亂無新症 一患者出院

【本報訊】本港已連續八天無霍亂新症發現。據醫務衛生處發言人稱：又有一名霍亂病人，於昨晨痊愈出院。該病人為六十二歲華籍男子，住九龍黃大仙區居住。

現時只有一名患霍亂的六十七歲，居住西營盤的華籍婦人仍在醫院留醫。

由今年起，霍亂症共三十二宗，死者四人。接受預防注射者，迄今已有二百二十三萬零九百二十人，其中四千三百五十四人為前日注射者。

音樂天才比賽 月底截止報名 分個人團體及學校三種

【本報訊】可口可樂特約監製人香港汽水廠、青年香港雜誌、加拿大太平洋航空公司、香港商業廣播電台及EMI唱片公司，聯合舉辦音樂天才比賽，比賽項目計分：個人、團體（一人以上）及學校樂隊等三種。現已開始接受報名，月底截止。參加表格載於青年香港雜誌內，參加者只須填妥表格剪寄中建大廈一三一七室或香港郵箱一五三〇七號青年香港收即可，不收任何費用。

據悉：各項比賽均在大會堂舉行，並定於下月十九日、八月二日、十六日、三十日分四次舉行淘汰賽，每次選出六名參加決賽，決賽日期定於九月七日，決賽得勝者的各項巨獎，分別如下：

個人冠軍獎獲得加拿大太平洋航空公司之兩人來回香港東京機票，如不赴東京，可得代金港幣一千五百元。另天梭牌夾金手錶一只，及EMI唱片公司一年灌音合同；亞軍獎為骨幅琴行禮券或現金五百元，另天梭牌夾金手錶一只，及EMI唱片公司灌音試演；季軍獎為骨幅琴行禮券或現金二百五十元，另天梭英金錶一個及EMI唱片公司灌音試演；團體冠軍獎為骨幅琴行禮券或現金一千五百元，另日立牌三九八型收音機一架，及EMI唱片公司灌音合同一年；亞軍獎為骨幅琴行禮券或現金五百元，另日立牌三九九型原子錄音機一架及EMI唱片公司灌音試演；季軍獎為骨幅琴行禮券或現金二百五十元，另日立牌T六五二型收音機一座；學校樂隊冠軍獎為骨幅琴行禮券或現金一千五百元，樂隊成員每人各獲BASF錄音帶；亞軍獎為骨幅琴行禮券或現金五百元，另樂隊成員每人各獲BASF錄音帶；季軍獎為骨幅琴行禮券或現金二百五十元，另樂隊成員各獲BASF錄音帶；凡參加比賽而未獲獎者均獲安慰獎，凡經參加淘汰賽者均獲獎狀。

童軍總會年會 選出本屆職員

【本報訊】香港童軍總會前日下午六時在該會所舉行年會，通過過去年大會紀錄及選出該會本屆會務委員與委任職員。

出席年會有賓臣、羅斯、黃廣偉、嘉徽、勳、馮文良、英倫、軒頓、楊永庥、鍾永康、吳文偉、梁永耀、鄭屹新、謝炳奎、陳白耀庭、廖爵榮、陳溥志、馮源、盧孟煊、羅君輔、黃振權、楊錦珍、鄭定華、張枝繁、陳偉、鄭永生、尼爾、葉錦發、韜、瑪嘉烈、史芬保夫人、李漢榮等。

該會本屆會務委員會委員名單：會長羅斯，副會長歐金諾、何瑾、馮徽寧、施敏誠、何明華、白英奇、周埈年、麥道柯、簡乃傑、馮秉芬、巴娜、伊輔、律頓治、廖亞利孖打、鄭棟材、蔣法賢、柯昭璋、克利模、傅禮修、赫士、溫安道；主席盧家禮，副主席黃廣偉，義務司庫馮文良，義務秘書尼爾，義務秘書曾文進，聘任委員：瑪嘉烈、史第保夫人、李惠妍、鄭定華、軒頓、楊永庥、勳健士、英倫、顧治；提名候選委員（港島地方）謝雨川、鍾錦泉、張錦添、王澤森、利樹源、梁鳳岐；（九龍地方）鍾永康、陳錫添、黎利、余近卿、鍾昌、張玉麟、謝柱祥、李添、趙不弱；（新界地方）鄭乾新、李漢榮、凌道揚、何傳耀、陳日新、陳照衛；當然委員羅徽。

勳、吳文偉、梁永耀、黃鑫康、羅君輔、盧孟煊、尼爾、陳偉鑑、阿基連納、棠乘泉、馮源、謝廣新、盧馮鑑明、楊錦珍、中輝、鍾榮、羅樹英、謝炳奎、昭、胡禮、廖爵榮、張白耀庭、李寧新、張枝、溥志、鄭錦仁、鄭錦興、盧流煊、林錫麟、顯、家榮、黃流、楊堯天、黃劍白、馬超、潘、麥永康、葉錦發、馮家、柏年、鄭永生。

本屆執行委員會名單：會長羅斯，主席盧家禮，副主席黃廣偉；義務司庫馮文良，義務秘書尼爾，助理義務秘書曾文進；義務總監潘志棠、香港總監督數勳，助理總監吳文偉、梁永耀、黃乘康；執行總監羅君輔，助理執行總監羅君輔、盧孟煊、黃振權、周滌榮、賈定懿、黃炳康、劉炎棟、周志堅、劉紹鈞。

關山拍片受傷 假戲真做

【本報訊】在「新秋海棠」飾演遭毀容主角的邵氏影星關山，昨拍攝怒毀玻璃鏡頭時，雙手被碎玻璃割傷，即被送到依利沙伯醫院急救。

關山於昨日下午三時十五分在清水灣邵氏片場第三棚拍影怒毀玻璃鏡頭，這段戲是歷醫罔效的滿面疤痕的關山，偶然從玻璃窗反映看到自己的醜陋面孔，悲從中來，舉起雙手揮向玻璃窗，但由於時間與場記聲玻璃不脗合，致雙手手腕割傷，血流如注。

事發後，導演羅臻見狀，立即命人將他扶往休息，同時並報警將他送院。

廣東道又有兩舊屋 被列為危樓 住客暫安置在大窩坪新區

【本報訊】廣東道九五〇至九六六號被宣佈為危樓後，其毗鄰的九六八及九七〇兩幢四層高舊石屎樓，前晚突獲工務局通知一併列為危樓，限令於昨日下午五時遷出。使該址住客大感狼狽，地下的兩間商店更遭受嚴重損失。

該處住客現除由社會福利署登記派飯，向徙置事務處登記及幫助搬運行李外，暫被安置在大窩坪徙置區居住。又該處的天台木屋居民，亦同樣被安置。

據該址地下的廣興具店中人員表示：當局應該有充分的時間給他們搬遷，他們店內的東西很多，一時無法搬完，同時外界的欠賬亦會由於商店的結束而無法收回，損失慘重。

據悉：廣東道九六〇號及九六二號兩座樓宇的厨房，日前由於大雨而突然拆塌，致影響鄰近一連九座的樓宇均被列為危樓，千餘名住客於事後皆被安置在大窩坪徙置區中。

嶺南同學會小學 增設英文部招生

【本報訊】嶺南同學會小學本年度招考新生，各科試卷業經評定，計上午班英文部取錄新生黃寶深等二百八十名，備取生馬培生等八十名；下午班津貼學校取錄新生謝翠娟等一百一十四名，備取生黃鑫成等一百三十七名。

該校管理委員會現決定增設上午英文部小六（P6）及小五（P5）各一班，另招P1至P4各級男女生若干名，報名自即日起至試前兩日止，新生入學試已定七月廿五日（星期六）下午二時舉行。該校位於九龍石硤尾白田街，近2E巴士總站，12號、126A、6C等路綫巴士亦可到達。

八幅住宅用地 明天分別拍賣 天后廟道一大幅底價逾百萬

【本報訊】座落舂磡角道、淺水灣南灣道、大潭道、馬己仙峽及天后廟道附近的八幅私家住宅用途官地，定明日在大會堂九樓演講室公開拍賣。其中一幅的底價為一百二十五萬元。

據悉：該八幅官地的編號，面積，用途及底價錄后：

㊀座落舂磡角道郊外地段第八一二號，面積約二百六千方尺，限作私家住宅用途，底價三十五萬元。

㊁座落舂磡角道附近郊外地段第八四二號，面積約一萬七千六百九十方尺，限作私家住宅用途，底價二十七萬五千元。

㊂座落淺水灣南灣道郊外地段第八三三號，面積約一萬九千一百方尺，限作私家住宅用途，底價四十萬元。

㊃座落大潭道郊外地段第八三八號，面積約二萬四千九百五十方尺，限作私家住宅用途，底價六十三萬元。

㊄座落大潭道郊外地段第八三九號，面積約二萬零三百八十方尺，限作私家住宅用途，底價五十一萬元。

㊅座落馬己仙峽郊外地段第八四三號，面積約二萬五千六百六十方尺，限作私家住宅用途，底價二十五萬元。

㊆座落馬己仙峽郊外地段第八四四號，面積約四萬九千二百五十方尺，限作私家住宅用途，底價五十萬元。

㊇座落天后廟道附近地段第七九八二號，面積約二萬八千六百二十方尺，限作私家住宅用途，底價一百二十五萬元。

生活濾咀長煙 由瑞運港應市

最近某大商行運到一小批瑞士製「生活」濾咀長煙，據稱：因到貨有限，祇在港九較大煙檔發售，一般反應甚為美滿，現正由瑞士加緊多運來港，以便普遍發售。該煙裝璜奪目。

圖為「生活」濾咀長煙款式

宏法佛學社學校 增辦成人夜學

【本報訊】宏法佛學社去歲獲華民政務司署批准註冊後，設址觀塘，展開宏法工作，並開辦宏法佛學社子弟學校。

聖維德英文書院 定期新生入學試

【本報訊】天主教人士主辦的聖維德英文書院，因准參加明年度英文中學會考，據稱：近日往該校申請入學者甚衆，該校已定於下月五日上午分別在該校中小學部舉行新生入學試。

據稱：該校自去秋創校以來，因管教嚴密，師資優良，設備完善，故深得一般家長信賴，自上學期擴充寶道校舍後，學生人數益增。該校為迎合學生的興趣與前途，分文、理兩組授課，務使學生各盡所長，並有較大機會以便應付會考。

菲華僑天聲票房 台港訪問團 後晚起公演

【本報訊】非律賓華僑天聲票房台港訪問團，將於後天起一連兩晚在大會堂音樂廳演出平劇。節目計：第一場有「盜御馬」、「武家坡」、「珠簾寨」；第二場有「拾玉鐲」、「釣金龜」、「宇宙鋒」、「擊鼓罵曹」等名劇。

據稱：該團此次來港公演，純以聯絡感情、吸取經驗為宗旨，故全部免費招待本港文教影劇及工商各界。

該訪團一行四十餘人，日昨由台抵港，據稱：在機場迎接之影劇界人士極踴躍，該團現下榻勝斯酒店。

七期政府獎券 銷途三十萬張

【本報訊】第七期政府獎券（本年度第三期）之銷數已打破三十萬大關，正確數字為三十萬零三千張，包括昨日售出之一萬八千張在內。

獎券每張兩元，可於下月十七日前向香港滙豐銀行總行及各分行購買。獎券定下月十八日上午十一時卅分在大會堂音樂廳攪彩。

黎英編著 中學化學實驗 出版

【本報訊】黎英編著之「中學化學實驗」一書，前經香港教育司署審定為適用課本，自一九五五年出版以來，已印行至第五版。現因中文中學改行五年制，特遵照教育司署頒佈之化學課程綱要，將該書改編為「中學化學實驗」，內容盡量適應中學各級教學之用。另編教師手冊，詳載教授材料，以供參考。此書現已出版，由嶺南圖書供應社發行。

山歌戀獲翠鳳獎 電台播該片插曲

【本報訊】由秦楓、關山主演，羅臻執導的新片「山歌戀」，在本屆亞洲電影節中獲得「最佳音樂」翠鳳獎。

據邵氏公司稱：「山歌戀」中的插曲，純是中國民間的音樂，東方情味濃厚，歌詞淺顯易懂而不流俗，音調柔和而富青春活力，由青年男女們和唱或獨唱，皆有繞樑動聽，抑揚頓挫之妙。

作曲者是青年音樂家王福齡，王君之「不了情」在亞展中亦曾獲得「最佳主題曲」獎。

現在香港電台及商業電台特別抽出時間，介紹該片之全部插曲，商台第二台之時間是六月廿八日下午四時至四時三十分，及七月四日下午四時至四時廿分；港台播出時間，則定七月五日下午九時至九時三十分。又據百代唱片公司稱：「山歌戀」插曲之唱片，銷路激增，初版發行已銷售一空，再版亦已上市。

又據稱：「花木蘭」十天五院之總收入已逾五十萬大關，今日星期，五院加開十二時半早場。

該校昨召開董事會，討論擴校工作，出席有理監事楊世樞、黃玉瑜、吳明達、易羽彬等。決定擴充校舍，增辦成人夜學。新校寬敞，地點適中，吳明達居士連日報名者衆。

新式簡捷摺疊床 在大丸公司展覽

【本報訊】大丸百貨公司發表：該公司由日昨起一連兩週舉行新款傢俬展覽，展出傢具，均為本年度最新款式，而其中最惹人注目者，為一種由日本一家傢俬公司設計之簡捷摺疊床，此種睡床在組合時，佔地僅八方呎，但它卻可兼作梳化、衣櫃、兩個小型雜物柜及一張三呎寬之帆布床之用。在寸金尺土的香港來說，此種變化多端之睡床，實為最適合不過。據說：此種摺疊床尚是首次到港。

交通版

怡和公司代理貨輪 加利福尼亞號 明日可抵港落載卅日駛回美國 華盛頓七月五日到九日開越泰

【本報訊】怡和公司代理貨輪加利福尼亞號（CALIFORNIA）自西貢、曼谷回航，按航程，明（廿九）日下午可抵到達香港。該輪在港停留一日，將在中環海面A字廿一號浮泡，起落貨後，擬定翌（三十）日下午離港，航返美國。

另一艘貨輪華盛頓號（WASHINGTON）則由美國載運貨物前來香港，計程，惟須於七月五日方能航抵本港。該輪在港逗留兩日，起卸貨件，擬定七月七日離港，繼程前往馬尼剌、西貢、曼谷。

美國大學人員 東方遊覽團 暢遊香港後飛菲島

美國紐約市布力威揚大學人員組織之東方遊覽團，一行十九人，於本月廿三日由日本大阪飛抵香港，作為期五天之觀光。該團團員，皆為美國摩門教信徒，自律甚嚴，飲酒不沾唇，即汽水之類飲品亦不願意一嘗。生活嚴肅，可見一斑。

圖為抵港遊覽之美國紐約市布力威揚大學人員東方遊覽團。

印航班機 時人行踪

【本報訊】渣甸郵船公司董事利力嘉夫人，於本月廿五日乘印航班機離港，飛往曼谷，與其度假中的子女會晤，然後返回香港。

溫哥華華旅遊局長 梅利禮斯已返加

加拿大溫哥華旅遊局局長梅利禮斯，與該局兩人員佛蘭及巴賓克，在港逗留短時期，現已畢業務，於（廿六）日搭加拿大太平洋航空公司客機飛返溫哥華。佛蘭巴賓克並訪晤香港各酒店經理。

大陸澳門截郵時間

空郵：中國大陸 信件上午七時 週末下午六時

平郵：澳門 信件上午十一時 下午二時半 下午六時正 包裹正午 週末下午六時 星期日信件下午一時

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時四十分
泛美	三藩市東京	下午八時三十分
英航	倫敦印度仰光	下午四時卅五分
英航	三藩市東京	下午九時
國泰	星洲曼谷	下午三時三十分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	東京大阪台北	下午八時五十分
國泰	印度曼谷西貢	下午十一時三十分
民航	台北	上午十一時三十分
[illegible]	東京	下午四時
澳航	倫敦印度	下午六時卅分
澳航	悉尼馬尼剌	下午八時五十五分
[illegible]	羅馬西貢曼谷	下午三時五十五分
日航	東京台北	下午二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時二十分
日航	東京	下午六時卅分
法航	東京	下午三時一刻
瑞航	東京	下午四時卅分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印尼	耶加達馬尼剌	下午三時四十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午六時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午三時三十分
[illegible]	曼谷印度西歐	下午四時五十五分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
澳航	印度倫敦	下午十時
[illegible]	東京	下午四時四十分
日航	台北東京	下午四時
日航	東京	下午五時十分
日航	曼谷印度倫敦	下午七時二十分
泰航	曼谷印度巴黎	下午四時廿五分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時二十分
泰航	曼谷	上午九時
泰航	台北東京	下午四時十分
越航	西貢	下午四時三刻
印尼	馬尼剌耶加達	下午四時五十五分

港澳客輪

佛山 開港：週一 下午十二時半、半夜十二時正；週二至六 下午二時半；週日 下午十二時半、半夜十二時正
佛山 開澳：上午十時正、下午六時半

德星 開港：週一 下午十二時半、半夜十二時半；週二至六 半夜十二時；週日 下午十二時半、半夜十二時、下午三時半、下午十二時半
德星 開澳：上午十時正、下午四時半、下午六時半

大來 港開（入塢） 澳開（入塢）

路環 港開：上午九時正、下午一時正、下午六時正
路環 澳開：上午七時一刻、上午十時三刻、下午四時正

飛翠 飛鳳 港開：上午八時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午四時三刻、下午六時半
飛翠 飛鳳 澳開：上午八時正、上午九時三刻、上午十一時半、下午一時一刻、下午三時正、下午四時半、下午六時半

九廣鐵路 華界時刻表

九龍開 羅湖到	九龍開 羅湖到	羅湖開 九龍到	羅湖開 九龍到
06:10—07:10	14:55—15:58	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:48	15:49—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:55	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:48	17:40—18:40	07:56—08:56	17:19—18:17
09:28—10:29	18:55—19:59	09:03—10:06	18:01—19:03
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:50—21:56
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

郵件時間

今（廿八）日（星期日）空郵 … 平郵（休息）

明（廿九）日（星期一）空郵 … 平郵

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
漢華	貨船	HALLVARD	日本	廿九	多利順
羅嘉彭	貨船	ROGGEVEEN	印尼	廿九	渣華
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	西貢曼谷	廿九	怡和
柯加德	貨船	ORCADES	日本	廿九	鐵行
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	廿九	美邦
費達禮士	貨船	FEDERICK LYKES	美國	廿九	總統
萬達城	貨船	VAN WAERWIJCK	臺北	三十	渣華
萬大利	貨船	MANDALAY	日本	三十	太平
立色	貨船	LEIPZIG	日本	三十	捷成
富寧	貨船	FUNING	曼谷	三十	太古
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美洲	三十	福來
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	三十	大阪
芬蘭	貨船	FERNLAND	美歐非洲	三十	多利順
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三十	捷成
愛斯奎錄	貨船	ESQUILINO	歐洲	七月一日	天祥
鵬錦	貨船	PIONEER MINX	美國	一日	美輪
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	二日	福來
麥西來	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	二日	渣華
蘇門答臘	貨船	SUMATRA	歐洲	二日	太平
徹途	客船	CHITRAL	日本	二日	鐵行
德臣馬士基	貨船	TREIN MSK	美國	二日	捷成
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	二日	捷成
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	新加坡	二日	大阪
森姆士	貨船	SAMOS	澳洲	三日	天祥
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	日本	三日	日郵
馬奇善	貨船	MARQUISIEN	日本	三日	法郵
瑪斯雅琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	三日	[illegible]
柬埔	客船	CAMBODGE	日本	三日	法郵
大島丸	貨船	OHSHIMA MARU	日本	三日	太平
斯伊丹德	貨船	C. E. DANT	曼谷	三日	怡和
浩生	貨船	HO SANG	婆羅洲	三日	怡和
塔虎脫總統	貨船	PRES. TAFT	美國	四日	總統

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 11	美國	廿九	大阪
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	廿九	日郵
愛利士	貨船	AENEAS	歐洲	廿九	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿九	太古
格蘭羅	貨船	GLENROY	歐洲	廿九	怡和
費達禮士	貨船	FEDERICK LYKES	西貢	廿九	總統
漢華	貨船	HALLVARD	星洲印度	三十	多利順
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	三十	怡和
士打順達	貨船	STR. SOENDA	非洲	三十	渣華
成都	貨船	CHENGTU	關島	三十	太古
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美洲	三十	寶行
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	日本美國	三十	美邦
羅嘉彭	貨船	ROGGEVEEN	上海	三十	渣華
巴里	貨船	BALI	日本美國	七月一日	太古
萬達城	貨船	VAN WAERWIJCK	印尼	一日	渣華
立色	貨船	LEIPZIG	歐洲	一日	捷成
渣華郵	貨船	JAVA MAIL	美國	一日	福來
柯加德	貨船	ORCADES	星洲歐洲	一日	鐵行
亞波丸	貨船	AWA MARU	紐西蘭	一日	大阪
萬大利	貨船	MANDALAY	非洲	一日	太平
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	一日	捷成
蘇門答臘	貨船	SUMATRA	日本	一日	太平
芬蘭	貨船	FERNLAND	美國	一日	多利順
鵬錦	貨船	PIONEER MINX	基隆日本美國	二日	美輪
富寧	貨船	FUNING	日本	二日	太古
愛斯奎錄	貨船	ESQUILINO	台韓日非	二日	天祥
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	日本	二日	大阪
麥西來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	三日	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	非洲	三日	福來
桂林	貨船	KWEILIN	澳洲	三日	太古
德臣馬士基	貨船	TREIN MSK	美洲	三日	捷成
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	三日	捷成

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
金士威利（貨）	KINGSVILLE	美國	多利順	A一	上午
第十一東西丸（貨）	TOZAI MARU NO 11	日本	大阪	A十三	上午
士打順達（貨）	STR. SOENDA	日本	渣華	A二	下午一時
寶朗維利（貨）	BRONXVILLE	美國	寶行	九龍倉碼頭	中午
巴里（貨）	BALI	馬尼剌	太古	A十二	下午一時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
金士威利（貨）	KINGSVILLE	美洲	多利順	A一	晚
東英（貨）	EASTERN SAGA	澳洲	怡和	A海	下午
豐寧（貨）	FENGNING	曼谷	太古	B十一	下午四時

四川 快輪 [illegible] 貨客兼運 太古輪船公司

美華 碧琪輪 Martha Bakke 七月四日落貨 即日下午啓行前往石叻、庇能及澳洲西部佛利文杜嘜 實號付貨請到謝步玉至本公司下列貨務部訂妥 澳洲西部福利文杜埠 [illegible] 美華輪船公司代理 [illegible]

國際奧會屈服於阿聯 竟發請柬邀請印尼參加世運

【洛桑廿五日路透社電】據今日稱：國際奧林匹克委員會執行委員會已將停止印尼奧林匹克委員會會籍之前議取銷。其消息可靠人士稱：在停止印尼奧林匹克委員會會籍之議已被取銷之下，國際奧林匹克委員會現將發出邀請印尼參加今秋在東京所舉行之世運會。國際奧林匹克委員會秘書奧圖梅耶宣讀致印尼奧林匹克委員會之電文稱：「國際奧林匹克委員會之執行委員會於今年六月廿六日在洛桑所開會議中獲聞印尼奧林匹克委員會企望本屆與其他各國相同之基礎參加東京世運之訊後，經已取銷停止印尼奧林匹克委員會會籍之前議，而未另附若何條件。」奧圖梅耶稱：國際奧林匹克委員會，現將發出邀請印尼參加東京世運會之請柬。詢以如何及自何人獲得電文中述及之消息，梅耶稱：「吾人於今日接獲斯訊。除此以外，余不能另外再作若何透露。」阿剌伯聯合共和國奧林匹克委員會秘書長杜尼今日在此告記者稱：「我國定必參加今年在東京舉行之世運會。」杜尼曾就阿剌伯聯盟七月在開羅開會通過之決議向國際奧林匹克委員會之執行委員會送出一份報告。此決議內揚言：如果不見印尼參加東京世運會，阿剌伯聯盟各成員國均將杯葛東京世運會。杜尼稱：「現即一切已告妥當。」記者詢及阿剌伯聯盟內之其他十三國成員，杜尼稱：「余不能替此十三國發言，然而，我國（指阿剌伯聯合共和國）定然請會參加東京世運會。」

【洛桑廿七日合眾國際社電】國際奧林匹克委員會，於本星期五通知南非共和國，繼續維持因該共和國歧視非白人運動員而不准該共和國參加東京世運會之前議。因國際奧林匹克委員會之執行委員會，係於此間開會時採取上述行動。

梅耶辭去秘書職 推由祖納斯繼任

【洛桑廿六日美聯社電】國際奧林匹克委員會於星期五選舉瑞士人祖納斯為其秘書長。祖氏出任此職，而將替代梅耶。梅氏亦瑞士人。秘書長之職與梅耶所任之職務不同，蓋前者將為全日工作之受薪職位。梅耶係洛桑市之珠寶商，於不受薪之下擔任國際奧林匹克委員會秘書已歷十八年。梅氏將於今年九月卅日辭職。祖納斯則將於十月一日出任新職。梅耶於一九四六年出任國際奧林匹克委員會之秘書時，秘書主任一職即告取銷。現在，秘書一職已在秘書主任職位恢復之下被廢。

華人足球賽初賽結束 中健擊敗星島進入四強之列

【本報訊】華人足球聯賽昨日中健以三比二擊敗星島，獲得華字組出綫權。至此，本屆華人足球賽獲得出綫權的四強，便是：康樂、中健、化粧會、七虎。此四強將于下月八、十及十二等三天，在南華球場作單循環賽，爭奪錦標。賽會經定于卅日下午六時，在華協會召開會議，抽籤編排決賽程。

昨日在銅鑼灣球場舉行最後兩場比賽，頭場中健在先失兩球下，連追三球，以三比二反敗為勝，氣走星島。尾場冠雲對東方，冠雲到場球員僅得六人，不足法定人數，比賽無法進行，冠雲將被判棄權，是否仍要遭受制裁處分，有待賽會決定。

中健對星島一場比賽，關係出綫權的得失重大，雙方爭持十分激烈，論演出，星島原比中健為佳，踢起來更有陣型，可是星島得到兩球佔先的優勢後，即認為穩握勝券，戰意亦告鬆懈。再因門將余志強不穩，第一球之失，完全是他的過失造成。此球射入，對中健的士氣，有着極大振奮作用，也是中健能反敗為勝的轉捩點。

中健的腳下工夫，略優于星島，但昨因劉坤缺陣，前鋒的右翼余志偉，演出極差，失機不少，攻守力均告削弱，大為走樣，致先失兩球，處于下風。猶幸各將能努力作戰，絕不氣餒，卒能平反敗局，後來居上，奪得出綫權。

開賽後，星島踴力向中健進侵。五分鐘，即由朱柏和頭球建功，星島先拔頭籌。中健雖力圖反撲，惟攻勢無大威脅。上半場記錄，是一比零，星島領前。

下半場星島繼續搶攻。八分鐘，何成榮斬中，中健門將柏救不及，為朱柏和補腳入網，星島先勝二比零。中健失去兩球後，不斷反攻。廿三分，蕭常振角球，星島門前，余志強措手不及，被球滾入網窩，中健扳回一比二，士氣大振，攻勢更盛。

廿五分，姚富主踢罰球，逆向星島球前射去，打中星島守將彈出，伍耀榮迎上射入，打成二比二平手。卅九分，鄧權深入星島腹地，先盤過方光榮，待余志強棄關出迎時，射球入空門，中健乃以三比二反敗為勝，擊敗星島，獲得華字組出綫權。兩陣如次：

（中健）陳慶秋 盧水强 姚富 關顯明 伍耀榮 江進達 蕭常振 吳國忠 鄧權（下） 梁遠明（上） 廖漢維 余志偉

（星島）陳卓明 方光榮 陳少雄 鄭堯培 康世榮 余志强 何成榮 黃柏和 朱柏和 黎錦榮 劉志柏

初賽竟爛尾 冠雲隊棄權

【本報訊】華人足球聯賽初賽，竟告爛尾。昨日最後一場冠雲與東方之戰，因冠雲陣容不整，無法湊足人數出場，乃宣告棄權。

冠雲與東方早已失出綫權，雙方勝負本無關大局，但為了體育精神，也應有始有終，但冠雲部份球員竟告避戰，只得六名球員到場。據法例規定，最少要八人以上方有資格上陣。當開賽時間過了十分鐘之後，球証便宣佈冠雲不夠法定人數無法比賽。

青年盃賽今有七場

足總青年盃足球賽，今晨及下午，均有球賽上演，合共有七場，秩序如下：九時半，國榮對中青（香港會場）十一時，伊力對聖嘉（香港會場）九時半，玉堂對青溪（摃桿埔場）十一時，達中對寶育（摃桿埔場）九時半，香港青年對天天（銅鑼灣場）下午六時，流浪對七龍（銅鑼灣場）（十一時）尼伯勒對洛青（香港會場）

台稻江女子壘球隊 首仗勝中青 今再戰南華

【本報訊】台灣稻江女子壘球隊訪港第一戰，下馬施威，十比六，把本港亞軍中青隊擊敗，旗開得勝。

稻江女子今日第二次出師，迎戰本港女壘冠軍南華隊，看來必有一番惡戰。除非南華隊人腳不齊，才會不敵稻江。

稻江提拔新血，此行名將與新秀參半，新秀有氣力技術而乏經驗，南華則訓練有素，技術經驗均佳，加上天時地利，佔面居多。

今日比賽在天光道球場舉行，四時半開始，兩隊出賽名單如下：

（南華女）領隊鄭爵田夫人，教練黃寶潮，隊長朱鳳蓮，隊員：關麗菁、楊碧珊、張婉敏、張純勳、方式、梁慧英、陳少娟、李燕珍、廖家碧、余定霞、羅鳳玫、伍梁詠華、余厚珍、伍安妮。

（台稻江隊）領隊楊天賜，隊長張麗珠，隊員：陳淑媚、杜玲秀、陳碧琴、陳瑞琴、李睦兒、孫麗霞、蔡昭珠、張寶惠、鄭女美、林淑貞、余賽娘、郭秋雪、孫由美、李玲玉。

至於昨日比賽，雙方演出甚佳，最先中青在第二局時演出全壘打，先奪得一人，惟稻江亦不示弱，由徐麗雲全壘打還以顏色，戰至第五局，經激戰七局，客軍卒以十比六獲勝，成績如下：第一局七比〇、第二局〇比二、第三局〇比〇、第四局〇比〇、第五局一比〇、第六局〇比〇、第七局二比四。

賽馬經

賽馬研究 神童勝敗頗微妙

·陶樂陵·

神童，多時征戰，名氣在中上班次響，寶雲賽後，有特殊後勁，惟出賽好劣無常，述戀於名氣而擇場的人，未必有利，因此，熱門不能勝，而半冷門與好分之局才可以輕易取勝，每次神童之勝，從電算機看出多少跡像來。

正路研究馬態的人，往往大敗於神童之類，看到馬勇不能上名，看到有幾分狀態，而同場有強烈對手，稍為忽略，便可以跑出來。六二年度，一哩一五場次，神童出一哩，仍被擇成熱門，但同場多馬，有大名氣的星島，郭子猷出策，又有陳杰的蝴蝶，柯富達的忠誠，更有賽士的一帆風順，更有賓鷂等馬，全場出馬十四匹，神童能在一哩門後上勁，輕易取勝，後上壓倒忠誠。我看過六零年度後六場次，神童由布迪出爭奪六化郎，負於諾貝爾獎、快樂家庭，走閘第二、三，時速一分十六秒二，總計不及兩馬位，且負一四九磅，由此推想，神童的前速並非趕不起，但以九化郎被為正宗，因此，多人忽略了短速至中距離一哩。本季在第六班出二場次，走九化郎，出四後勁如箭，時速一分五四秒一勝，幼簽八馬位，派彩廿九元五角，輕易賞旋。

和神童適一類馬相同的，為數雖不多，但可以輕易贏，也可以連番大熱落第，對於審晨操和審電算機均應精細探研，紙算也不例。

要看出有機分狀態，而有累氏便應跟進。代代都有近於神童一類馬，操練程序不求快工夫，前晨課，翻查次勝馬，均在每有一通點，速神童好以伴，但跳方式以掩藏實力，伴而跳馬，跳出對手多屬低班，狀態把不易流露，工夫時學易駒的特徵，先存印像，然後可以注意從初勝。九化郎的跑動記錄，當時以賽龍過程大部份人已從神童，無名氣上賽時，外票湧進，擇龍領間欄內，賽龍見均越過，可名神氣成盛此之後，但名神童過熱，此神童之類不容速易使賽人獨以錢上，四顧此類馬？又豈於一以

新馬性能 大財路脚法清秀 雄風短途有高速

·老溫·

大財路綱，在A班面臨，驗，本季以一哩勝大力時最佳，但條時速一分四十五秒，不過中上班次時間，對手大熱門大力放佬，故能輕易取勝，本身亦有中上班次實質，前速不甚快，第二、三段夠快，步幅開盡，過步亦貼，初步成熟，出操時欠正常操練，體力不甚張，鬆口靈活，無牌易勝，路程仍以六化郎四十碼至一哩較佳，優點是當門心強，蹄姿清秀，將來可望扳到準高班，目前在A班稍嫌氣力不足，短途五化郎多快一馬，不能發揮高潮，一哩亦多對手，下季初期形勢無利可當。

雄風挿入第四班，形勢佔優，短途有三段高速，步大面前速快，性急口重，起步可以爭先，曾試跑有過頭段廿五秒另，昂頭狂衝，第二段可以維持高速，勝五化郎對手弱，留住前段，不過操練重戰略以防後勁消失，賽前操練未見積極，在軟地以一分〇四秒二勝再包四馬位，直路上從中揹着上，銳不可擋，有些許氣，鬆口未見靈活，尚應起步失機，路程以六化郎四十碼較宜，乾路預計甚佳，前胸豐腴，將來可以扳到一哩，豪放乃有勁，留住前兩段，有後勁，質素甚高，下季初期，在第四班可以爭奪五化郎及六化郎四十碼，脚法尚有些生硬，本季僅一哩的高質取勝，今後對一哩的動態，頗堪注視。

全美十項運動比賽 楊傳廣在首五項已得四四三五分

【加尼福利亞州胡桃市二十七日合眾國際社電】「亞洲鐵人」楊傳廣，於今晚在「聖安東尼奧山大學」所舉行之「全美業餘體育協會」十項運動比賽中，將會刷新世界紀錄。因渠完成五項時，與去年渠本人所締造之成績，祇差約一百分而已。楊傳廣於星期五晚完成前五項時，已獲得總分四千四百三十五分，并預料渠於今晚將竭盡全力以赴，以超過其本人所創之九千一百二十一分之世界紀錄。今晚之五項為高欄、擲鐵餅、撐竿跳高、標槍、及一千五百碼。

菲青鋒足球隊下月二日來港

【本報訊】菲律賓青鋒足球隊，昨有信來港，謂該隊已定於七月二日，乘國泰航機，於當日下午七時抵港，希望在港能作五場比賽。賽後，則返回祖國台灣，作環島勞軍訪問。

菲青鋒足球隊抵港後，準備在南華會宿舍禁營。

據聯邀委員會消息，菲青鋒足球隊，如果能夠在七月二日抵港比賽的話，準備先編定兩場比賽，作為韓國隊來港作戰的序幕戰。不過，必須青鋒隊來電覆實，才可編定，因此，聯邀委員會昨已去電青鋒足球隊，請他們立即電覆，以便代排秩序。茲將青鋒隊訪港職球員名單列后：總領隊張文炳，副領隊吳宸展，高鴻運，顧問

華人足球賽兩組積分表

華字組	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
康樂	六	四	二	〇	十六	七	十
中健	六	三	二	一	十二	七	八
工商	六	三	〇	三	十四	十一	六
星島	六	三	〇	三	十七	十八	六
五一七	六	二	〇	四	十二	十四	四
鮑思高	六	一	二	三	十二	十八	四
牛頭角	六	一	二	三	十三	二十	四

人字組	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
化粧會	五	四	一	〇	十九	十	九
七虎	五	三	二	〇	十八	九	八
冠雲	四	二	一	一	十	七	五
東方	四	二	〇	二	十八	九	四
漢英	五	一	〇	四	六	二十	二
民安	五	〇	〇	五	七	廿三	〇

華足裁會今日改選

【本報訊】華人足球裁判會，今日中午十二時，在英京酒家召開週年會員大會。此次會員大會，主要為推選會長一人，副會長三人，執行委員十九人。至於正副主席，及總幹事等人選，將於會後，定期召開首次執委會議互選。

台綠蓉女籃隊已乘輪抵港 三十日首戰對自力

【本報訊】中華民國綠蓉女子籃球隊職員一行十六人，於昨日下午七時二十分，由基隆乘四川輪抵港。客軍在港比賽七場，將於本月三十日晚作港第一戰。

綠蓉隊由總領隊陳業為懿率領，昨日乘四川輪抵港，監聯主席李超庭，副主席余寶樹，總幹事謝勳，比賽小組主委張樹棠，執委王錫棟等，赴西環碼頭迎近，七時二十分四川輪泊岸後，綠蓉隊由獲選為金像獎籃賽優秀球員的五虎，六時「商女」林美英，持隊旗前導，魚貫登岸，客軍球員衣白恤衫及黑裙，精神奕奕，毫無倦容，旋由監聯職員陪同，乘汽船渡海赴百老匯酒店茶叙。

據客隊教練江憲治談稱：綠蓉隊此次來港的十一名球員，以前曾來港作賽者，有阮賓美、楊立榮、李芳玉、洪淑蓉、蔡蓉子、陳美代等六人，隊長高惠子，則以考試的關係，須於下星期始能來港。其餘五名新血，姚淑美、郭素香、王靜均為北投中學的學生，在中學女子組籃球賽，北投擊敗淡江及靜修，而綠蓉的球員也大部份為北投中學的主將。最近北投中學得冠軍，該隊復得金像獎籃球賽冠軍，林美英且當選為優秀球員。

客隊將於今日下午三時，赴修頓球場試籃。茲將該隊出戰球員名單錄后：

總領隊：湯耀鑾，領隊：陳阿月，教練：江憲治，管理：陸獻琨，幹事：林敏仔，代隊長：阮賓美（十一號），球員：姚淑美（四號）、郭素香（五號）、楊立榮（六號）、蔡蓉子（八號）、洪淑蓉（九號）、王靜（十號）、李芳玉（十二號）、陳賓美（十三號）、陳美代（十四號）、林美英（十五號）。

客軍在港賽程，經監聯比賽小組編定如下：

三十日：下午七時半，綠蓉對自力（伊館）。

七月一日：下午七時，春秋對皷亦，八時半，綠蓉對南華（伊館）。

三日：下午七時半，凌友對凌雲，八時半，綠蓉對中青（修頓）。

四日：下午七時半，獄吏對活力，八時半，綠蓉對港選（修頓）。

六日：下午七時半，傷聯對電車，八時半，綠蓉對大同（伊館）。

七日：下午七時半，綠蓉對港選（修頓）。

九日：下午七時半，旭暉對陸威，八時半，綠蓉對港聯（修頓）。

四強男籃邀請賽 流星勝自力 南華贏均安

【本報訊】四強男子籃球賽，昨晚在伊館舉行的兩場比賽，結果：流星勝自力，七十二比五十三；南華亦勝均安，七十九比七十二。

昨晚的兩場比賽，以尾場較為劇烈，南華吳乙安與均安丘俊賢，以爭球時頭部相碰，兩人均傷額，吳乙安的傷口，且須縫了三針。

此場自力上半場演出不俗，實力追流星，在十八分鐘以前，自力佔先，至十八分三十秒，流星以廿七比廿六超前，上半場為卅五比廿九。易籃後，流星已佔優勢，自力則因上場「放盡」，漸感後勁不支，結果流星以七十二比六十三取勝。尾場南華對均安，南華得洋將大衛士助陣，籃下爭奪已佔盡優勢，而均安此役亦未能利用氣力撞碰而作快攻，故在此役南華以七十九比七十二勝均安。

傑志對判決照案罰款 保証今後行為良好

【本報訊】介紹傑志前往南非三島訪問之李顯才，昨晨已接到南非毛里斯島負責人來函，對於傑志要求，在南非賽程的最後一仗，必須在九月六日結束問題，表示接納。傑志隊又於九月七日，由南非毛里斯島啟程返港。

至於請求增加兩位球員名額問題，因為須與三地負責人洽商，所以還未能立即答覆。

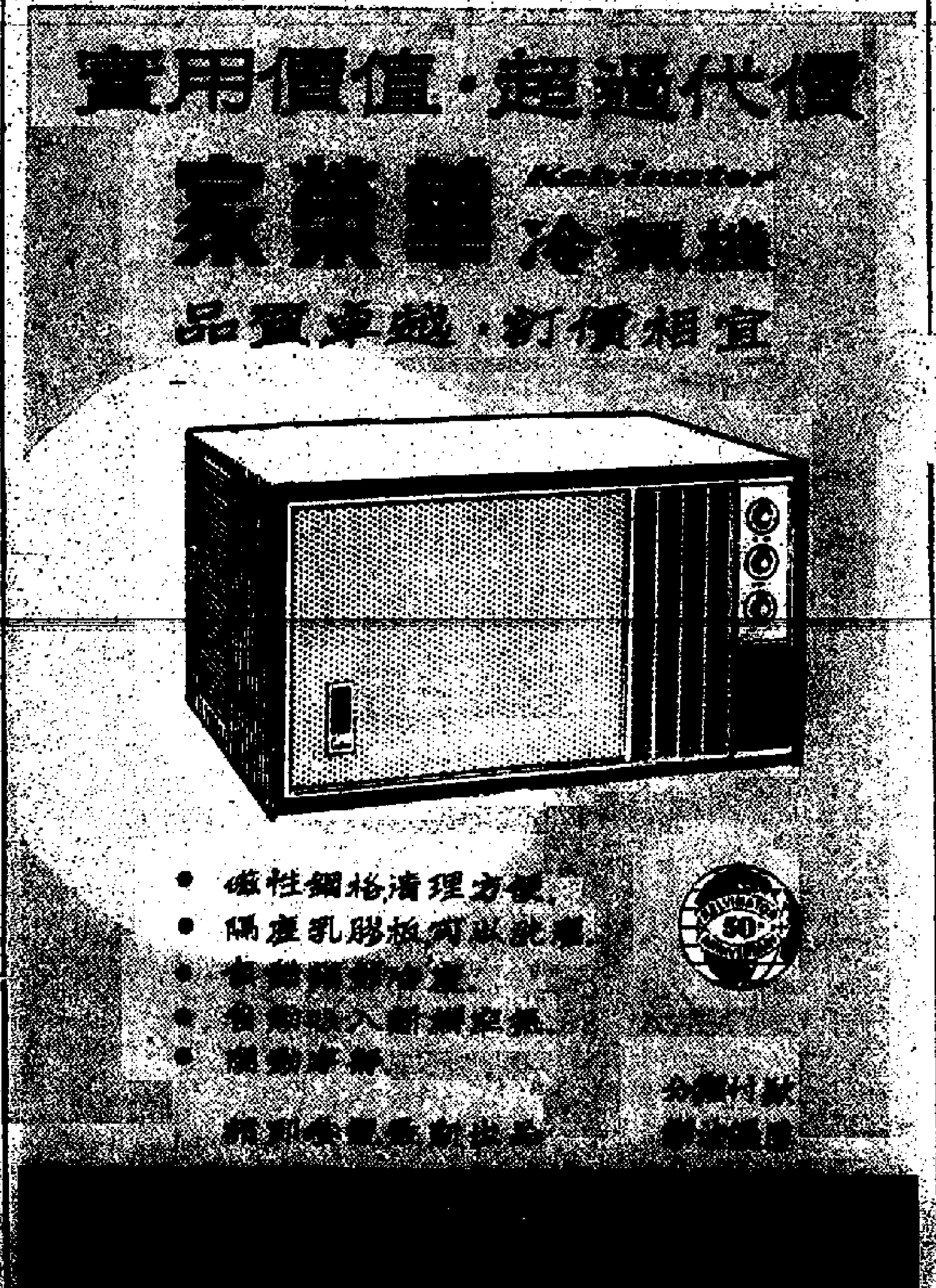
又訊：傑志前天的執委會席上，亦提出討論，據悉，業已通過遵照足總的判案辦理，繳交五十元罰款，同時，由兩人保証今後有良好行為。

傑志初前往越南及泰國訪問的足球隊職球員名單（職員為領隊梁德謙等十七人），秘書會境康，以四萬九千元，在灣仔中滙大廈十五樓購置新會址。

・圖片說明・英國溫布頓網球賽，女子單打第二個週賽，於六月廿四日舉行，由蘇聯安娜與美國蘇珊對賽，結果蘇珊獲得勝利。圖為安娜擊球時之情景。（美聯社）

南華壘球隊下月訪台

【本報訊】南華會男女壘球隊回國比賽，已在積極籌備中，一俟台方批准，即可成行。昨據該隊楊教練稱：此行男女球員，共五十一人，搭航機，定八月四日啟程，在台男女隊，各賽五場，八月二十日乘機返港。此行男子組隊長為萬全，女子組隊長為周志強。盧寶新，教練秦國明，秘書伍明，管理蔡文獻，幹事黃天佑，軍醫蔣偉榮，隊長林新文，副隊長呂季枚，財政張少昂，副隊長莊偉文，呂煥強、盧明賢、張少奕、陳文征、楊介銳、許文良、陳武官、關克抗、呂莊萬昌、吳幼良、許余青、庞輝武、許自定。



離婚啟事

我倆意見不合經雙方同意脫離夫婦關係後男婚女嫁各不相干特此登報聲明

劉賢 陳月霞 同啟

東華三院小學 招商承造學生用課文簿

本院小學五所學生約萬人下學年上學期學生用課文簿現擬招商承造全部文簿必須在本年九月七日前送妥分送港九各校如有意承造者希於本月廿八日前到香港普仁街東華三院總務部取閱章程並開具詳細價單用火漆封固於七月八日正午十二時前親投入東華三院總辦事處票箱并付按票金式佰元定期七月八日正午十二時啟票以便決取或全數不取其不取之票按金發還此佈

東華三院主席兼校主何世杜

一九六四年六月廿四日

農林業管理處公告 為被拘押犬隻事

查下列犬隻已被農林業管理處捕犬隊捕獲及收押。倘此等犬隻於一九六四年六月二十九日正午十二時以前仍未獲申請領回，將予以毀滅。

犬種	犬隻詳情 性別顏色	耳號	牌照號數	被捕地點及日期	拘押地點
中國種	雌	B62	—	中區 26-6-1964	堅尼地城狗房
中國種	雌 褐	E64	15080	中區 26-6-1964	堅尼地城狗房
中國種	雄 褐	F64	15503	西區 26-6-1964	堅尼地城狗房
中國種	雌 黑黃	B63	11419	西區 26-6-1964	堅尼地城狗房
中國種	雄 褐	F64	16186	西區 26-6-1964	堅尼地城狗房

農林業管理處處長郁德

香港政府公告 為聘請公務員事

茲擬聘請：

海事官一名（海事處）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。

此告

香港政府公告 為聘請公務員事

茲擬聘請：

(一)核數官一名（核數署）

(二)助理材料計算師一名（工務局）

(三)(甲)式級機械視察員一名（海事處）

(乙)助理海事官一名

(四)(甲)高級機械管理員一名；

(乙)初級機械管理員多名；及

(丙)打孔及核數機女性管理員多名（警務處）

(五)三級計算助理員（材料）多名（工務局）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。

(六)小販管理隊隊員（市政事務署）比較屬長俸制，試用期間為兩年。

甲、薪給：月薪由二百四十元起分十一次遞增至四百元。

乙、資格：(甲)以未婚者為適宜，年齡由十八歲至廿五歲（足歲——西式計算）。體高最少五呎五吋，胸圍最少三十二吋，擴張時最少增加兩英寸。目力良好，不需眼鏡。申請人須受體格檢驗。

(乙)能寫讀中文，且須經過考試。

(丙)於申請時，已在本港居留最少兩年。

丙、職務：管理街道、公園、港內街市，及巡邏本港與九龍各區小販，須穿制服，日夜輪班工作，並受紀律管制。

丁、申請人須攜帶身份証及或出生紙到下列地點：港島區小販管理隊宿舍（香港東區大道東海軍船塢大閘內）。招募日期為一九六四年七月二日、九日、十六日、廿三日及三十日，（均為星期四）於上午九時半開始。

戊、用舊函申請者概不受理。

己、除上列之薪給外，另加按照薪俸百份之若干計算之生活津貼。如有子女在十八歲以下者，則另加下開之津貼——

子女一名——薪俸百分之二

子女二名——薪俸百分之四

子女三名——薪俸百分之六

(七)警務處水警分局現招請伙夫多名。每月薪金最低額為港幣七十六元。

甲、薪金：每月由一百七十元起，分九次遞增至一百九十三元止，另加隨時調整之生活津貼（現時為每月五十八元至六十六元），再加在巡警輪上當值時每日可支口糧津貼兩元。

乙、資格：年齡由十八歲至廿五歲（英國計算），流利中文，並最少已在本港居留五年。

丙、職責：在各種輪艇艙面及機器房內輪流當值。

丁、應徵人應於一九六四年六月廿四日、廿五日及廿六日每日在上午十時至下午四時之時間內攜帶香港身份証、出生紙、學歷及人品証書親到九龍尖沙咀水警總部向受試報名。

此告

海事處佈告 關於公衆假期

一九六四年第卄號

一九六四年七月一日星期三業已宣佈為公衆假期，本處將於是日休息，惟左列各部門則於上午九時至十一時照常辦公：

港務辦公室

洋船出入口事務處

海事處碼頭辦事處

署理海事處處長梅爾倫

警務處佈告 為「怡和街，軒尼詩道，波斯富街和禮頓道間區域內交通路綫」事

由本年六月廿九日（星期一）上午六時起，在怡和街、禮頓道和波斯富街間區域內，交通路綫，將實行如下：——

（A）波斯富街交通流動將轉為相反而行，只准由禮頓道駛入。

（B）渣甸坊將禁止所有車輛駛入，除非需要接近入街口者。

（C）希士威街之交通流動將轉為相反而行，只准由東至西單程行車。

（D）利園山道介于軒尼詩道與希雲街之一段，交通流動將為相反而行，只准由軒尼詩道駛入。

（E）交通出現于渣甸街和怡和街交界者，只准向左轉。

（F）交通出現于禮頓道和伊榮街交界者只准向左轉。

（G）交通出現于啟超道介于渣甸坊與恩平道之一段，將恢復雙程行車。

屆時將設有交通標誌，指導駕車人士。

此佈

警務處處長伊輔

警務處佈告

（一）茲特通告，每逢週末及公衆假期，新界大埔滘來往車輛，預料定必增加，各駕車人士，希隨時在可能範圍內，避免道路上擁塞。

（二）另一路綫往新界——由雙程行車之青山道轉至錦田公路，再由第一林錦公路，或第二林錦公路往大埔或粉嶺。

此佈

警務處處長伊輔

警務處佈告 為「銅鑼灣道與接近各街交通路綫」事

由本年六月廿八日（星期日）上午八時起，銅鑼灣道與接近各街交通措施，將實施如下：——

（A）銅鑼灣道介于英皇道口與大坑道口間之一段，將改為單程行車，即由英皇道駛入。

（B）摩頓台間交通流動將採用相反方向，單程行車，即由高士威道駛入，以代替銅鑼灣道。

向東行車輛在高士威道欲駛入銅鑼灣道及摩頓台者，應經由興發街和留仙街繞道前進。不准由高士威道直接向右轉入。與上述單程行車措施有關之各橫街，由摩頓台與銅鑼灣道間者亦同時實行辦法如下：——

（A）禮賢街、蘭士街、只准由銅鑼灣道駛入。

（B）布朗街、安庶庇道，只准由摩頓台駛入。

屆時將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

此佈

警務處處長伊輔

劃一存息未實行前 新舊戶照舊率計息
直至期滿後才依照新訂利率計算 分類分組銀行名單已通知各銀行

【本報訊】本港中外銀行劃一存息，自定於本年七月一日起開始實行後，其類別組別銀行名單，業已作最後調整編定，分別通知各中外銀行，待全行簽認後，即可依照實行，大致亦不成問題也。

在該項劃一存息辦法未實施以前，除了滙豐銀行已提早於本月廿五日起依照新訂劃一存息利率計算外，其餘各中外銀行，都是由七月二日起開始照新利率計算。設若在七月一日以前向銀行投入的定期存款如未滿期者，則仍照舊利率付息，直至期滿，才改照新訂利率計算。換一句話說，即在六月三十日向銀行開戶存款，定期爲一年者，仍照舊利率計息（滙豐除外），直至一年期滿爲止，並非到了七月一日又要中途改變利率。

在試行劃一存息期內，如有犯規者，第一次警告，第二次即停止其使用票據交換之便利。

又據銀行界權威人士稱：謂行劃一存息後，因華資銀行方面的定存利率，大部份比前略爲改低。同時，可以制止高息競爭，所以今後銀行方面負擔，將因此而減輕，進一步或可酌量減低放款利率，是則對工商業亦屬有利也。茲將最後決定劃一存息類別與組別名單探誌如左：

外國銀行

滙豐、渣打、有利、運通、盤谷、印尼、美國、印度、韓國、東京、華比、東方滙理、法國工商、大通、德華、建南、BQUITABLE BANKING CORP、萬國、印度海外、巴基斯坦、荷蘭小公、三和、住友、通濟隆、友邦、合衆商業、滙豐財務公司。

以上共廿七家，一年期存息最高爲五厘。

本地銀行

劃分爲：A1；A2；B1；B2四組如后：

A1組：東亞、恒生、中國、廣東、崇僑、馬來亞、馬來亞金融、南洋、華僑、華聯、上海商業、四海通、永安。

以上共十三家，一年期存息最高五厘七五。

A2組：道亨、廖創興、集友、交通、廣東信託、浙江第一、廣安、海外信託、新華、永隆。

以上共十家，一年期最高存息六厘二五。

B1組：大生、遠東、嘉華、中南、國華、華人、汕頭商業、華僑商業、金城、廣東省、呂興合、明德、中國聯合、永亨、有餘商業。

以上共十五家，一年期最高存息六厘半。

B2組：大新（昨誤載大生）、廣年、京華（一說京華改列爲B1組）、恒隆、陳萬晨、陳萬發、浙江興業、明泰、恒泰、寶生、恒泰、大有、永安水火、有餘、昌民、大昌、昌記、華天、福華銀業公司、和成、利成、及信行金銀公司等共二十三家。

以上銀行，一年期最高存息六厘七五。聯誠暨業銀行，初期有列入B1組消息，嗣後有無改變，還未得知。

美股普續昇 香烟類冉跌
電器設備起落不定

【紐約二十六日美聯社電】星期日股市進入一連第三天的上升，主要的股市平均指數都成出其歷來最高峯，但交投平暢。

開市之初股價已寥升，隨後一度見閃縮，但午市時轉見回升，以後漲勢續增進至於尾市，大部之股於收盤時成出其全日最高價，上升之幅度大都在數角至二元之譜。

杜鐘斯「卅種工業股平均指數上升三點五一，成出其歷年來最高峯八三〇點九九。

「標準及波亞士」五百種股平均指數上升點二五，成出其歷來最高峯八一點四六。又該類四百二十五種工業股平均指數亦上升點二七，成出八六點四二，比在前的高峯更進一步。

本日股市升勢甚廣，包括化學、鋼鐵、汽車、公用事業、鐵路、橡膠、銅業等股俱報漲，電器設備類股則起落不定，香烟股則再度下跌。

成交股票總數爲四百四十四萬股（週四日爲五百零一萬股）。

較昨市減跌，交投只屬平暢。美國電話新股又最暢，升六角二仙半，成七十二元五角，成交二十三萬四千九百股。控制器材股次暢，陝七元二角半，成九十七元七角半，成交十九萬七千五百股。永利刀片股第三，升一角二仙半，成二十四元七角半，共成交五萬三千八百股。

糖市交投疏落 行情無大變化

【本報訊】週末之砂糖市，一般交投均呈冷落，惟各貨價位則多能按穩，國際行情略呈堅，昨日紐約市場之原糖現貨每百磅報價由五美元扳至五．二六美元，倫敦市場之原糖現貨每噸漲升四十六英鎊之價位不動，八月份期貨金硬四十一英鎊九。台糖大盤鮮有成盤，廿四號特砂門市小拆，每担爲五十五元五角，台灣粉砂拆五十八元，現市貨既極爲空敝，後途新糖貨短期內即可運到應市，船邊花貨按沽五十四元八角，台灣赤砂亦按價稍高，現貨每担拆五十三元，故買客亦少問津。大陸榴花粗砂大盤價每噸堅持八百六十元，現貨每担拆五十二元五角。參觀花包貨每担按沽五十一元，長白山粗砂現貨拆五十三元，各貨均少成交。

北越中粗砂現倉貨大盤爲五十元零五角，門市每担拆五十一元五角，日本幼砂存倉現貨沽五十六元五角，南韓幼砂成過五十四元。

此間太古糖廠之牌價並無變動，但銷旅並不很活躍，XA粗砂每担仍爲五十六元，SG幼砂爲五十五元五角，四星紙包庄幼砂六十一元，B嘜豬油白砂六十六元。

據此間之星洲辦莊消息：新加坡方面之砂糖市況近日來頗呈活躍，蓋因爲聯邦客戶繼續落行吸進以作經銷外地，同時現市台灣特砂在星之存量，已被售罄，頗獲市場。成交行情，每担再數扳昇五角，由卅一元兩角至卅一元兩角五占，繼爲卅一元五角。

又訊，榴花粗砂一〇、〇〇〇包，已由愛美斯輪付運來星，該輪預在二十九日抵星，而該宗一〇、〇〇〇包榴花粗砂，星洲訂額僅佔二、五〇〇包而已，實達至七、五〇〇包屬馬來亞聯合邦提方之訂。

外圍英鎊普報縮 K金與美鈔行情均續漲

【本報訊】受了鎊縮及電鈔價浮升，因而被拉高至一四七．一二五的日元市價（週五、廿六日），由於現貨多到，昨市業轉疲慢，最高一四六．六二五，收市再回落一四六．三七五，上牌現貨去息三角，上牌現貨交收八百萬元，現貨成一四六．二五，神戶及大阪電報一四八．五，東京電報一四七．七五。

期末按一．四七，平息，上牌無現貨交收。

期鈔頭盤五．七八七五，最低五．七三七五，收市五．七七四，現鈔五．七四（大），及五．七三五（小），電鈔差價〇．一二五。

美電按五．七四七五，通天單按五．七四一二五，加單按五．七四一二五，加單按五．三〇一二五。

K金頭盤二四九，收市二四九．一二五，平息，無現貨交收（上牌），易水乙式。

對K金市有許多利爲因素，可臚列的：⊖倫敦金報二五一司令三便士點五（又續創新高價），⊜歐洲金報三五．〇七五—三五．九五（企佳），⊜貝魯特金價報三五．三五五（升），曼谷金價報四〇．一一（升）。

對鈔市及閒按對K金市，及日電，有許多利好因素，可臚列的：⊖倫敦証券鎊報二．七八六五（縮），紐約証券鎊報二．七八六〇（縮），現貨鎊報二．七九二一（縮），轉匯鎊報二．七九一〇（縮）。

本港五月份票據交換，比四月份少九千六百餘萬元，港紙發行額，亦比四月份少廿一萬二千五百九十元，據說（部份人士推測）：可能係由於不動產的交投，初步顯出了衰退云云。

七月一日（週二），新市，冊日息價訂兩天。

本港金融行情表

民國五十三年六月二十七日

九四五K金	
開市	249.000
收市	249.125
最高	249.125
最低	249.000
期鈔	
開市	5.78875
收市	5.74
最高	5.74
最低	5.78875
現鈔	
大鈔	5.73875
細鈔	5.735
日本紙	
開市	146.625
收市	146.375
最高	146.625
最低	146.375
宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
美電	
最高	5.7415
最低	5.7415

單天通	
最高	5.74125
最低	5.74
雜幣	
加拿大（大）	5.2925
加拿大（細）	5.2825
大坡紙	1.852
細坡紙	1.849
新勞幣（百計）	75.55
荷盾（每元）	.972
人民幣（大）	1.37
人民幣（細）	1.05
正鎊	15.97
雜鎊	12.64
印尼幣（千計）	3.50
台幣（千）	128.00
台領	129.00
澳幣	1.00
泰國紙（百）	26.50
西貢紙（千）	44.50
法郎	116.625
瑞士紙	132.00

美國股市走勢平均指數

【紐約廿六日美聯社電】杜．鍾斯美國股票廿六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	八二七．三八	八三三．〇五	八二四．五三	八三〇．九九	升三．五一
二十種鐵路股	二二二．二五	二二三．〇九	二二一．〇八	二二二．二五	升〇．四二
十五種公用事業	一四三．四五	一四四．五二	一四二．七四	一四三．八一	升〇．四三
六十五種股	二九四．八三	二九六．六五	二九三．五七	二九五．六七	升一．〇一

港高值棉織品 銷英市場仍滯

【本報訊】香港高值棉製品銷英遭挫，其情況並不比一般的普通棉製品好。從第三季（七月至九月）高值棉製品配額的剩餘，正顯示出這些高值棉製品在英國市場滯銷的程度。

今年第三季高值棉製品銷英的配額原定爲四百四十萬方碼，但出口商和廠商現時祇動用了二百九十四萬二千五百零九方碼，還有一百四十五萬餘方碼餘額撥到第四季內使用。

今年第四季（九月至十二月）配額，工商處已於本月初便開始接受申請輸出，但至目前止的過去廿多天，出口商及廠商申請的相當冷落。據洋行方面人士稱：香港高值棉製品銷英的愈來愈減，主要是由於英國棉製品市場長期疲滯。據英商寄來的市場報告說，英國棉製品市場情況依然淺弱，棉製品存貨充斥，在英國市場好的衣料，現時就有不少存貨，並且造成了市場價格下跌。今年英國天氣的反常運熟，大大影響了正當銷的春夏季棉製品銷路。

過去，由於高值棉製品銷英利潤比普通棉製品好，出口商及廠商均集中於高值棉製品的輸出，造成了今年初高值棉製品銷英高潮，而第一季輸英高值棉製品數額曾達七百六十萬方碼，申請出口的成本價格也大大超過了官定的水平，當時獲得批准的成本也每一平方碼低達二元五角，最高達三元一角五分，而衣一類更是五分。目前，政府核出的第三季申請出口成本價格，每一平方碼爲二元四角，即比首二季低了一角五分多。

據棉系廠商透露：第四季高值棉製品銷英配額，已定七月十三日截止申請，但照目前英國來單訂購的冷淡情況，第四季配額能否用完，尚成疑問。現時，英國商人已接近放暑假的時候，英國商人向港訂購棉製品將有一個時期的停頓，因此，棉製品銷英的好轉，似有待於八月中旬以後。

膠市扳好 普漲半仙

【本報訊】星洲膠市又從銷定而復轉堅，其原因係受得部份實銷商所支持，同時，海外訂單亦有少量遞到，使實方對放售從容不迫，市勢頗呈挺秀，昨日之行情，一號星膠由六角八仙扳至六角八仙五（漲〇．五仙），二號星膠由六角七仙五升至六角八仙（漲〇．五仙），三號星膠亦由六角七仙進至六角七仙五（漲〇．五仙）。

最近倫敦方面之金融時報曾就當前之膠市發表評論，據指出：由于東京馬菲印檔案會議失敗，印尼對沙巴及砂拉越增加「對抗」壓力以及馬來亞團結勞資糾紛繼續，致樹膠市場已經回復到正常情況。從若干跡象看來，膠價將上升，但由最近的經驗看來，市況也許淡薄。長期而論，膠價甚難保持堅挺，今年首季的消費量較產量高出三五、〇〇〇噸，在此同時期，存量減少一五、〇〇〇噸，至該存量六六五、〇〇〇噸，但是目前人造膠產量，已較其消費量超過達三十五巴仙。

此外，亦有若干難以預料的因素，馬來亞樹膠的最大顧客蘇聯，比較上今年採購甚少，目前無人知道蘇聯的目前購膠政策是否將維持舊年如此，很可能蘇聯正向印尼大量採購，因爲目前看來印尼的產量似較原先的估計爲高，也許在六十萬噸左右，這也可能影響到膠價。

瓜子本非旺銷季 市價起落却甚大

【本報訊】近日之雜貨市情，以金邊生瓜子比較出色，其一起一落之幅度令人震驚，蓋目前究非瓜子旺銷之季，惟自從得菲律賓莊大力採辦，市況遂從淡中翻秒，每担先後由五十八元擴升上九十五元，就在這一段時期中，統計沽出與菲律賓辦莊之總額共爲二千九百包，此後，該綫辦莊即告停手，市勢頓告回挫，最低價曾滑落至七十二元，及至最近數天，又發現有菲律賓辦莊繼續重來，先以每担七十九元之成價購去現貨四十六噸，因而又引起行內注意，突有幫家以每担七十八元四角購手吸入現貨四十噸，其後又有某大瓜子商以每担八十五元套入廿餘噸，使本港所存之金邊生瓜子現貨全部沽罄。又聞本周金邊所批出之生瓜子數額僅得五百噸，經已轉到，除已有三百噸外，尚有二百噸未有運到，而日後將有若干數額批出則未可得知，但估計本港與澳門等地在每年之銷額仍共六千至七千包之譜，若以尚待運來之二百噸運滯，則不敷之數仍大，如菲律賓辦莊繼續扯購，其後市不難會按步趨好。

工商簡訊

△樹皮煮，本成緯與，卜內門象牌一碱蘇包庄貨，每磅以四角七分半成出。南非雙斧牌一〇五磅蘇包庄貨，同爲四角七分半。

△硫化石，外銷雖平淡，惟本成暢稼，大陸一六〇公斤鐵桶庄貨，每噸企成六〇〇元。德國二百公斤鐵桶庄貨，同爲六〇〇元。

△樟腦粉砂，本成雖爽，但因乏外銷扯力支持，且德國貨價偏低影響，故現市貨價，未見扳起，蘇國五十公斤木桶庄貨，每磅以一元六角五分成出一噸。英國五十公斤木桶庄貨，拆成一元七角八分，大盤照價欠行。

△哥士的，源染廠和皆國廠均有補進，大陸及日本二百公斤鐵桶庄貨，每噸成五二〇元。卜內門三四〇公斤鐵桶庄貨，成六一五元。台灣二百公斤鐵桶庄貨，按五一〇元。

△九九力鋅粉，本成活潑，德國五十公斤蘇包庄貨，每磅以九角三分成出。大陸五十公斤布袋庄貨，成八角三分。

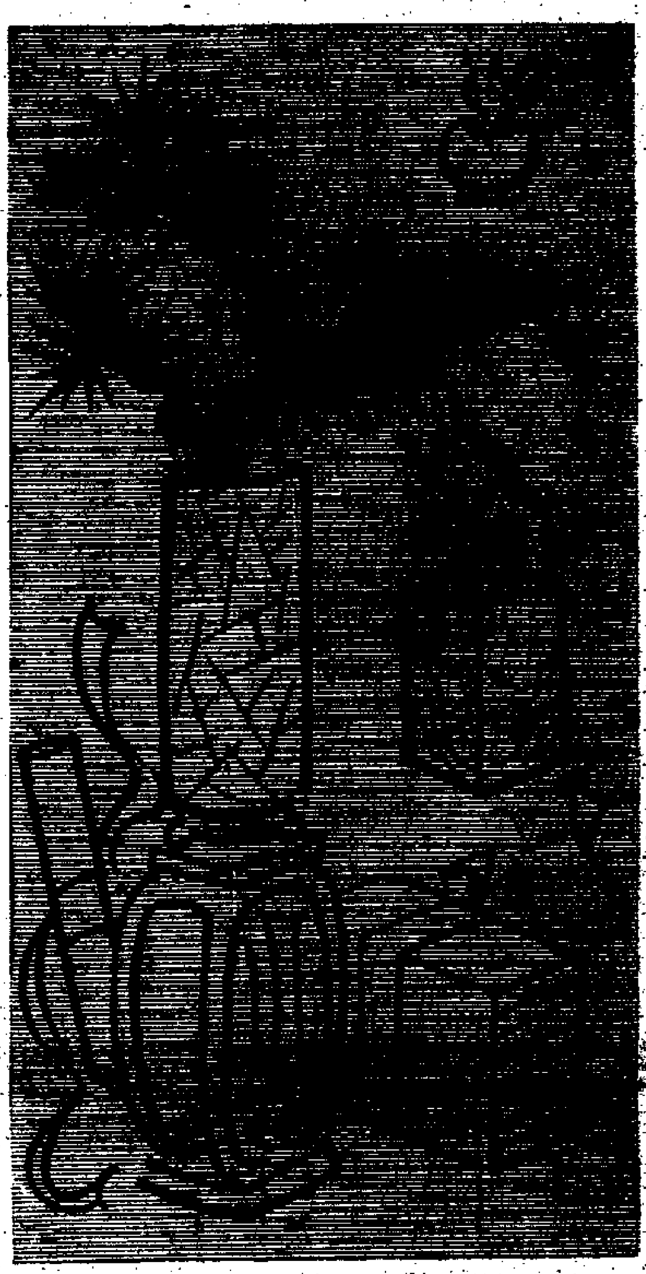
△牛膠片，庄客採盤轉活，進顯牛頭牌一百公斤桶庄貨，執主號價每担一一五元。瑞士一城蘇包庄貨，價高難化，客意不屬，本銷拆價三元。

△漂粉，實銷正常，做勢振靜，卜內門紅心牌卅五力廿十公斤鐵桶庄貨，一枝獨秀，每桶拆成四五元，期貨船邊交易四〇元六角，倉交價四一元四角。

△碳，本銷活爽，耐庄客亦有岔手意，日本廿八公斤膠罐庄貨，每磅拆價三角五分，大盤號價三角三分。

△文熊砂，本銷正常，陸五十公斤紙包庄貨，每磅成三角五分。比大盤爲三角三分。利時五十公斤紙包庄貨，成三角大分半。膠廠補入兩噸，孖碼五十公斤紙包庄貨，報價三角八分大。

△國礦，由於部份商人急於拋出套現，故低價充斥，市場上雖見淡風籠罩。日本貨，四十尺長，五分至一寸花式，每擔廿八元二角，不少低價售廿七元八角，一寸至一寸二花式，市勢較力站定，每担爲廿九元五角。中國大陸貨，馬蹄花式亦穩，四十尺長，二分至四分花式，每担卅元二角，至五分至一寸花式，由滿價廿八元八角，卅一寸至一寸二花式，市價站定，每担廿九元二角。



信心 智識 經驗

一百廿五年以來，人們都已經信任白蘭氏鷄精，因爲他們從經驗中得到了信心，知道白蘭氏是……**純正**的鷄精。白蘭氏是採用唯一優良的英國雛鷄製成的，富有強身益體的營養要素。

白蘭氏

鷄精——體力之要素

總代理：和記洋行

聰明的仕女們一致認爲
如欲使白鞋常保光彩潔
唯有常用……

仙樂白鞋水
Shinola

美國栗米產品有限公司
德成大廈七〇二室　電話：三五八〇一

一人光出品小說

人生悲劇

文　潔如　圖　鳳子

一

深夜漏盡，天剛亮，絲絲的曙光從窗框爬進；秋萍忙不迭的爬起來，悉悉索索的穿衣，準備上班去了。

「媽，你走了，這麼早？」小明揉着惺忪的睡眼，爬坐在床緣。

「媽把你吵醒了，」秋萍抱歉地撫着孩子的頭顱，「小明，聽媽的話，乖乖的再睡一會子吧，千萬不要出外面玩，餓了就吃箱子裡的餅乾，倦了就躺在床上讀畫報。媽會很快就回來給你燒午飯的。」

小明不作聲，祇是睜着一對大眼睛默默地點頭。憑着微弱的光線看得清楚，小明的眼睛是瑩然而有淚光的。打從兩年前不見了爸爸，這個孩子便愛緘默而少說話，七歲的小小年紀便像很懂事，也像知道了人生的苦澀。

這層樓宇的包租人，是個商客者，對住客用電限制很嚴，午夜前把全層樓宇的總閘關掉，不到晚上八時，樓中人休想看到電燈的。整座舊樓常在陰森凄冷裡，密密麻麻的房間跟床位擠在一起，住上了無數的天涯淪落人，他們都彷彿在地獄的邊緣掙扎，多時以來都盼望跳出這個窒息的圈子。

把桌上的殘舊小鬧鐘拿近窗前，看得清楚，已是接近早上的六點。

「小明，媽走了，遲了怕趕不及呢。」秋萍匆匆抹過一把臉後，依惜地跟小明道別。

把房門拉上，心底下不禁牽掛着好像年犯的孩子。是的，七歲的年紀應該早就進學校的了，無奈自己一直在困境中，一直找不到工作，致讓小明一直在衣食殘缺中，遑論進學校呢？

二

蹲在廚房裡，面對着一堆堆高聳的餐碟，不停手地洗抹着，豆大的汗珠從額角滴下來，爬到鼻尖，流到頸上，也滴滿了背脊。

「萍，快把這叫花子趕出去，他準是想混進廚房來偷東西吃的。」廚師在百忙中逼榮命令着，又忙不迭地低下頭來對着烘烘的火爐，燒着紅紅的鴨子。

秋萍舉起手肘，揩揩額角的汗珠，汗水把眼珠子也弄得模糊了。在矇矓中看見一個孩子，睜睜的瞪着廚師手中轉動着的鴨子，涎沫有如斷線一樣，沿着嘴角吊下來。

把碗碟放下，揉了一把手腕，秋萍緩緩的站起來，走近孩子的身旁，本想叫他走開也就算了，不料看清楚面前的孩子時，登時把她嚇了一大跳，原來面前的所謂「叫花子」，竟是自己的兒子小明。

小明也料不到，準備趕走自己的人，竟是自己的媽媽，還驚怕地把頭顱偏在一旁，立緊馬步，準備迎接來人的毒摑。

「小明，你跑來這兒幹啥？」秋萍低聲責問。

「媽，我餓了。」

看看左右，廚師正忙着燒鴨子，其他的夥伴也忙着進進出出的捧東西，怕給別人看見，也怕阻誤別人的忙碌工作，忙把小明推進廁所去。

「箱子裡不是還有餅乾的嗎？」秋萍焦灼地問。

「祇有一塊，」嘟着嘴，小明低聲說，「媽，我肚子餓。」

感到一陣子的內疚和難過，因爲忘了給小明添餅餌，塞一角錢到小明的手裡：「快回家去，買麵包吃吧。」

「不，媽，我想吃燒鴨子。」小明抬起頭來瞧着媽，眼睛滿含天真也帶貪婪。

不忍教孩子的小小希望粉碎，但也買不起三元錢一碟的燒鴨片。「小明，乖，先回家去吧，等會兒我準會給你帶來一碟鴨片。」沉吟了一下，秋萍祇好施用緩兵之計。

「不，媽，我要嘛。」小明還是死勁的要求着。

「好吧，你在這兒站一會子，我到外面買去。」

秋萍嚥一口翻到喉頭的酸液，顧不得擅離職守的罪名，走到餐廳外面去，挨着門口張望，多少人正在低斟淺酌，翻開衣袋把碎角子都瞄中複數一下，祇有八角錢。

八角買不到鴨片，也不能買鴨片，爲了這是自己僅有的私蓄。

侍者們把一盤盤熱騰騰的菜端出，一陣陣香氣撲鼻，嚥了一口涎沫，看得清楚，其中有一盤是燒鴨片，很想把它搶過來，送進廁所去，好讓小明飽餐一頓。

眼睜睜地看着這盤燒鴨，讓侍者必恭必敬地放在一張餐桌上，一個裝束講究的時髦女人，把塗上紅紅蔻丹的指掌一揚，跟同桌的中年胖子呷了一口酒，隨即舉起筷子，夾了一片鴨翼送到紅紅的嘴邊，驀地緊皺眉心，搖了搖頭，放下筷子，忙不迭的用手絹揩嘴角，胖子裝上一個討好的笑臉，放下筷子，揮手叫侍者把碟子取去。

秋萍滿胸委屈，心頭酸痛，眼前的中年胖子，原是自己的丈夫，兩年前捨棄妻兒，說要另闖江山去了；如今也許是發跡了吧，酒色財氣，心底下已沒有糟糠之妻——

心情有若五味架，眼前的是丈夫，廚房裡尚有餓著的稚子，用衣袂揩了揩眼眶的淚珠，顧不得羞恥，繞到侍者的身後，像叫化子般跟侍者說：「多謝三哥，能不能給我兩片鴨，小孩子饞嘴，我給他買，我卻沒有……」侍者三哥，不待秋萍說完，即爽快地把好幾塊鴨子放進紙包去，塞進她的手裡。

秋萍忙不迭的稱謝，回頭趕到廁所，遞給小明。好教這個餓了良久的孩子飽餐一頓，卻瞧來黃雀在後，廚司燒好鴨子，正準備上廁所去，竟看到這母子的一幕。

「小明，鴨子送來了，快回家去吃。」秋萍氣喘喘地說，心底下既酸痛，又牽掛着那有如山積的碗碟。

小明喜孜孜地奪過紙包，張開紙袋，饞嘴地把一大片的鴨子送到嘴裡，跳蹦蹦地走出來，準備跟媽媽告辭。

「哼！你這叫花子，躲到這裡來偷東西吃嗎？」廚司惡狠狠地一把抽着小明的衣領，手一鬆，鴨片灑個滿地。

「廚司，這是我的兒子，鴨片是三哥給我的，」秋萍忙不迭的陪上笑臉。

「哼！我就是要你招認，帶同兒子來這兒做賊，偷吃我們夥伴的下欄錢。」廚司氣得很，胖胖的嘴角不斷的跳動：「讓我問問阿三，爲什麼這末斗膽，竟包庇起你這下流東西來了。」

喉頭哽咽，一陣酸淚湧上心頭，不知是惱還是恨，秋萍緊覺眼眶裡渾灘上一圈液體。

「究竟發生了什麼事？」老闆娘惡狠狠地走進廚間來，「這麼嘈吵的？」

「沒什麼，」廚司識寄着的臉，一下子都改變過來了，而且堆上了笑容的，「祇是阿萍偷東西給她的兒子吃。」

「嗯！你這賊婆子……」老闆娘叉着腰，惡狠狠地瞪着秋萍。

小明給嚇得瑟縮在母親的腳跟旁發抖。

「不，東西是三哥給我的。」秋萍委屈地分辯。

「不管怎樣，這裡是不能容你的了，你趕快給我滾！」老闆娘盛氣凌人地嚷。

秋萍心頭痛楚，一把抱着小明，嗚咽地自廚間衝出餐室跑到街外。

「秋萍，秋萍……」有人氣喘呼呼地呼喚她，這個聲音是挺稔熟的，她知道叫她的人是誰。不過，她心坎裡的鬱悶氣，把她的肺也壓破了，咬着牙齦，她祇是踉蹌地走，把小明緊緊地擁在懷裡，直往家門跑去。

這個屈辱太重太大了。她受不了，可是卻要硬着頭皮地接受。

她不敢哭，把眼淚都倒流到腹中去，怕小明難過；怕他小小的心靈受創傷，她得堅挺地站起來，是的，堅強地去跟現實搏鬥。

三

一直找不到工作，秋萍生活在困境中。

「閂，閂，」對這敲門聲，秋萍母子倆心底下都同感納悶，不知是誰找上門來了。

「秋萍，是我。」踏進房門來的是一個大胖子，亦就是她過去的丈夫。緊隨在他背後進來的，還有一個妖冶的女人。她正用手絹兒掩着鼻孔，目光炯炯然地盯緊小明。

「你到這兒來幹啥？怎會找上這兒來的？」像有暴風雨將臨的預兆，秋萍把兒子緊緊地抱在懷裡。

「秋萍，過去我對不起你了……」廣仁說。在幽暗的房間裡；看得出他的眼睛隱含淚光。

「少說廢話。」

那濃裝的妖冶婦人狠狠地瞪了廣仁一眼，打開了手袋，取出煙盒，拈了一根香煙放在嘴裡，廣仁忙不迭替她亮了打火機，艷紅的嘴唇深深地吸了一口，噴出了一圈濃霧。

「坦白告訴你，我是他現任的太太，我們這次到來，祇是要把你跟他養的孩子取回家裡撫養。至於報酬是沒有多大問題的，祇要是我們的能力所及，我都可以給你。」她一口氣說完了這番話，重又把煙卷放到嘴上去緊吸。

「哼！你這叫花子，躲到這裡來偷東西吃嗎？」廚司惡狠狠地一把抽着小明的衣領，小明手一鬆，鴨片灑個滿地。

「哼！你，你配跟我說話嗎？」秋萍氣得嗓子也顫抖了。

「現在并不是說配不配的問題。」她泰然地冷笑了：「請你冷靜地撇開我、你、他三方面的關係不談，而單把問題的焦點放在孩子的身上好了。」

「孩子是我的，我怎能交給你？」秋萍嚙緊淚珠，嗚咽地說。「再說，孩子也不會跟你們的。」

「我要媽媽，我不跟你們。」小明嘟着嘴，瞪着眼，狠狠地瞅緊這些不速之客。

秋萍的丈夫呆呆地站着，默不則聲，目光老是停留在孩子的身上。

「你搶走了我的丈夫，還不放過我的兒子，你的良心究竟那裡去了？」秋萍歇斯底里地質問那女人。

「你聽我解釋吧。」憑了幾和房子裡的空氣，她努力裝出一個不自然的笑容，「我自己沒有孩子，假如你把孩子交給我，我會好好地去教養他的，至少在他的身上有我丈夫的血統。」

「你們都快滾出去吧，我無論怎樣艱苦，都會盡我能力撫養小明，斷斷不會交給你的。」秋萍咬着牙齦說。

「這你又何必賭氣呢。你可以仔細地想一下，如果把孩子交給我，這將會對孩子有利。」

「對孩子有利？」秋萍話語含諷嘲地問。

「是的，如果把孩子交給我撫育，我會讓他多吃營養品，使他的身體更健壯和發育得健全；我會讓他進最有名氣的學校，將來在社會上做一番事業。反過來說，如果讓孩子在你的身邊，連生活也成問題，當然不能受到優良的教育，一個沒有父親的孩子，沒有社會背景，沒有金錢作後盾，能在社會上立足？很顯而易見的，你不能給孩子的，我都能，那你爲什麼不攷慮一下？」（她）得意地說，深深地吸了一口煙，煙霧彌漫，小小的房子瀰漫烏煙瘴氣。

也許小明受不了煙霧的侵擾吧，掩着嘴，斷斷續續地嘅嗽。

聽了對方的話，秋萍不覺震動了一下心弦。沉默了好一會子，她把孩子摟得更緊地說：「孩子是我的。」

霞茵臉上帶着不屑的神氣說：「……我們到這裡來，就是要你把孩子交給我們撫養……」

「儘管孩子是你的，可是，你就不能爲了滿足自己的佔有慾，就毀了他的前途。」

「我沒有毀掉他的前途？」秋萍堅決地說：「我有一雙手，我可以憑我的勞力，去把小明教育成才的。」

「哼！你爲什麼這麼頑固，這末自私的？」她惱怒的搶腳跺，「你這不受抬舉的人，廣仁，我們走。」她踏出門檻，右手拿着手袋，騰出左手來牽着有如木人般站着的廣仁。

秋萍滿腔子的委屈，沒有向誰伸訴的機會，祇是緊緊地抱持着小明嗚咽。

她沒有多看丈夫一眼，因爲她認爲她丈夫的心既死了；靈魂亦沒有靈魂的了。

不過，她祇是覺得委屈，這個女人呀，既搶走了自己的丈夫，還想奪去自己的兒子。

四

秋萍蜷縮在床上，不斷地咳嗽。

貧病交迫，找不到工作，無以爲炊，幸而有雪中送炭的隣房六嬸，可憐他們的際遇，資助他們一點兒。他們遂得賴以苟延殘喘。

萬籟俱寂，伸手不見五指，聽着身旁小明的輕微鼾聲，聯想到三個月的房租仍無法還交而悵惘。

驀地，房門有輕微的剝啄聲。

「誰呀？」秋萍心弦一顫，怕又是丈夫跟情婦深夜找上門來。

「是我，六嬸呢。」

門房推動，六嬸進來了，摸索着坐在床頭僅有的一張破椅上。

「六嬸，還沒有睡嗎？」

「我聽着你的咳嗽聲，我睡不着。」

「嘿！這真太對不起你了。」秋萍抱歉地說。

「不是的，我祇是爲你們想。」

「我們也太窮累你了。」秋萍內疚地說：「這兩天，我的身體稍好轉一點兒，我跟你一同去賣菜。」邊說邊掙扎着想坐起來。

「你還是躺着吧，我祇是有幾句知己的話想跟你說。」六嬸扶着她半躺在牀上。「我覺得你在這樣的環境下，未免有點自私，這樣將會毀了小明的一生。」

「你這話怎麼說的？」秋萍莫名其妙地問。

「那天你丈夫的情婦說的話我全聽到了。」六嬸繼續地說：「對你目前環境來說，她的話很對的。」

「什麼！你說她的話對？」

「是的，她取回小明去撫育是對的，對小明來說是有好處的；如果你把孩子據爲己有，就是你的自私。」

一陣子的沉默，秋萍沒有說話。

「自私？」秋萍喃喃地自語着。

「確實是自私。」六嬸認真地說：「就算你能辛苦把小明撫養長大，亦僅不過像我的阿牛一樣吧了。一個街頭的賣菜小販，沒有知識的販菜者；如果讓他跟回他的父親，情形就完全不同了，他的前途將是燦爛而光明的。」

「吓？」秋萍悄然地說：「你也這麼說？」

「當然，」六嬸冷笑地說：「你不應自私地爲滿足愛情上的發洩，而情感地佔着孩子的。再說，如果你放棄了孩子，你可以自由地給人傭工，而不用受孩子的牽累。」

秋萍狼狽地咳了一陣子。

「我都是爲你的好，所以才勸勸你。」六嬸說：「我并不是因爲在物質上幫了你一點兒的忙而討厭你。」

「我很感激你。」秋萍由衷地說。

「可是，我卻沒有錢讓你去看病。」

「不，不用了，祇是小小的咳，會慢慢好起來的。」

一大段的寂靜，六嬸都不願再說話。

「這本來是你的私事，我是無權插嘴的，可是，我覺得有如骨鯁於喉，不吐不快。」六嬸說：「你好好地仔細地再想一下吧！」

「我很多謝你，六嬸。」秋萍拉着六嬸的手，誠懇地說。「我會再攷慮一下的。夜了，你回房休息去吧。」

六嬸默然地退出，輕輕地掩上房門。

爲了自己連續不斷的咳嗽，加上頭痛欲裂，秋萍心底下感到萬分的不安，一下子她竟想到疾病、死亡……。

她反覆的思維，究竟是自己的自私；還是人家自私？

那可惡的女人，搶走了自己的丈夫，還覬覦自己的孩子，這當然是她自私了。

可是，自己也不見得不自私呀，把孩子抱着，不想想自己已是在貧病交困中，不但無能力讓孩子吃飽肚子；而且，自己還在病中，既不能找工作掙錢叫他得溫飽，而自己萬一不幸撒手塵寰時，孩子豈不頓成孤兒了？

人家自私，祇不過是想攫取小明；而且，從客觀上來看，讓小明跟那婦人，這對他的前途確是有益的。

客觀地觀察自己，自己畢竟是最自私的一個，不應牽同孩子受苦的。自己赤手空拳，無技無能；究竟能給小明一點兒什麼，除了天生的母愛而外。可是，這些能換到他的溫飽，但他將來在社會上又怎樣去謀生立足呢？

顯而易見的，秋萍缺乏的是金錢，她得盡所能亦祇能讓小明長成一個肌肉發達的傭人。而廣仁如今已像大亨般，當會讓小明將來出人頭地的。

自己爲什麼還末自私，要小明跟自己捱苦？既然丈夫已飛到別人的懷抱，何妨讓孩子也飛到父親的巢穴去，尋求他自己幸福的歸宿？

立定主意了，把小明交給她。

可是，這祇有等候他們再度來臨把小明帶走，因爲，茫茫人海，不知到那裡去尋找他們。

夜深沉，小窗外繁星閃爍，黎明將降臨。

五

大門打開，整層樓宇靜悄悄地，全部住客都到外面去謀求生計，祇有秋萍母子倆蹶在木板房中牛衣對泣。

秋萍半躺在牀上，斷續地咳嗽，小明靠在她的身旁，小心地揩抹着她額際的汗珠。

驀地，一個彪形大漢氣喘呼呼地衝進他們的房裡。原來他是秋萍的丈夫廣仁。

「你到這裡來取回小明嗎？」儘管昨晚上決定了把孩子交回他們撫養，可是，心底下卻萬不捨得。

「不，我是到這裡來跟你們告別的。」廣仁揩抹着手上的血迹，臉孔青白的怪嚇着。

「你……」秋萍凝着他衣服的斑斑血點，驚至不能說話。

「我殺了人，我殺了她。」

「你……你說……你說什麼？」

「我殺死了她，殺人者死，現在我是到來跟你們見最後一面的。」

「真的？你爲什麼要殺掉？」秋萍驚疑地問。

「說起來可話長了。」廣仁接續的說：「怪我怪我自己太糊塗了，兩年前，我忍受不了失業的煎熬，便憤憤地出門，說要另闖天下，其實我不過是走到海邊去想投海自殺而已。當我站在碧海前，正想不顧一切地投身綠波中時，突的，有一個女人走近我的身前，說了一大番螻蟻尚且貪生的說話，企圖打消我的自殺之念，并向我保証，以我的相貌，一定可以找到一份很好的工作，就這樣的，我竟像接受了催眠一樣，馴服地聽她指揮，跟她同居，馴服地跟她做販賣毒品的生意，錢是有了，生活得也舒服，祇是她不准我回家，我失却了一切自由。有一天，我偷偷回家去看你們，可是你們已經搬走了，不知搬到那裡，讓我撲了一個空。」

「當時我沒有錢交房租，房東把我們母子倆攆走了。」秋萍答。

「我千方百計都找不到你們，祇好死了心，不意一天前跟她在餐廳裡吃飯卻碰到了你們，我當時不顧一切的追趕着你們，邊呼喚着你的名字，可是你竟置若罔聞。她得知你是我的妻子後，立刻派人跟踪你，調查你的住處，原來她想把小明取回，那天她迫我同她一起來，就是想帶回小明，因你堅決不肯，她說無論怎樣也要把小明抱來，她準備差遣歹徒到來強搶。我覺得萬分的對不起你，我自己已經離開你了，還要把小明強搶而去，那你的生活是多麼的凄苦呀，我不能勸服她改變主意，我祇有手刃她了。」

「唉！本來我已改變主意，想把小明交回給你們的。」

「你爲什麼要做這麼愚蠢的事？」秋萍抱怨地說。

「我不能讓他們欺負你。」廣仁激昂地說：「況且，這樣才能取回我自己的顏臉和自由。」

「可是，你現在卻作法自斃了。」秋萍慨歎着，夾着咳嗽。

「你病了？」廣仁醒覺地撫着她的額角：「燒的好厲害；有看大夫嗎？」

秋萍搖搖頭：「肚子都顧不了，那還有餘錢看病。」

「嘿！真可憐，都是我不好。」廣仁苦着臉說。

「你的事，沒有補救的辦法？」

廣仁無望地搖搖頭，一把拉小明到懷中：「小明，叫爸爸啊。」

小明生疏地望着他，抿緊唇心。

「小明，叫聲爸爸吧。」

小明怯怯地叫了他一聲。木無表情的。

廣仁在懷中掏出了兩疊鈔票，放在桌上要秋萍收下。

秋萍忙不迭的推讓：「這些錢，我不要。」

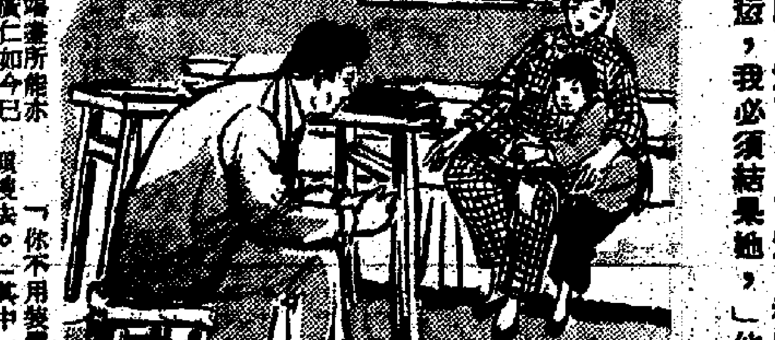
「你就讓我安心一點兒吧，爲了我的罪愆，我必須要尋求補償。」

「我明白你的苦衷，我原諒你就是了，你何必要給我金錢。」

「這些錢，你一定要收下的，不然，就這樣的掉下你們母子倆，我死也不能瞑目的。」

「可是，我真的不能接受你這些命錢。」秋萍誠懇地說。

「這些錢縱使骯髒，可是，爲了解決你們母子目前的生活和困難，你必須要接受；而且，這些錢，你大可以用作小明的教育費，到他長大成人，在社會上立足後，你大可以多做些有益社會公益的事呀。」他把鈔票強硬地塞在秋萍的衣袂裡。



「是的！爲了……更爲了補償我對你的罪疚，我必須結果她，」他靜靜地說。

秋萍無奈地把鈔票放在桌子上，驀地，又牽掛着廣仁的安全問題：「你現在打算怎樣了？」

「我跟你們告辭。」廣仁的眼眶潤濕地說：「永別了。」說吧，即依依不捨地離去，頻行還不斷地回頭凝望秋萍母子，並搖首歎息：「一失足成千古恨。」

秋萍傷心地抱緊孩子嗚咽，小明似懂非懂地伏在母親的身旁。

不一會，有兩個彪頭鼠目的大漢，聲勢洶洶地走進秋萍的房間。

「他呢？」兩名大漢喝問秋萍。

「他？」秋萍佯裝惘然地說：「誰呀？」乘機一把抱緊小明，並把那兩包鈔票都緊緊夾在懷裡。

「你不用裝傻，他一定是躲到這兒來的。我們分頭搜去。」其中一名大漢說。

他們三人如入無人之境的全層樓的搜，自廚房以至私人的房間，他們都全搜遍了。

「他真的沒有走到這兒來？」

秋萍搖搖頭，沒有答他。

他們也就無奈地回去覆命。

×　×　×

第二天，報上紛紛報導了這樣的一段新聞。大字標題，不外是這幾個字眼：

「男子投屍碧海

身世來歷不明」

看了這則新聞，秋萍內心明白死者一定是廣仁。她趕忙去殮房認屍，果然無訛，悲痛欲絕地，把丈夫草草葬殮了事。

至於廣仁的情婦安娜，卻還沒有死，在家裡養傷中。因當時廣仁用刀子刺不着她的要害，僅喉部受了皮外傷，而廣仁因見鮮血直冒，認爲已把她刺死，害怕地棄刀潛逃。

「人都死了，也就算了。」安娜讀過報章後，毫不在乎。她想：「算了吧，這兩年來他替我們掙到的錢，又何止數十萬？」揩着煙蒂，安娜嘻哈地說：「真滑稽，他死到陰間也決料不到，我替他保存了兩年的性命，而他卻能替我掙到這麼多錢。」

廣仁是死了，這[illegible]的人，兩年前投海自殺不遂，兩年後畢竟仍要葬身於綠波。人生際遇，難道這是冥冥中早就安排好了的？

廣仁死了，不管他含冤瞑目，他已是脫離塵世的人；而秋萍母子倆，卻仍要堅強地站起來，生活下去，爲那渺茫的前路而繼續努力。

逢星期日刊出

快樂　東方　新聲　麗都　花園

無敵警探網　堪富利保加　華納巨片　中文字幕

德州四傑　七彩

玉女芳心

獵虎奇緣　七彩

三壯士

大華戲院　今天盛大獻映

COLUMBIA PICTURES presents Harold Lloyd's The Funny Side of Life

滑稽大王　夏勞哀　主演不朽傑作　全部動作　笑料如山　排山倒海！

今日五院　加開十二點半

邵逸夫監製　岳楓導演　凌波　金漢

花木蘭

戰無不勝　攻無不克

醉臥沙場君莫笑　女兒征戰有幾人

SHAW SCOPE

鄭敏　路易　林黛

癡情恨　帝女花　雁飛色舞　漢宮貴忠傳　黑市夫人　情之味　楚漢相爭　殺子報

各地通訊

被下放農村知識青年 反對農村共幹

中共責他等放不下架子

【本報訊】中共公開承認，被強迫「下放」農村奴役的知識青年，反對農村共幹領導的現象，日益普遍和嚴重。「中國青年」半月刊最近一連幾期闢有一個「怎樣才能和農村幹部合得來」的專欄，刊載了大批「下放」到農村中的知識青年自己寫的文字，各自說明下放後如何遭受農村共幹的歧視和淩辱的眞實情況。該刊在最近一期，把這些眞實情況作了一次「總結」，不去責備共幹，卻要求被「下放」的知識青年「從放下架子虛心學習做起」。

「中國青年」在所作的「總結」中首先強調稱：知識青年到農村中去，要想和共幹們搞好關係，不僅要注意方法，更重要的是「端正態度」。這就是說，「必須扣掉知識分子的優越感和放下架子」。據稱，知識青年具有一定的文化科學知識，懂得一些「革命道理」。但是，他們卻「缺乏實際勞動鍛鍊」，一般說來他們不如共幹們「立場堅定，愛憎分明，對黨有深厚的感情」。因此，「下放」的知識青年「決不可自認很高，用己之長，量彼之短」，一定要「虛心向農村幹部學習，接受他們的領導，然後才能和他們搞好關係」。

該刊還稱，要想與農村共幹搞好關係另一個重要條件，便是從勞動入手。「下放」後的知識青年，一定要「無條件」地接受奴役，在勞動中刻苦認眞，不能怕髒怕累；要服從領導，聽幹部的指揮；要虛心學習，不懂就問，不會就學」。中共還說：農村共幹的文化程度低，遇到他們做錯了事，不要「消極地站在一邊，指手劃脚，埋怨指責他們」。中共說：「只有這樣，才能放下架子，打掉學生氣，搞好關係」。

中共在所作的「總結」中最後指出：「下放」的知識青年爲數衆多，與農村共幹搞好關係是迫切不過的重要問題，而搞好關係並不簡單，必須經過長期和複雜的鬥爭過程才能做到。

中共限令工人學唱赤色歌曲

【本報訊】中共爲了向工人打氣，最近指定「中華全國總工會」與「中國音樂家協會」、「廣播電台」等幾個共僞團體，聯合舉辦所謂「二十城市職工革命歌曲廣播比賽」，由僞「文化部」副部長徐平羽負責主持。中共強調稱，這是給生產情緒十分低落的工人們「鼓勁」的重要手段之一。

徐平羽說：「歌曲是一種藝術，是意識形態的東西，它還要反映基礎，并且爲基礎服務的。」因此，他強調指出：「像反對帝國主義，反對修正主義，進行興無滅資的鬥爭，搞科學技術革新，搞社會主義建設等，都必須從歌曲中反映出來；而且要從歌曲中給十分低落的工人們生產情緒加一把勁，讓他們致于革命，敢于鬥爭。」徐平羽還說：「那種軟綿綿的，抒發個人小天地中的狹隘感情的靡靡之音，是應該加以徹底剷除的。」

據稱，中共此次舉辦「職工歌唱比賽」，雖然是業餘性質，收穫的效果不會太大，但它已給僞「文化部」過去不重視此一活動上了一次「大課」。徐平羽表示，今後一定要從下面四個方面來做好此一工作：㊀要在專業的音樂團體（包括戲曲、話劇團體）提倡「大唱革命歌曲，把中國人民磅礴的革命氣勢唱出來」；㊁鼓動專業的音樂、舞蹈戲曲、話劇等團體，在外地巡迴演出和下鄉下廠演出時，要演唱「革命歌曲」；並且在演出前後的間隙教羣衆唱歌，向羣衆學習。㊂要根據暴政措施和每一次的政治運動「大量創作革命歌曲」，交給工人們學唱。對于業餘歌唱團體，要加緊控制，不准他們唱軟綿綿的靡靡之音。

南京中大金大學生發生罷課請願事件

【大道社訊】從南京方面抵達海隅人士稱：上月間南京曾發生學潮。

消息稱：上月初旬，僞當局在僞南京工學院（前中央大學）和僞南京大學（前金陵大學）捕去學生二十餘人，指爲犯有「組織反動團體」之嫌疑。事後該兩校學生，推派代表向僞公安局質詢眞相，並要求早日釋放，當時僞公安局答覆含糊，又提不出實證，且拒絕釋放。因而引起兩校學生的不滿，隨即發生罷課請願事件，延達兩日之久，最後中共釋放了大部份被捕學生，這事才告暫時平息。

共幹管理不善使用不當 大陸農藥頻傷害人畜

共報謂惡劣情況日益擴大

【本報訊】長時期以來，大陸各地使用農藥，由于管理不善，和使用不當，會不斷發生劇毒農藥毒害人畜等情事。六月十四日的「人民日報」發表有大批讀者的投書，指摘此一問題的嚴重性。

讀者郭積魁、宋熙等在投書中說：「一六〇五」和「一〇五九」等農藥，由于毒性劇烈，因治蟲害的效果比較顯著，及使用範圍正在逐漸擴大，以致毒害人畜和家畜的事件也不斷發生。鄧緒魁等說：「初次使用劇毒農藥的生產單位，一定要有農業技術人員或熟悉劇毒農藥情況的社員給予指導。用藥的社員，在進行這項勞動以前，最好經過短期訓練，使他們牢牢記住操作規程和使用說明書上的各項規定，否則長此下去，後果實是不堪設想。」

許多讀者在投書中更紛紛指責生產單位保管劇毒農藥辦法的不合理之處。他們在信中舉出一系列的例證，說明保管農藥的腐敗情況，例如：㊀沒有專倉、專室、專人保管，放置劇毒農藥的櫃子又經常不加鎖，以致毒害人畜的事件不斷發生。㊁農藥和糧食、飼料等經常同室儲藏、同車運輸，也增加了毒害機會。㊂噴藥以後，不僅未能妥善防止家畜家禽接觸毒劑，而且也沒把噴藥器械和剩餘的農藥集中保管，傷害事故，隨時可以發生。

另有讀者李炳輝和河北省撫寧一讀者在投書中說：由于「公社」共幹的麻痺大意，時常將剛噴過「一六〇五」的棉花地裡的野菜掘起來餵豬，結果卻使大批豬隻中毒死亡。這些讀者說，劇毒農藥之所以不斷地傷害人畜的主要原因，還是由于共幹們的麻痺作風所造成的。

廣西由旱變澇 旱造糧食勢將減產

【中央社訊】廣西省今年旱造糧食減產，已有不可避免之勢。原因是全省所種早稻和玉米，無勝旱之後又患澇災。

據桂省中共公佈說：五月全月降雨量只達常年降雨量百分之三十，五月下旬到六月初，全省都出現旱象，玉米種植面積最大的貴縣，旱情尤爲嚴重，以種植雙季稻爲主的岑溪縣，也因旱情嚴重而發生病蟲害。

公佈又說：自六月八日到十六日，普降大雨和暴雨後，各地又由患旱轉爲澇災，原來最早的桂中地區，降雨量達到二百毫米（約八吋）以上。澇災亦因而較爲嚴重，於是原日的「抗旱大軍」已變成了「抗澇大軍」，日以繼夜作「排除漬水的鬥爭」。

台灣身高六呎八吋女巨人 林芳美服毒身亡

【台北航訊】曾經受到醫學界重視，以及被一般人關注及高二公尺的女巨人林芳美小姐，本月廿二日服下農藥巴拉松自殺後，終因毒性過深，引發嚴重的糖尿病，醫藥罔效，延至廿四日凌晨一時廿分逝世於台大醫院五西病房。

據林芳美的一位鄰居告訴記者：「林小姐是在對人生感到失望的情況下，服毒自殺的。」

林芳美，台北人，廿一歲，住台北市民樂街一九七號。她的父親在永樂市場經營豬肉生意，家中環境很好。

林芳美是在廿二日傍晚趁家人不備之際，偷偷的服下自己預購的烈性毒藥巴拉松。當她的父母發覺後，立即將她送至台大醫院急救，醫師們爲她灌腸，並爲她注射溶解巴拉松的藥劑。到了廿三日上午，林芳美已自昏迷中清醒，台大醫院急診處的醫師爲使她獲得安靜的休養，將她移轉至五西病院五號西病房。

林芳美在五西病房內，健康情況逐漸好轉，但是到了深夜十一時許，林芳美的體溫突然上昇，經醫師診查結果，認爲林芳美的舊疾——糖尿病，已被散佈在體內的巴拉松引發，這時，台大醫院的數位主治醫師雖然爲她盡力救治，但終因糖尿病已到惡化階段，延至廿四日凌晨一時廿分不治死亡。

林芳美的遺體於廿四日移至台北市立殯儀館，並在廿五日下午火化。

身高將近二公尺的林芳美，當她的遺體送至殯儀館時，辦理殯儀工作人員曾爲她買棺木煞費腦筋，她的父母希望有一具像樣的棺木供女兒安眠，但是由於尺寸不敷，最後只好用普通的木板釘製了一具棺木。林芳美躺在這具特製的棺木內，顯得很安詳，面貌並沒有痛苦的跡象。

根據台大醫院的紀錄，林芳美曾在民國五十一年一月十三日至台大醫院內科門診部求診，她請求該院醫師爲她阻止繼續上長的身體。那個時候，林芳美的身高已達一九五公分，體重九十公斤。台大醫院的內科主治醫師陳芳武，爲她作過詳細的檢查後判斷，林芳美患的是一「巨人症」，造成此種病症的原因，是由於腦下垂體特別發達所致。

林芳美在台大醫院的醫師囑咐下，曾經院治療了一段時間，並接受醫師們一再的爲她作「X」光及新陳代謝檢查和測驗，也僅查出了腦下垂體的病源，但是醫師們沒法阻住她的身體的連連「高升」，更不能如她所盼的變得矮小些。

林芳美在台大醫院的五西病房接受診療了約半個月，因爲自覺希望渺茫，於是又返回自己家中。林芳美回家後，爲了能夠在將來有一技之長，她向隣居的朋友學習裁縫，但是她的身高卻仍在不知不覺中，慢慢的、慢慢的向上長，她自一九五公分，轉到一九六公分，一九七公分，……到了今年四月間，已經升到接近二百公分了。（按二百公分約合英尺六尺呎八吋）

永華 今天 獵奇歌觀 HATARI 七彩 中文字幕

新世界 今天 天火焚城記 中文字幕

金國 明星 金陵 民衆 新台 麗聲 僑聲 今天最後 白骨魔鞭 全部七彩 新奇特技

眞光 今天續獻映 釋迦

快樂 無敵警探網 THE ENFORCER 全新印本再版發行 片上中文字幕

麗都 大華 快將獻映 "BEST PICTURE OF THE YEAR!" 最佳影片 最佳導演 最佳編劇 最佳音樂 風流劍客走天涯 Tom Jones EASTMANCOLOR / A UNITED ARTISTS-LOPERT RELEASE

劫後英雄復國記 RONALD LEWIS

紐約 大世界 將快獻映 警匪生死戰 星由里子 WITNESS KILLED EASTMAN COLOR TOHOSCOPE MILLIONS STOLEN 4 SHOT!

利舞台 樂宮 下期隆重獻映！ 全球公認十年來最佳喜劇！聯美公司別開生面皇牌巨製！ 花街神女 妙不可言！妙絕人寰！妙人妙事！妙語如珠！ 七彩特藝 片上中文字幕 IRMA LA DOUCE 千萬注意

英京 今早十一點 劍俠 金縷衣 今午九點半公映 七彩 草莽遊龍 今天正場 香港一婦人

怪人與大戰納粹潛艇 The Incredible Mr. Limpet 壯麗七彩 片上中文字幕 下期獻映

港九首輪影院聯合廣告

人情味濃 龍虎與邦 "ROMULUS AND REMUS" 戰鬥刺激

連日滿座今請早 今天 勾魂猛鬼 "TWICE TOLD TALES" 特藝七彩．片上中文

新華 今天加開早場 七彩特藝

今天續映 七海英雌 QUEEN OF THE PIRATES 片上中文

今天獻映 全部動作笑料如山倒

今天獻映 越出越精彩！ 春色影片之王 到處破紀錄！ 正嘢

今日五天夜場映 五時場 十二點半 二點半 五點四 七點半 九點八

滿座請早 大決鬥 勇勝子似翼 趙龍威張徒

歹徒年賺一億五千萬美元 芝加哥淫業規模驚人

在治安當局掃蕩下，雖然已有不少犯罪組織人物被捕，但仍有人控制這個城市的。應召女郎，即使「獨立經營」，也要向組織繳費，否則會遭受種種折磨。

惡名昭著的美國全國性犯罪組織「拉哥薩諾斯杜拉」的芝加哥分部，在許多地方，很像一家公用事業公司。一位社會學家最近曾說：這組織供應了一種沒有別的組織所能辦理的需要。

成爲這些帮匪們的事業之一的需要，就是不斷的投來應召女郎和娼妓。

科克行政區的警察局長奧芝爾維，計算出這些帮匪們可從那些女子身上每年賺得一億五千萬美元。奧芝爾維曾任政府專查有組織犯罪特別小組的助理檢察長，當他任聯邦檢察官的時候，他對這問題有深入的認識。他說，這個犯罪組織從賣淫所得的利潤，已由二億六千萬美元減少至一億五千萬美元，因爲保安人員對這種犯罪已加强了「壓力」。

但不論利潤增加或減少，這仍然是帮匪們的一宗大生意。

「拉哥薩諾斯杜拉」的芝加哥區代表金肯納（綽號毛毛），認爲他這個組織嚴密的惡棍集團的這一賣淫分部，是最有份量和最引人注意的。在北克拉克街的下流脫衣舞夜總會，每月賺一萬五千美元，賺了八個月之久。

他們的寵窟——海岸夜總會——今年一月曾被搜查。在這一大搜查所獲知的他們賺錢的情況，給那些所謂「商店」帶來了不少麻煩。一名週薪一百一十五元的侍應生，被列名爲東主，但真正的老闆，卻是芝加哥北區的五十八歲無賴占美阿勒格拉提（綽號和尚）。他在參院一個委員會，被人稱爲「下流的邋公」。他還表示曾很適當這個名字。他以一九六二年夏天持有及同謀持有贓物基州的破士巴酒而被判有罪，判處在聯邦監獄服徒刑七年。但現在向美國上訴法庭上訴期間，具保在外。

企圖自己幹賣淫工作的女子，曾被帮匪們予以身體上的折磨。一個女子，以爲她可以脫離那些惡棍而自己工作，就遭阿勒格拉提的手下的「畜牲」之一，斬去了兩隻手指。有些女子，被用滾水淋浴燙傷。有時被毒打一頓，摧殘式，無惡不作。

一名十六歲的女子，在刑事法庭作証時說，她每晚可賺一百美元，但她一文也不到手。阿勒格拉提曾被控告犯誘拐之罪，並助成一名十六歲賊匪的犯罪，但他竟能逃過，因爲一叉報紙的經理替他作証，說事件發生時，他正在佛羅里達州的泳池邊曬太陽。

在那次審訊中，案情透露出，那女子替芝加哥應召女郎的女領袖伯侍艾金絲工作。她的名字，被列入聯邦起訴狀後，便離開芝加哥赴聖路易斯去了。據聯邦調查人員說，她每週可賺一萬五千美元。聯邦調查說，這些錢，有一部份是當她在檀香山度假時寄給她的。根據廿酒油政府當局所通過的一項新法案，這是一項聯邦性的犯罪。

艾金絲小姐曾爲了招待到來的消防人員，一次振出了八名女子之多。代價是二千美元。女歹徒如艾金絲之流，也須給錢這犯罪組織，始能經營她的行業。這犯罪組織所控制的地方，犯罪似已成了專業。當那些女人出了事的時候，這組織的屬下人物和律師，便代表她們辦妥。而且這應召女郎網的人肉原料，也是來自這犯罪組織的。

在審訊的時候，阿勒格拉提被他的律師描他說成是一個肉類批發商人。事實上，他確經營有應召女郎與酒吧女郎的人肉公司，生意興隆。他擁有芝加哥北區「罪惡之宮」的一部份地區。

「海岸夜總會」的景色，足使你大開眼界，見所未見。據警方搜查所獲得的紀錄，一名女子，一晚竟飲了二百八十六杯酒。她當然不是真的一晚之間飲下了那麼多杯。她的職責，是哄騙人買飲這犯罪組織的香檳——這一種廉價的酒充好酒來賣錢。有一種名叫做「阿勒格拉提蘋果白蘭地」，可以賣至每樽三十美元，價錢多少，是看客人的情形而定的。（上）

右上角爲淫業領袖人金肯納及……阿卡度；右下爲「鴇母」艾金絲。

義大利最可怕的旅遊勝地 薩丁尼亞係殺人村鎮

這裡雖然祇有三千五百居民，但從大戰以還，已發生了謀殺案五百宗，而且從無人敢挺身而出，爲警方作証。

·江夏·

格拉仙諾，梅西的內心充滿了報仇的意識，皮衣底下換着一枝手提機槍，把黑色頭巾拉落，遮蓋面的下半部。猛面，他用那大皮靴踢開了蘇布拉蒙特餐室的門。

正在玩牌的餐室裡的薩丁尼亞人神色頓然緊張起來。可是任何一人能拿到武器之前，格拉仙諾行到一張凳上，瘋狂地開槍掃射，直至坐在那裡的一個男童倒下。

這種情景，即使對于薩丁尼亞的奇異的持久的戰爭中的老兵們來說，也爲之震動。幾秒鐘後，一個酒樽從格拉仙諾的頭部擦過，使這歹徒的鮮血，與桌上的紅酒混在一起。

同時，槍已從他的手中跌落，有人從背後把他推倒，按于地上。

片刻間，警察持械湧進。當格拉仙諾被拖離時，他拭去眼中的血，向露微笑。因爲倒在地下的是他的敵人，是謀殺格拉氏的幼弟尼哥拉的兇手之姪奧斯考。

故事至此尚未了結，在奧哥蘇魯，故事永遠沒有了結的。兩個星期後，告訴格拉仙諾在何處找到奧斯考的線人，被發現倒在泥沼中死去。他的胸部中了幾槍。他的外衣的鈕子扣好，這是這個小島的暗號，表示死者被害，并無打劫的動機。

同一晚上，這村裡的另兩個人，被發現頭部中槍。幾週後，不斷增加的傷亡數字，又多兩宗。在巳經擠迫的墳場裡又多六個新墳。義大利警察的檔案裡，也增多了六宗兇案。

卅六人名單

不止此也，在那一晚上，一間教堂的門楣上，有人用漆油寫出卅六個人的名字。在這宗大屠殺的幕後指揮者被捕以及被判終身監禁之前，這卅六人中的廿五個，逐一被人用步槍、輕機及白刃取去性命。

義大利警方聲稱，他們終於開始掃蕩存在已有幾個世紀的恐怖組織黑手黨。現在，他們信誓且旦，務使地球上爲復仇所統治的最後地區之一的奧哥蘇魯，恢復秩序與法治。

復仇案宗家族間的流血，這可能歷時數個世紀無法了結，眞是冤冤相報，當兄弟自相殘殺，在村外散步幾分鐘，可能沒命歸家。開口說話，有時等于自尋死路。

政府難應付

此外，沒有人眞正知道爲甚麼會發生這類事情，最低限度，那些知道內情的人不敢道出秘密。于是，守法的薩丁尼亞人不禁疑問，警方的努力能成功嗎？例如奧哥蘇魯，位在蘇布拉蒙特的尖端，是廣濶而形勢險要的山嶺平原，在那裡，配有無綫電與直升機的一萬士兵，未必能把一個歹徒捕獲。

此外，這種復仇心理比諸西西里的黑手黨尤難處理，因爲黑

前者沒有涉及金錢利益，又無組織，亦無領袖，也無黨徒。

薩丁尼亞對于義大利的年入千百萬美元旅遊事業，頗爲重要。宣傳標語說此島爲「地中海的度假天堂」。可是，那裡仍有一個類似奧哥蘇魯的地方存在時，度假者錯過這個天堂，也不會感到可惜。

一向無人証

多年來，當局已不遺餘力，企圖使生活在仇恨與隨時死亡氣氛裡的三千五百個村人，納于正軌。自一九四四年以來，奧哥蘇魯前後共發生五百宗謀殺案，但目擊者從來不敢談及這些兇案。

出于証人在証人台上發誓他們不能認出誰是兇手，因此，這些謀殺案即使在光天化日下發生，檢察官亦無能爲力。

在審訊被控謀殺逃拉斯兄弟的案子裡，上述情況，符經發生。兩個被告者中較長的一個，在奧哥蘇魯他的理髮院爲人剃鬚，但被人請出店外談話，當他一踏出舖門時，即中槍斃命。幾個星期後，死者的幼弟，又在一條大道上被槍殺，否、鼻、耳都被割去。法庭審訊時，當局可能找到的唯一証人，曾被詢及他能否認出兇手是誰？「我似乎在夢中見過這個人，」証人低聲說。他又說：「可是，法官大人，我們的眼睛如水一樣。」

大戰時平靜

在奧哥蘇魯人有此想法的一日，則警員一日寧願坐在警署裡喝酒，而不願前往一萬五千畝森林追踪任何兇手了。

第二次世界大戰，曾使各地的文明人類生活在恐怖中，卻替奧哥蘇魯帶來了和平。青年們都去了外地打仗，祇遺下老人與婦女在家園，宿怨遺忘了，可惜祇是暫時的。

在戰爭未結束之前，流血事件又再發生。爲了報復在一九四四年發生的一宗兇案，一個奧哥蘇魯男子被謀殺了。這觸發了連串的屠殺。在一九五零年九月間，一個「流血週」一，有三個牧羊童，一個敗人之妻及奧哥蘇魯一位副市長，遭受殺害。

無價值的死

這副市長被殺是典型例子。某天傍晚，他與其他三個人坐在車裡，一群蒙面人勒令停車，並把他拉出來。他被押至車頭前面，有人對他說：「你不是我們的敵人，但非你死不可。」「你認爲怎樣做就怎樣做吧！」副市長說。

有些視死如歸的勇者，曾嘗試替奧哥蘇魯帶來永久和平。其中一人是以寫書及繪圖爲生的學者杜曼尼哥。他召集村人開會及告知他們：「即使爲期祇是一年，讓我們協力使奧哥蘇魯不再發生流血事件。」他的屍體在溝邊被發現，醫生數過他中了十八槍。

在這鄉村邊界一個「奧哥蘇魯」招牌，也彈孔纍纍。它是唯一的街道，日間在地中海的烈日下照耀得輝煌燦爛，入夜則情景恐怖。四個持械的士兵，乘着一輛巡邏車，隆然開入這個廣場。穿着灰色制服的憲兵，攜着來福槍，紛紛從軍營出動，把這個市鎮包圍。

爲什麼這條小小的鄉村，竟然有這麼多的血海深仇呢？義大利警察曾爲這問題搜尋答案而未有結果。據一村人說：「這並不是某一個人，而是整個鄉村都充滿了仇恨心理。」

圖爲薩丁尼亞島嶼：下爲彈痕纍纍的路標。

國際新聞

小型影院

美國最近新出品一種便於携帶的輕巧電影機，全機祇重十六磅，包括其本身有一幅銀幕及發聲系統。

這種電影機，是用電池開動的，特別是爲教育性及營業性的目的而設計的；它可以放映八分鐘有聲的彩色或黑白電影，並有自動捲片的裝置，毋須再用手搖。每充入一次電池，可供放映六十次之用。該種電影機，每副價值三百五十九美元。（敎）

各項運動能創紀錄 醫藥專家功勞最大

西德現有三千醫生，專攻體育醫藥，他們反對用興奮劑，但提倡無毒的藥物……

這個奧林匹克的年頭，新紀錄一次又一次刷新。在體育競技中，一秒的百分之幾足以決定勝利。體育的座右銘是：「高的更高，快的更快，遠的更遠」。但運動人員應該感謝醫學的研究，使他們能夠不斷的改善成績。

西德，現時有三千名醫生，專攻體育醫藥研究。他們不斷的與世界各地的同業，互相交換意見及經驗。每兩年一次的國際大會，本屆今年在東京舉行。他們研究工作，包括體育及工業的人體健康，改善新的興奮的訓練方法，以及不斷地檢查對參加體力活動的人。

德國北部的賀爾斯坦(好斯敦)有個小城賴斯堡，世界知名，因其划艇俱樂部的八位選手奪得一九六零年羅馬奧林匹克划艇金像獎和國際標準獎。訓練員亞丹斯說：「體育醫學巳找出方法，把人體肌肉鍛得更强，這也是我能夠吃得消每週與受訓人員划艇三次，每次搖划一小時半的原因。我們並練啞鈴和舉重。我們的成就，証實我們的方法正確。」

現時，有些運動員誤受引誘，服用危險性的興奮劑，以求表演出色。但專家們是譴責用這種危險藥物的，他們提倡用有效的、無害的藥物：如葡萄糖、維他命混合劑、礦物質劑……。一名維也納醫生專攻體育藥物的，對葡萄糖由血管從實直接帶到肌肉，係立即產生體力的源泉。

奧地利滑雪協會的醫生，予氮劑與多季奧林匹克運動會選手，據說能克服神經緊張及加强體力。

法蘭福克的華爾德體育場曾有一場國際性足球比賽，那隊西德「法蘭福克隊」，由兩名教練、一名按摩員、一名體育藥物專家魯士海墨醫生監視。他們經常留意球員的健康與球技狀態，才決定派那一球員出場。離開華爾德體育場不遠的地方，有一家聯邦健身學院，裡面產生過德國幾度橫渡冠軍的，現正訓練選手，準備參加東京奧林匹克。該院也有醫生每週到館一次，有時不止一次，查看運動員受訓的情形，運動員狀態，經他詳細檢查後，決定是否許可參加。教練與醫生，保持密切的關係，一起工作的。

該體育藥物的全貌，必須追溯原理方面。西德聯邦藥物聯會的體育藥物組識伯醫生，曾作下面的估計：訓練方法的發展，以藥物生理學研究爲根據的，正把運動員的表現改善。很多事在以往認爲不可能的，現在都達到了。同時，新方法証明，能消減很多向被人認爲有危險的結果，治療方面，則集中在關節受傷，外科及畸形。

現在，每一個國家都跟着他們的路迪而加以研究。他們工作，發展到各體育會及社團，一切用氣力活動的必須予以醫理檢查；訓練及比賽，更有醫生監督。訓練名手的新方法，亦由藥物生理家共同進行。

李普曾教授說：「工業社會業已減輕人的體力重荷。但是，肇至生活形式形成的體格缺陷逐漸難于控制，與血液循環有關的病症，目前已成爲最常見的致命因素。體育的重要，正是去彌補沒有或不夠的體力勞動。爲使吾人的體力能應付工作需要，各地都必須設健身室、游泳池、運動場，給大家鍛鍊身體。學校須鼓勵青年注重體育，他們必須把不適宜的運動的危險的知識帶返家中，再傳給羣衆。（西門）

大都市生活太緊張 東京人遺失物件多

警方說難處置的，係大批無人認領的胸圍與婦女衛生帶。

·江鷹·

一千萬人口的東京的居民，生活緊張，從朝至晚，忙個不休，因此遺失財物的事件也很多。據警視廳統計，每年六、七、八月係遺失物品最多的季節，氣候炎熱，使人注意力渙散。

去年向警視廳投訴遺失物品案二十八萬五千五百七十宗，其中遺失現金約六億五千四百五十八萬五千日元，物品四十四萬二千七百件，其中以內藏現金的女手袋爲最多。此外拾獲遺物前往警署報案的七十八萬九千五百八十九宗，其中約有現款三億二千一百六十二萬五千日元，物品約九十三萬七千件。拾獲現金往警署報案的較報失者少，可能係許多人拾遺不報。但拾獲物件報案的則比報失的多。

一般而言，最易爲人遺下的係雨傘，共十一萬七千八百零八把，平均每月東京人約遺失雨傘一萬把，特別是在晴雨時候。其次，爲包袱七萬個。此外，係衣服、包袱、書籍、帽子、手錶、公袋、自來水筆、照相機、首飾金屬物品等，也爲數不少。

日本法律規定，倘於車輛、電影院、百貨公司，或路上拾遺，應于二十四小時內向就近警署報案。倘七日內仍不報案的，不特喪失得酬權利，甚至可能被控「拾遺不報」。

遺失物送警署後，警方祇代保管兩星期，候失主認領。逾期，警方便移交「遺失物處理所」。

根據警方檔案，失主能得回物品的，現金約佔百分之五十四點一，其他物件佔百分之五五點七。

凡拾遺報案的，警方發還「物品寄存証」，倘物主前往領回時，根據民法規定，酬金最低爲物值百分之五，最高不超過百分之二十。普通失主，支付百分之一十。無失主認領的，由警方保管六個月後，拾獲者可往接受該物，逾期兩月則作棄權論。

警視廳「遺失物處理所」，係一座舊兵營，佔地極廣，儼如百貨公司，一切物品，應有盡有。最洋洋大觀的係雨傘部，二十間商店也難將全部雨傘容納。衣服類保管最麻煩，各儲衣箱雖有防蟲葯，但仍須每[illegible]太陽一次。

現在，「遺失物處理所」人員最感頭痛的，厥爲乳罩、衛生帶、婦女月事用品。由於這類東西，既不大值錢，同時失主也害羞，不肯認領，但警方須保管半年。另一方面，期滿後拾獲者亦不往領取。因此，[illegible]日多，據說，目前衛生帶的數字已達二萬六千五百餘條。

去年，「紐約時報」記者於檢須回東京途中，遺失原稿一袋於十火車廂內，即赴警視廳報案，願酬謝檢獲者二千美元，但卻無人報案。遺失物品酬金如此高額的，在日本亦屬首次。

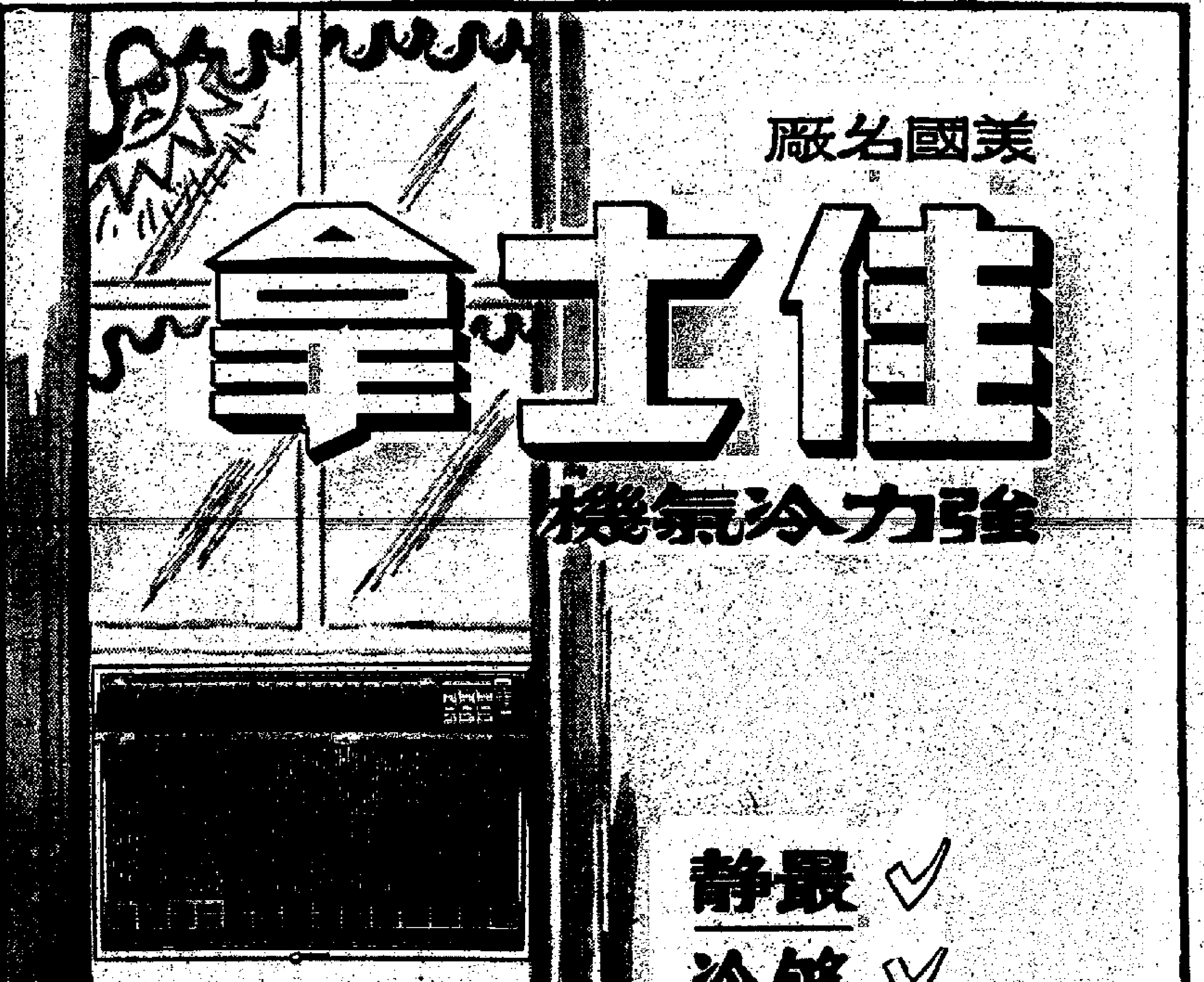
據日本國營鐵路局統計，[illegible]期內遺失物品於車上的，最多係星期一，其次爲週末。[illegible]日從事各種各式活動，身心疲勞，所以星期一精神[illegible]多。週末係一星期內緊張生活獲得解放的日子，比較[illegible]，因而遺忘物品也多。

德國 最新特效 消痔丸 (VENCIRSULF)

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 一瓶痊癒

·主治·
內痔，外痔，老年痔瘡，痔發炎
劇痛，痔漏潰瘍
血，大便帶血，
脫肛，肛門痕癢

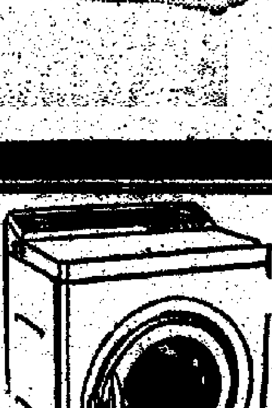
德國卡爾大藥廠出品
（公司藥房均有售）



經常備有汽車冷氣機，商業及工業用之大小冷氣機。
並有專門人才，代客設計，裝置，保養，保證滿意。
總代理：佐德工程有限公司
勝利大廈 電話三七二九六·二式三一七

"金冠"牌雪柜價格廉宜，爲歐洲最暢銷牌子，設計精巧，搪瓷鋼架，自動溶雪，堅固耐用，有八種新型欵式任從選擇，服務週到，保證滿意。
分期付欵亦表歡迎

新型 金冠牌雪柜



金冠牌洗衣機
全部自動洗衣乾衣，容量特大，每次可洗十一磅，快捷妥當，慳水慳力！

廣告客戶注意
本報增設元朗代收廣告處
本報爲便利新界民衆，特在新界元朗增設代收廣告處，地址市場廣富大廈仁愛診所，電話（七六）號，辦公時間爲上午八時至下午二時至六時，同時在九龍收告處，一爲彌敦道七五六號B地下（樂敦院側近太子道口）電話八〇九六五八號，辦公時間每日下午一時至六時，一爲油麻地上海街三一九號[illegible]電話四三七三大號，辦公時間每日上午十時至下午一時，下午二時至六時。
工商日報 晚報 同啓

奇華餅家著名結婚禮餅
譽滿港九 曾經試過 逢人話好 讚不停口
正舖·上海街三百二十號 電話：八五一四三三 八四四九〇一
支店：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四五一九六
深水埗分店：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二

宋枝之善書者

山川人物

彼之善詩善書固多，而善書者亦不鮮也。僅就宋枝而言，前人所紀，不可勝數。

彼之能詩善書固多，而善書者亦不鮮也。據就宋枝而言，前人所紀，不可勝數，「青泥蓮花記」載倡妓有羅芳亭，秋成觀音所也。一日，鄉客謀立石其中，延士人王縫翰書之。縫翰未至，有妓謝天香者聞云：祀事既畢，何爲遲留不飲？衆曰：俟王縫翰書石耳。謝遂以袖代筆，書羅芳二字，會縫翰至，書亭字完之。父老遂命刻之石。王謝遂成夫婦，後縫翰登進士，與天香偕老。「天祿識餘」又載：「王雲鳳瀟曰：背日章台門細腰，行人無不折枝條：天香曰：從今已付丹青手，一任狂風不動搖。」梅聖兪觀王英英詩云：「先觀飛絕舞六么，將趾發飾淋風搖；舞羅英英書大字，玉指換管潑濕飄；風馳雨驟起變怪，文餘靈飛明珠跳。」「臨漢隱居詩話」云：「楚州官妓王英英，善筆札，學顏魯公體，蔡襄教以筆法，晚年作大字甚佳。」梅聖兪又有贈王英英詩云：「山陽女子大字書，不學常流事梳洗。」梳洗也。「墨莊漫錄」：「徐州有營妓馬盼者，東坡守徐日，甚喜之，盼能學公書，得其彷彿。公嘗書黃樓賦，未畢，盼竊效公書山川開合四字，公見之大笑，略爲潤色，不復易之。今碑中盼之書也。」馬盼又名盼盼，「宮閨小名後錄」：「馬盼盼仿東坡字。」「甘棠遺事」嘗載甘棠有妓溫琬，字仲玉，初姓郝氏，本良家子，六歲賞明慧，訓以詩，遂且不寐，書字學，蒼筆無婦人體，遒潤有格，有得之者，不啻金玉，能染指畫，尤妙。「宮閨小名後錄」亦載有其名，稱其嘗臨孟子。彼之能以書顯者，宋後鮮有聞。然女子善書，明清兩代，俱大有其人，敘曲園之女弟子張貞竹，尤多可紀，敘於其「春在堂隨筆」。大旨云張貞竹寄鴻，慧溪女子也，其祖客湖北，工會計，頗有居積，逐於漢口開藥材行，其祖死，其父不能嗣其業，久之，大折閱，跌踣歸，而故鄉親友，皆貧夙負，不得已至杭州投所親，而所親又死，貧居一草棚，有縣役欲爲子求娶貞竹不遂，大怒，買其所賃之草棚而驅之，遂無棲止，寄居尼菴，貞竹祖在時家固温飽，延師課其兄，貞竹亦從之讀，師能爲大字，貞竹遂亦能書。至是，兄前死，貞竹在，既窮蹙，乃於路旁鬻字，太守陳六笙，時在省垣，其僕見而異之，言於陳，陳召而試之，大悅，爲之延譽，稍有所得，旋隨陳赴處州，貞竹失依，母又病，適曲園至杭求見，曲園言於當事諸公，稍潤色之。已而又至吳下，曲園以屈後之小舟居之，并欲張其名，許刻一小印曰「曲園女弟子」，由是與中求書者頗衆，得洋三百枚，辭曲園入京，依其親串，後其親串又前死，京中不能久居，仍南返，後不知所在。此女所書字，有大至一丈者，曾書一鶴字，長八尺許，以贈曲園，筆力雄偉，不似出女子手，亦可異也云云。

匿·名·小·冊·子

社東拉雜　南台

台灣的言論自由基礎，已打好地建立起來，絕不容有不肖者穿起夜行衣，偷偷摸摸來挖牆脚的。

指摘得失，臧否人物，爲言論者的天職。間或措詞過當，行文偶失，要之動機在於責善，則「言者無心，聞者足戒」。民主政治的發揚，有賴於言論，自應以「處士橫議」目之。

昨接自台北寄來的一本「匿名」小冊子，其內容爲聽引一刊物各期言論八十餘條，指爲「亂黨謗政」，每一條都是嚴重的罪名。但細閱這些被引的文章，都屬指摘貪污、顢頇、濫用公帑、壞風氣等等，其中有如春秋之筆，大義凜然，我們今日正需要此等言論。——台灣有了此等言論，更顯出民主精神。

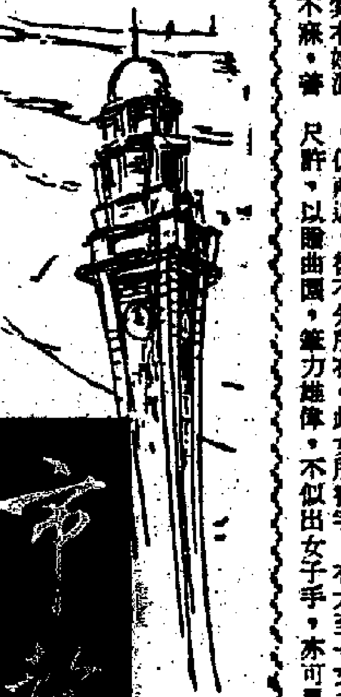
然而被「匿名」小冊子却以爲「亂」，以爲「謗」，難道必須歌頌才不算亂不是謗嗎？才算盡其言論者應有的責任嗎？照說「匿名」小冊子的意思，言論者不應批評時政，不應對當代人物道一不字，祇要一下筆，就非大捧特捧，以奉爲香不可，不然，就得箝口結舌，不然就得犯下彌天大罪。

我們不應重視那鬼鬼祟祟不負責任的「匿名」小冊子，也不必推究這本小冊子的背景，但台灣竟讓這等不法的宣傳品流行，不但是治安之失，抑亦爲民主政治之玷，假如不嚴予查究，則今後某黠者將利用此種卑劣手段，進行其更可怕的內部破壞工作，是非常可慮的。——這小冊子已流行到海外來了，這些不肖之徒，無遠弗屆印刷、分發，連我也收到了，可想而知的，是一種普遍的宣傳。在海外人士看到這類來自台灣內有傳品之際，會對台灣起著什麼印象呢？

可見，政府當局，正在一面積極鼓勵言論自由，但另一面，却有人藐視言論，企圖扼殺言論自由，必欲箝盡天下人之口，結盡天下人之舌，但又不敢公然爲之，祇能出於「小偷」式的勾當。我們對於這一行爲，固然覺得低能得可憐可鄙，但有了這等「小偷」的活動，就不但無胠篋、打荷包、失竊之虞。

須知，台灣的言論自由基礎，已好好地建立起來，絕不容有不肖者穿起夜行衣，偷偷摸摸來挖牆脚的。同時，應知今日台灣的言論者和海外的言論者已結成了一條緊密的戰線，誰要挖牆脚，誰就會給牠賬成擒捕。

我也知道台北某些人印行了一本秘密小冊子，其中也牽涉到海外言論者的（連鼠竊也是罪人之一），我們對之，祇有冷笑。而在海外言論者有如



談薛荔

在內地農村各地，無分南北，到處可發現有些庭宇的牆壁上，攀佈着一種枝葉並茂的綠色蔓生植物，三、四月間開黃白色的小花，帶着有濃烈的香氣，至六月間結成綠色硬殼的果實，這就是薛荔。正因爲它是常綠蔓生的，四時不凋，足以作爲裝飾牆壁用，特別是炎炎夏日，足以驅除暑氣，降低室內溫度。因此居住環境如許可的話，大可用插扦法在牆脚種植薛荔，大約兩、三年後即看到壁上添了一重綠色的幃幕，充滿詩情畫意，遠眺近看，令人神清氣爽。

薛荔果屬於桑科的蔓生灌木，有些人稱它爲木蓮，這是由於它的果實頗像小號蓮蓬，因此得名。無論在何種環境下，它的生命力都是非常旺盛的，枝葉長得密密麻麻，綠色濃得化不開，如果細心觀察，當可發現它的公開的秘密。原來它除有深埋土內的根部外，還有許多氣根打入牆壁或附近高大樹木的空隙，以吸收養料。那也難怪其越長越旺了。用來遮蔽日光，並美化居住環境，雖以找到其他一種植物可和它比擬。

薛荔不僅可供裝飾牆壁，其所以爲村子弟所喜愛，還是由於它的果實可製作夏日可口的冷飲。如所了解，農村沒有冰箱、汽水一類的東西，造物者似乎有意補足這項缺陷，就在六月間人人感到苦熱時，薛荔的果實恰巧成熟，用來製成冷飲，是供消暑解渴，而且根本不用花錢買，所以鄉民都視爲夏日的恩物。

薛荔的果實有堅硬的外殼，打破後可看到淡紅色的瓤，夾雜着許多含有膠質的種籽。製作冷飲的第一步，就用湯匙把瓤挖出，取出其種籽，在日光下曬乾，然後以適當的分量盛入小號布袋中。一面把清水（三斤清水約配合種籽二兩）煮沸後冷卻，倒入盛器內，此時便把盛入種籽的布袋浸在水中，並不斷用雙手揉捏，使種籽上黏附的膠質全部溶於水中，直到水面浮現一層白沫才停止動作。裝小號種籽上的膠質不多，須知這種籽有强烈黏性的膠質很容易溶於水中，且能吸收大量水分，所[illegible]即起重大變化。最後把盛器放在通風涼爽處，或浸在冷水中，大約兩小時後溶液即凝結成透明的凍品。吃時用刀切成小塊，加入薄荷汁、白糖，入口清涼有味，可減卻不少心頭煩熱；和冰淇淋相比，也不遑多讓呢。不過其名稱因地區不同，有涼粉、木蓮凍等之別。（北谷）

出旅

小說　黃思騁

二伯母是個聰明能幹的女人，她想丈夫已經兩年沒有錢寄回家來，現在連兒子上學也不管，多少感到有點蹊蹺。所以她在接到信以後，便對二哥說：「以沖啊，你爹是個糊塗蟲，說不定會在外面出甚麼花樣。你趕緊寫封信去，要他寄錢回來，看他怎麼說。」

住在鄉下，郵件傳遞很慢。二伯父的回信還沒有到來，以沖却要進城考學校去了。可是家裏連盤川也籌不出來，急得一家人都團團轉。本來二伯父過去也寄了不少錢回來，自己兒子進城考學校總不致成問題。但實際上那些錢都被大伯父吸鴉片和吃喝光了，沒有一個錢落到二伯母的手上。

那天晚上，大伯父把二伯母請到客堂裡去，對她說道：「二嬸呀，這次家裡遭了災，金弄又沒有錢寄回來，可是以沖却不能不讀書。我看你還是把身邊那點金飾借出來，讓以沖拿到縣城裡當了做路費，將來有了錢，我會替你贖回來。」

二伯母是個賢德的女人，非常明白事理，她非但不怪大伯將她丈夫的錢用去，還答應將首飾拿出去。二伯母的娘家比她的妯娌都富有，出嫁時嫁奩用一百多個人運送，金器也有好幾兩。不過她雖然答應典當這點東西，也並不是沒有顧慮，她說：「大哥啊，以沖的路費我自己來想辦法，不過出學費我却沒有這個能力。」

「這個你不用擔心，到時就算賣田，也要把他們送到學校裡去的。」大伯父說。

我們鄉下人是很古的，每次進城，必和仰賴兩條腿，走五十里路到縣城裡去趕火車。有時早車的時刻定在上午八點，我們就在星夜出發，却不願從從容容去趕晚班。這種習氣非但說明鄉下人老實，也說明鄉下人做事認真。

在過去的年代裡，我們的交通工具是轎子，上面有白色的布篷遮擋陽光。後來黃包車代替了這種交通工具，比轎子更快捷，也更省時間，可是費用依然太貴，乘坐的人不多。

以沖要進城去了，這在鄉下人算是一件大事，何況他還是第一次進城。頭一天晚上，祖母就替他點香拜佛，求神保佑他一路平安。第二天早上，一家人都在大門口送他動身。以沖用雨傘柄挑着一個布包，裡面是幾本書和替換的衣服。他看來十分老練，不像第一次出門。但二伯母卻不大放心，尤其是因爲他身上帶着兩個金戒指和一支金耳挖。其實這點東西早就用布縫好，死死地縫在他的衣袋裡，不用擔心失落。

「以沖啊，」二伯母說：「你一路上要自己小心，走一段路就摸一摸袋子，到了城裡，先去找四舅，叫他帶你上當鋪去，拿到了錢，你要收藏得好，不可露白。」

「是啊，」祖母接着說：「我聽說城裡人連父母都不認的，掉了錢可就糟了。」

以沖站在石階下面，不時低頭去看他的新布鞋，對於這些叮囑不休的話，感到有點煩。

囑咐完畢，以沖上路了，兩隻狗在前面引路，這兩個溫生海大哥人出門，總喚在遠處到老遠的地方才回頭。

以沖走在大路上，頻頻回過頭來看我們，等到他的身影在遠處的屋角邊隱沒的時候，二伯母忽然想起一件事來，後悔不迭地說道：「哎呀，我忘記叫他帶瓶十滴水在身上了！」（三）

謝阿蠻

歷史小說　南宮搏著

體己話

——他雖然發條慨之言，但是，神色的黯淡，旁人却清楚地看得出來的。靜子不忍了，推了阿蠻一把：

「別扯淡了——噢，你們兩個說幾句體己話兒，我和綿夢兒去找些株草。」她不待說完，拉了綿夢兒就走。

謝阿蠻欲阻止，但已來不及了。而陳方强，又迅速地把握了這一個機會，他低聲說：

「阿蠻，讓他們去，許多時了，我想和你談談。」

她收斂了飄忽的笑意，低下頭緩緩地踱開。

「阿蠻，自從那次之後，我的話，你一直就不相信，祇是，我自信，我心可鑒天日，而且，我的環境，近來也有了改變，阿蠻，我的妻子因牽纏羅疾，大夫說，行將不治——」

她微怔，隨着一聳肩：

「方强，不要把你的預言告訴我！」

「阿蠻……」他痛苦地叫喚：「阿蠻，這雖然是預言，却是真實的，爲我日夜所期望的。」

「不要那樣殘忍，如果我是她，聽了你的話，縱然不病死，也會氣死的。」

「噢，你和她完全不同，怎可相提並論呢？」

「我聽得多了，何必再講！」

「阿蠻，我的心——」

她不欲再發展下去，仰起頭，正視着他，似怨似訴地說：

「我知道你心中有我，可是，你心中又有別人。」

「噢，阿蠻，你還未了解我，將來，你會知道！」他挨上前，握住了她的手。

她在意念中想着退縮，但並未有行動。

「阿蠻，我知道，你心中也有我的，阿蠻，等待我，」他緊握着她的手而說。

她合了一下眼皮，想到往事，有些辛酸，不過，這祇是一轉眼之間，她抑制了自己的感情，平和地，帶些蒼涼的意味，發出嘆嘆，然後再說：

「不要再觸我的傷心，方强，我不願再看到了；好，不要談這些吧，我問你，是不是真的上前方？」

「現在不大適宜，再過一些時候，我來告訴你。」

「嗯——」她輕淡地一笑，調侃說：「我實在也不捨得放你到前綫去的，兵兇戰危，有甚麼好呢？」

「那也是——阿蠻，等待我，我必然會…」

她舉起手，一面掙脫他的掌握，同時以手勢制止他再往下說；但她的態度很親暱，接着說：

「方强，找她們兩人來吧，不然，那兩個傢伙又不知會怎樣編派我哩。」她說完，就向西走，一面提高聲音喚叫着錦夢兒。

陳方强瞅着她的背影，不住地搖頭。（二〇七）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵塔遺民著

第十回：玉帛相將　軍書傳霸府　硝烟敵敵　勇士建奇功

范文程照着皇太極的意思寫下談和條件，重要的有三條：

第一條，明廷以金十萬兩，銀百萬兩，緞百萬匹，布千萬匹，爲修好之禮。講和之後，明每年納給我金一萬兩，銀十萬兩，緞十萬匹，布三十萬匹；我金則以東珠十顆，貂皮千張，人參千斤相報。如若明朝國力不足，和好之禮，可以減半。

第二條，修正國書格式，凡兩國來往國書，明朝皇帝不得與天並列，明朝諸臣不得與我金汗並列，各降一格。

第三條，分定國界，山海關以內歸明，遼河以東歸金，凡遼河以西城堡，明人不得加以修築。

這封信送到寧遠之後，袁崇煥看了大搖其頭，向左右親道：「我真不料皇太極要這麼高的價錢，朝廷怎會答應，我又如何能奏上去。」

滿桂說道：「皇太極也該曉得朝廷斷不能接受這樣的條件，他又爲甚麼寫信來幹什麼？」

袁崇煥笑道：「皇太極能計多端，尤勝其父，他實際上用意並不在講和，祇是一種緩兵之計，他目前要這麼多的兵，所需糧食不夠食用，必須向外設法，過去是向天朝來搶掠，現在也無處可搶，山海關外幾個城池，他自知打不下來，唯一出路祇有向朝鮮進兵，可是又怕我軍躡其後路，所以要以講和爲名，阻我軍進攻，他可以全力進攻朝鮮，等到朝鮮攻下後，還要來攻我的。」

祖大壽說道：「大人既然看得這麼清楚，又何必去同皇太極談和呢？」

袁崇煥笑道：「各有各的打算，皇太極想攻朝鮮，我想修葺遼西城寨，逐步向前推進，以作收復遼東的根本。所以他以詐來，我也以詐往，祇要能將遼河以西失土收復，皇太極在瀋陽終究是守不住的。」

袁崇煥說過之後，就草了一封回信，仍然堅持兩點：㈠後金汗將已經佔領的遼東地方，及所俘之官民男婦等，酌數奉還。㈡後金汗當撤回征伐朝鮮之兵，並約定以後不得再向該國用兵。

皇太極接到袁崇煥的來信，交給范文程道：「你看袁巡撫來信，敢如此向我說話，明人真沒有和的誠意。」

范文程說道：「臣早就說過，不是袁崇煥肯不肯和，大權完全操之明廷，實在說操之於太監魏忠賢之手。我們在這裡同袁崇煥磋商，實在是勞而無功的事。」

皇太極道：「先帝在日，曾與魏忠賢有過往來，可惜經手人韓宗功一死，斷了線了。」

參將李完我問道：「皇上爲什麼一定要同明朝談和呢，整頓隊伍，攻入關內，佔據燕京，豈不是更好麼？」

皇太極笑道：「燕京是這麼容易攻下的嗎？就算是把燕京攻下，明帝出奔到南方，還是要繼續打仗，打到什麼時候，才是了局？宋金爭了一百多年，最後宋朝亡了，金人也覆滅了，先帝在日，再三以金、元爲戒，蒙不能攻入中原，我們想亡人的國，弄不好就滅了自己的國。」（一五四）

一春花絮

谷子著

「那麼大概和我提出升你作經理的事有關係吧？」

「可以這麼說的！」衛振宇想了一想道。

「那太笑話了，假如你一定不願意幹那職位，我們絕對不會逼你的，犯不着辯那麼嚴重吧？」

衛振宇避開了她的視綫，默然不語。

「除了這一點以外，我當然有不得已的理由，」他終於說：「總而言之，我是爲了大局着想，才那麼斷然決定的。」

「那麼你對我仍然很不坦白，」她也沉默了好一會思索他的話，才向他苦笑道：「要是我們的事業上那關係是我們感情上那麼大的障礙，我倒願意把它撤消了。好讓我們無拘無束地談心裡要說的話。」

他的目光回到她臉上，她從那裡發現了不尋常的關注。

「你不應該說這話，」他用低沉的聲調說：「你忘記自己的身份了。」

她怔住了，差不多整整一分鐘後才領悟他的話的含義，她當然不會忘記她的身份；她是富家太太，她是一個企業公司的經理。她當然明白對一個下屬說這樣的話是怎樣不當。她還記得起初他那公事公辦的態度，現在她顯然仍要保持這丰度，但由於感情上的日漸密切，也許他已有不能自己的感覺了。

危險？」他繼續說：「難道你想不到這樣下去會有甚麼後果？我可以告訴你，我本來相信自己可以最謹慎的態度，理智地應付這局面，但是近來我的自信心動搖了，我從來不曾感到這麼彷徨苦悶，我不能背叛自己，所以祇有宣告失敗，脫離這一切，寧可重新建立我的事業。」

她呆呆地聆聽着他的話，除了一番推其含蓄的話，她接觸到了他情感中仍然異常堅定的目光，除了紛亂和不相信以外沒有別的感覺。

「要是你完全沒有想到這一切，我希望你空下來以後回憶一下這幾個月來我們之間發生的事，」他沉着地說：「當然並沒有甚麼大不了的事，但祇要你細心的想想，便會明白我的辭職，是最理智的舉動了。」（一〇八）

半靜寂地帶

丹尼

紐約灣近到地帶，明日起又實行新路線行車。

東奔西倒，轉來轉去，一齊以前一樣大圈子，而已。

×

爲了配合無上裝泳衣，美國理髮師已創出遮胸長馬尾假髮，俾穿該種泳衣的女人，得以作爲遮掩。

此之謂「天下本無事，庸人自擾之」！

×

無上裝女泳衣設計專家，被人遠來兇命名爲「BBB」。

×

現實上出現了一非悲，兩者十分之中出現了「悲非悲」一，所以，社會上出現了「非悲非悲」了，還有什麼話可說呢！

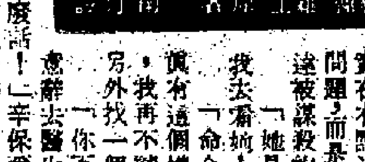
×

紐約鹽頭環繞紐約及芝加哥間的傳真電話，已正式啟用。每次通話三分鐘，收費十六美元。爲了紀念，不妨譯出「奇客貌從」四字。

罪惡城市

據英國著名的「珍聞」週刊說：寮國首都永珍現時成爲東方最罪惡的城市。那裡不僅充斥賭場、妓寨，還有公開營業的鴉片煙館。多年戰火所影響，國內人心渙散，大家有一「今朝有酒今朝醉」的心理。外國的遊客，對於此等地方，也裹足不前。因此市容更差。據悉：永珍現時擁有世界上最大與最公開的鴉片煙館及最豪華最好的大小賭場，上至達官貴人，下至販夫走卒，終日連於此銷金窟中。（河占）

廿載情仇



偵探小說　韓雄士原著　南丁譯

何醫生對於辛保爾阻攔他和他的病人談話，實在有點光火了，自然，這並不是醫生與病人間的問題，而是何醫生對這個病人，已明白她實在和罪遠被謀殺的案情有關的。於是，他疾言厲色地說：

「她是自己願意對我說的，我現在命令你讓我去看她！」

「命令？」辛保爾冷笑着說：「醫生！你可真有這個權力麼？現在，我對你說，由現在開始，我再不請你爲她診視了，我要另聘一位醫生，另外找一個地方給她休養了。」

「你不能夠這樣做的！保爾兄，你不能夠任意辭去醫生，也不能夠另請醫生！」

「這是什麼話？簡直是廢話！」辛保爾悻悻地說：「也許，你要聘請一位法律顧問了—假如你要踏進我的屋子一步的話！」辛保爾雖然極力在壓抑他衝動的情感，可是，態度非常憤激了。

「我對病人是有責任的，你怎能夠未得到我的同意，就把她撤離醫院呢？」

「你這話是什麼意思呢？」辛保爾律師振振有辭地說：「讓我提醒你吧！其實你也應該明白的，我內子在患病期間對你的一切談話，她是不負責任的，而你也是不能夠向外宣洩的。我請你爲她醫病，除實業及病況你有權處理及過問外，其餘的一切，你是有替她保密的責任的，否則，我將可以用誹謗罪控訴你了！」

「你不必說這些話！」我實在聽得有點不耐煩了，於是，我對他們說：「你們之間，誰也用不着提到控訴的。」

「噢！」辛保爾釘視着我說：「你就連我也教訓起來了！原來你也是跟何醫生同一鼻孔出氣的！我是僱請你去替我辦案呀，你得到的任何結果，也祇能夠向我報告，假如把內情宣洩出去的話，你就是破壞了合約，我也同樣可以起訴你的！」

我並不怕他的恐嚇，也不理會他的恐嚇。當他要把大門關上時，我伸出我的脚阻止着他。

「保爾兄，我們還是要進去談談呢？」我說。

「不必了！」他悻悻地說。

他把身子擊到門後去，立刻，取到一桿鳥槍，並把鎗口朝向着我。我看到那鎗是配有瞄準器的，而他的食指已緊扣在鎗機上，顯然，他是準備射殺我的。

「快放下你的鎗！」何醫生大聲喝着。

我們祇好退後了兩步，而他的鎗口對着我們並沒有放鬆。

「快快把鎗放下吧！」何偉達醫生說：「保爾兄，你瘋了！你究竟爲了甚麼呢？你太緊張了，可是，我們都是你的朋友呀！而我們也是嫂夫人的朋友呀！無論如何，我們都是爲了你和你的太太設想的。」（一〇〇）

今日播音節目

香港電台

上午七時，時代曲。十五分，時天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，名伶名曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十分，閩語新聞。十時，乾淸長歌。十五分，重播「空中小園地」。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港天主堂主日彌撒。十二時報時，今晨生牛生豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告。一時報時，諧趣粵曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲選唱。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦晚間國語節目。三十分，下午潮音。四十五分，社團粵曲。三時五十八分，天氣報告。四時三十分，粵曲。四十五分，京曲選唱。五時五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲細雜。三十分，粵曲選唱。七時，宗敎節目。三十分，時代曲選唱。八時報時，革命探案「地下室亡魂」。四十五分，諧談節目「借題發揮」。五十八分，天氣報告。九時，攝影園地。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，漁民天氣預告，轉播酒店音樂。十時十五分，空中歌壇。十一時十五分，粵曲。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告。粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

，新聞報導，天氣報告。十五分，今日事。二十分，時代曲。三十分，專曲介紹。九時三十分，街市行情。四十五分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十五分，香港掌故「鯉魚門史跡」。十時，子女管教「兒童的幻想」，賽狗結果綜合報告。十五分，廣東音樂。三十分，兒童廣播劇「還魂草」。十一時，成語漫座。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。二十分，小小說「失戀俱樂部」。一時，一週股市綜合評述。三十分，粵劇主題曲。二時，電影故事「街市皇后」。三十分，時代曲點唱。三時，粵人海萬花筒「死之舞蹈」。三十分，粵語流行曲，尋人報告。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，古典小說「綠珠傳」。五時，時代曲介紹。三十分，俠義故事「神雕俠侶」。六時，兒童問答遊戲。三十分，茶餘飯後「瘋狂世界」。七時，名曲欣賞會。三十分，名勝古跡「日月潭」。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，廣播劇「女王老五」。九時，臨壇雅集「一朝飛上鳳凰枝」。十一時，新聞報導，天氣報告，體育消息，明日節目報告。十二時，完播。

商業第一台

七時，淸晨音樂。十分，節目預告。十五分，淸晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，轉播香港電台新聞報導。十五分，天氣報告，三十分，潮汐漲退報告。[illegible]歌謠流行曲。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，時代曲。三十分，粵曲。十二時，[illegible]時代曲。[illegible]代曲。十一時，天氣報告，歡喜冤家」。八時，三十分，轉播香港電台新聞簡報。三十分，時代曲。[illegible]轉播香港電台新聞簡報。三十分，兒童樂園。六時，天氣報告。[illegible]短篇小說「歡喜冤家」。八時，專曲。[illegible]名伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十一時，大丈夫日記。九時，天氣報告。四十五分，明日節目預告。十五分，青年世界。四十五分，轉播香港電台新聞簡報。五十九分，天氣報告，完。

商業第二台

七時，淸晨音樂。[illegible]電台，宗敎節目。十二時，一時十五分，時代曲點唱節目。轉播香港電台新聞報導。二十分，跳舞專曲，三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，社團特備專曲，節目。三時四十分，粵語流行曲。四時，粵曲。電影插曲，三十分，轉播香港電台新聞簡報。三十分，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，天氣報告。舞專曲。三十分，曲藝雜談。七時，時代曲。三十分，成人教育康樂中心廣播劇比賽。八時，世界流行曲。三十分，汝會被警告。九時，天氣報告，音樂欣賞會。十時，漢學講壇「圓圓曲」。三十分，時代曲。十一時，天氣報告。明日節目預告。十分，歐西古典音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，完。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂。天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「游園驚夢」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時，福建歌曲。三十分，客家演劇。十一時，閒話春秋「詩人的哀歌」。三十分，新聞報導，天氣報告。時代曲。十二時，[illegible]五十分，下午節目報告，各地雜曲。一時，京劇點唱。五十分，上海評彈。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮曲雜細。五時三十分，社會服務。四十五分，時代曲。三十分，中文電視節目報告。六時，弦外之音「許國佐的落第」。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。潮語傳奇「還魂夫人」。報告各場賽狗消息。三十分，上海滑稽「滑稽談叢」。九時，國語短篇小說「流紅記」。十時，舞台實錄「趙氏孤兒」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，潛龍夜話「世外桃源」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午七時，預告節目。七時二分，世界新聞。十五分，你的智力。四十五分，專題長片「雷電天仙劍」。九時三十分，舞蹈指南。十時，香港工業。三十分，影星生活。五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

綠村電台

七時，早晨音樂。十五分，晨音鐘鼓，天氣報告。二十分，音樂。三十分，節目預告，小曲。四十五分，專曲。八時，英語敎授。四十五分，時代曲。流行曲。三十分，專曲。九時，家庭常識。十分，文學介紹。二十五分，專曲。四十五分，兒童故事。十時，唱。三十分，攝影講座。四十五分，各地歌曲介紹。十一時，短篇小說。三十分，作品介紹。十二時，祝婚點唱。天氣報告。十五分，津津有味談。三十分，粵曲。一時，短篇小說。三十分，電影歌曲介紹。二時，時代曲。唱。三時，社團消息。三十分，時代曲。四十分，兒童樂園。六時，粵曲點唱。七時，人人播音。三十分，西曲點唱。三十分，澳門體育消息報導。八時，短篇小說。三十分，西曲點唱。九時，天氣報告及漁民天氣預告。十五分，賽狗報告。五十分，丈夫日記。十時二十分，賽狗報告。四十五分，「街市皇后」。十一時，談天說地。賽狗報告。四十分，時代曲。十二時，二十五分，賽狗總報告，天氣報告。三十五分，西曲。完。

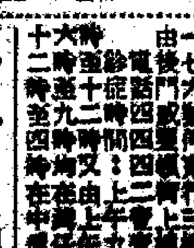
麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲。今日節目報告。三十分，錄音專曲。八時

分類廣告

陳銳培 醫師　疑難　白蝕

康寧整容所　日本新法　面容



狐臭　曲綫　疤痕

百年老牌 大佛　腸胃丸

免費檢驗　腦　耳鼻喉

免費檢驗　何四姑　婦科

謝秀芳　婦科　一服通

蔡德芬　耳鼻　喉　頸部　痛症

岑子良　風濕

元氣　弱

梁愛華　婦科　特效藥

王碧華　婦科

譚寶鈞　心

喉

史達生

久咳哮喘

周玉霞　月事

朱仁生　外皮

小便

中醫　皮膚

頸癧

娛樂

拆卸搭景·改設靈堂
電懋影星·眼圈紅紅

好幾天沒上「電懋」了，因爲他們自從死了大波士後，各人的心情一定很沉重，那有渊心與我們這班娛樂記者聊天呢？

所以，這幾天來，我祇是到「影人茶座」坐一坐，便回家睡覺，什麼電影公司也沒去。

前天晚上，大記者打了個電話給我，他說，電懋已把搭好佈景的「亂世兒女」拆掉了，我忙問爲什麼？大記者說，因爲陸運濤生前友好多，所以要把靈堂擴大。

聽了大記者這麼說，我便到電懋去看看，果然看見電懋的E棚變成靈堂。

雖然大波士死了，但經過休息兩天後，寫字間、片場職工都已恢復正常工作。A棚易文編導的「香谷蘭」正加緊拍攝，張揚、尤光都有戲。

C棚唐煌導演的「三朵玫瑰」也在拍攝中，「電懋三小」張慧嫻、劉小慧、李芝安，對于董事長夫婦的死，哭得眼圈紅紅的，記得陸運濤夫婦由港飛台參加亞展的那晚，她們還看到大老板的，可是，相隔幾天，她們永遠看不到陸老板的動人笑容了。

這是人生的無常，太意外了。

F棚的粵語片「珠聯璧合」拍攝中，白露明、田青仍在水銀燈下拍戲，對于老闆的逝世表示極度震驚，他們說：「我們唯有努力地工作，以報答陸老闆！」

「怪人魚大戰納粹潛艇」主角唐樂斯。

狂／狂／狂／
小夫妻笑到狂

金漆喜劇招牌的嶺光影業公司新出品「小夫妻」，是一部百份之百的諷刺現實幽默大喜劇。對白不但經濟，而且故事極爲風趣，演員所担演的角色更恰如身份，有極優秀的演出，包使觀衆笑足九十分鐘，然後帶着輕鬆愉快的心情離開影院的。

「小夫妻」故事內容最爲突出，乃包羅了三對不同年紀的夫妻，在她們日常生活中所發生的風趣事故。其中有新婚夫婦丁瑩、張英才，丁瑩是愛吃乾醋的小主婦，他爲了防範丈夫，便以「一哭、二鬧、三上吊」作爲懲夫的「下馬威」，怎料被張英才偷聽秘密，丁瑩遇計施行，反之被夫婿張英才熱化一番。張英才原是位大丈夫，更是商行的大經理，但卻被司機偷明攪得烏煙瘴氣。至於另一對中年夫婦羅蘭與偷明，羅蘭是個潑辣婦人，對「老公」刻薄成性，偷明雖則畏妻如虎，但仍喜歡到外惹花沾草，被拐女職員誤會他是商行的經理張英才。至於這一對老夫老妻高魯泉與馬笑英，馬笑英自詡是「御夫有方」之人，更教導愛女丁瑩如何逕教夫婿，其中更引得笑話百出，而高魯泉却是「老風流」以代女追查女婿行踪爲藉口而向舞女洪虹親近，此條「橋」可算絕矣，此條「小夫妻」無疑是娛樂成份高於一切之大喜劇，本片已定下月八日在娛太線公映。

楊工良重拍處女作
火燒平陽城開鏡

由「鬼導演」楊工良和他剛從星馬菲洲回來的朋友陳國鴻合組之鴻翔影業公司第一部出品「火燒平陽城」已在屈光製片廠開鏡了。「火燒平陽城」，是楊工良三十多年前初入影圈第一部導演的默片，氣派很大，楊工良對它特別喜愛。此次加強故事內容及演員陣容，作爲他自組公司的賀誌出品，劉意求工，自不必說。

「火」片此次演員陣容特別強：有曹達華、于素秋、蕭芳芳、任燕、羽佳、梅欣……等。開鏡首拍大場面，南北武師及特約演員有數百人出場展開惡鬥，據楊工良說，好戲還在後頭：「燒平陽城」這場，出場演員可有二千多。

影圈掠影
江紫楓

穆虹終於有機會顯身手
八和理事明日就職

消息傳來，「邵氏」決定開拍「火燒紅蓮寺」一片，該劇本已由薛群負責編導，而據可靠者告知，該片準備續拍幾集，女主角人選公司已定由穆虹担任。如果所傳不假，「牛大嫂」終於可吐一口氣了，她終於有機會担大樑任第一女主角而又連拍幾片，相信穆虹不會再長嗟短嘆了？穆虹來港投進「邵氏」至今差不多兩年，而到現在爲止，還沒有拍過一套片。因此使到這位「牛大嫂」非常苦悶的在人前透露，有來錯了之感，並且日前還傳出消息，和「邵氏」滿約後，決定離開電影圈，淡影從商。現在「邵氏」終於派她担演新片，相信「牛大嫂」不會淡影從商吧？據紫楓記憶中，「火燒紅蓮寺」一片，約三十年前在上海曾有人拍攝過無聲電影，當時這類電影非常賣座，曾拍了十八九本，目前在台灣爲朱旭華拍「苦兒奇遇記」一片的胡蝶，便是拍這套片開始走紅，而目前留在香港不少影星，也曾參加過這些片演出，論劇情和主題，時到今日，本來是沒有重拍價值的，但這類神怪片，時到現在仍然有生意眼，因此爲了生意眼設想，相信重新拍攝，比當年那套更神怪荒謬了。據透露者告知，「邵氏」拍這套片，準備多派新人參加演出，初步計劃和穆虹合作的新人是方盈、李婷、張燕、夏儀秋、金漢等。

金漢，年來已爲「邵氏」最重視的一位主角，接二連三的担演新片第一男主角，目前正在上映那套「花木蘭」便是他和凌波合演對手戲，談及凌波和他，日前曾有人傳出倆人談情說愛的消息，尤其在台灣，更有繪影繪聲的詳細報導有關倆人一切。據說金漢曾因在凌波香閨遇上形勢比人強的事而不歡一個時期，當然是真是假？留待事實証明，而空穴來風，也未必無因。這位扶搖直上的小生，是由岳楓所賞識而捧起的，紫楓但願他珍惜自己的前途，專心的向事業發展。

八和會館的新理事，已經全部選妥，據日昨徐時爵告紫楓，新理事和正副主席等就職典禮，將於本月廿九日在八和會館內舉行儀式，屆時並召開常務會議，商討新舊會員移交手續等。而使八和子弟關心的是，一年一度的紅伶大會串究竟何時舉行，並且對於有關的福利事業又如何進展？據說一年一度的紅伶義演大會串，並不容易推行，原因之一，老倌們有些因工作關係，不容易抽出時間，其次年來租院並不容易，其三對於籌措會義演籌款的人有些並不感興趣，其四各界人士中有些對於八和籌款也似乎不感興趣，有些很勉強才買一兩張戲票，有些更大耍太極。曾經參加過推銷八和義演的戲票一位八和子弟告知，有些人士邀請我們義演，義唱等時，便說出一大堆非常合情合理的話，甚麼互相幫助，彼此爲攪好福利事業，應該多些合作等。到我們需要他「她」們幫助時，便一反常態。此時此地的人情，真是不堪設想。

這紫楓也有同感，紫楓無意開罪任何人，祇是有關必錄的報導，事實可以證明，不知多少失病求醫進院而給拒於門外，有些曾想盡辦法申請入「安老院」也不能得償所願。社會人士對八和子弟並不重視，而八和本身的負責人，多年來對有關的福利事業，也不能一一實現，當然攪福利並不容易，也不是祇憑幾位負責人便可攪妥的，最主要還是同心合力的同舟共濟。

閃電領大決鬥

戰時有流寇鬼鬼隊，出沒驛道，一青年武士爲送密函路過，被鬼鬼隊首領所殺。臨死前有一女小販千草遇之，欲救無從，乃吞允將密函代轉其弟小次郎。

⑩小次郎得獲密函，遂趕途送京，但爲鬼鬼隊所知，將之擊傷後奪函，欲貢與織田。高田知此事後，遂不顧一切，單刀直入織田府，將密函奪回。

⑪事後，小次郎因鬼鬼隊首領暗加挑撥，以爲高田是殺兄仇人，欲暗殺之。高田偶然知此事，遂設一計，將之教訓一頓。（未完）

新片介紹 「怪人魚大戰納粹潛艇」

彩色喜劇「怪人魚大戰納粹潛艇」中有一個很精彩的鏡頭，這就是片中的胖子明星積威士頓因老友失足跌入海中，乃自告奮勇，跳入海底打撈。結果，他的老友尋不着，却碰到一條樣貌極像老友的怪魚。

當上述的鏡頭開拍時，原定是在海底實地拍攝的，不料積威士頓突然患了輕微感冒，呼吸感到有點不舒服，乃向導演雅打盧賓請假，但雅打盧賓不願拍片日期延阻，這怎麼辦呢？後來，雅打盧賓居然想出一個兩全其美的辦法，一方面使拍片工作如期進行，另一方面亦顧全到積威士頓的健康。

原來雅打盧賓吩咐工程人員在拍片場立即裝置一個大水箱，水箱內盛滿十五萬加侖溫度達華氏表八十二度的水，然後指導積威士頓跳入水內表演。於是，一個精彩的鏡頭順利完成了，而積威士頓則嘗試了一次別開生面的熱水浴，他的輕微感冒竟由此霍然而癒。

「怪人魚大戰納粹潛艇」是一部離奇古怪的影片，內容描述一個膽小如鼠般的小文員，日夕夢想自己能變成一條魚，結果他的夢想竟成爲事實，而他在化身爲魚之後，竟然有機會完成自己的志願，爲國效勞，協助美國海軍在海底痛擊納粹潛艇，一躍而爲人人歌頌的民族英雄。

漫畫家筆下之「小夫妻」

周達文 主治 風濕 筋骨痛

按症配藥·一服見效·立單担保斷根

絕不用刀針電擦藥酵等治標方法時發時止遺年久患根本清除

酒濕不用戒酒 腳氣不用戒飯

胸背痛 肚腿痛 頸痛 手腳痛

風濕一症，走及全身，入筋筋緊，入骨骨痛，入腸腸風，入胃胃風，入氣管爲哮喘，在上爲頭風，在中爲胸背骨痛，在下爲脚氣，在皮膚爲風疫癢。

(一)痛在骨節，移動則痛，無腫，爲血不營筋。(二)痛發紅腫而熱，如時發時止，往來走痛者，爲風濕酒濕，痛有定處或發麥發熱者，爲風痰濕痰。(三)無腫，往來走痛者爲風火，久發不止，夜間更痛，肌肉消瘦者，爲體虛火災。三種之中，又分部位虛實，須托驗而補並用，方能根愈。

診症時間：早十點至兩點在旺角砵蘭街東瑞大藥房，下午三點至六點在大道中一四二號二樓運香茶樓隔三間

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

治刊處：㈠香港分域街十八號本報廣告部 ㈡中區辦事處利源東街十二號二樓電話：二二一三六 ㈢灣仔道七五六號B地下（即東華醫院附近太子道口）電話：八〇九八五 ㈣油蔴地上海街三二九號老實公司電話八四三七三 ㈤元朗康樂市場富街六號仁愛診所電話三七六

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。

灣仔：129 140 157 159 165 167 168 170 171 173 174 175 176 182

中區：206 214 218

旺舖租售 金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 譚公大廈 土瓜灣譚公道 漢光大廈 尖沙咀漢口道27—29號

昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二四六一八三 二四〇二

建裕大樓 灣江大廈 僑成大樓 洽購處：僑立行 德輔道中255號二樓 電話438349·438347

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二〇九五二

九龍塘蘭業別墅 歌和老街2A號近巴士總站 有入伙紙·三萬五元 即可入伙·全部裝修 伙食間·有井水喉

就安大廈 位於旺角洗衣街與通菜街之角 地點適中 交通便利 巴士直達 鄰近街市 三面單邊 面積特大 定價最平 完工在即 仍售九折 欲購從速 勿失良機 洽購處：旺角洗衣街就安置業公司 電話：八五七二二〇

旺舖住宅出售 深水埗荔枝角道238號地下後座大單邊、向南，適合各行生意，及三四樓住宅出售 本地畫洽 電話：八三三九三四

德寶大廈 九龍欽州街47號至49號 大廈面積適宜 旺角西洋菜街·一快建至三樓 二萬三千元 全座 二萬五千元 旺舖位 旺地舖位 面向 南住宅 保齊 大廈 無公寓 車路 直達 電話：八五七三四一

旺商業寫字樓租售 德輔道中四十二號 大廈寫字樓 電話：二四七五

樟木柴出售 大埔墟 大批樟木柴 電話八五二〇一一

建煌華廈 第二期 旺角洗衣街111—121號 建築完成 即可入伙 洽購處：電話八一三七五二

灣仔士瓜 高息舖位層樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

恒興建築公司新樓出售

花園石屋 鄉村式 九龍大埔道 電話：八三二九二七

石屋急賣 八仙嶺 電話：八三五六三九

工廠佳音

專改西裝 上海興昌祥服裝 電話七四一五九

百貨商廈

均益有限公司 貨倉 凍房 運輸 電話430036 430208 430209 430422

質鋁信威有限公司 承接各種鋁質工程 精心設計·快捷安當 香港謝菲道一一四號地下 電話：七七〇八六六

萬能角鋼 萬能角鋼 荷李活道 陶記木業 刨

租招樓英文 住入可即·紙伙入有 文英樓23號地下保嘉置業管理有限公司 電話851381洽

現成唐樓 地王旺舖 旺舖招租 全層招租 商業二樓 一房一廳 旺舖平租 旺舖出租 日曆總滙 瑞香園 出口庄注意 保具代理 旺舖租售 旺舖租售 工場兼租

舖位住宅出租 旺小工廠租百元住宅五百元壹仟元

有窗房出租 租：有窗光猛樓房出租 尖沙咀彌敦道源遠大廈D座一號樓七樓電字

百德新街 二樓招租 南方大廈

大學預科 聘請舍監 後生學徒 圖書人才 設計書員 中英教師 經驗管工

聘請教員 請男什工 打金學徒 英數打字 會計速成班 友聯公司

遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明 遺失聲明

承頂聲明 承頂聲明 領福壽金 買屋聲明 黃標腫脹丹

工場急讓 農地急讓 旺舖出讓 洋樓廉讓 農場招頂

導正日文學校 七月增開 日班

培商專科學校 會計「中英文」建築工程

校夜專英誠立

免費英文 太極拳

方化中醫師 王秀珍 婦科 梁佩嫦 婦科 腦暈 虛弱 靜林氏 婦科

血癬丸 陳美玉 婦科 特快 許鏡波 耳鼻頭 伍品良 通月經 劉惠珍 婦科 尿病 白蝕 癬 伍青劍

龍虎風濕丹 風濕痛症 吳華 皮膚癬 李冰妍 婦科 朱展東 瘰 腫症 虫

痔 尿 鴻普 小便 外皮 余自強 女婦科 洪妙珍 婦科 許彬 小便 外皮 閉孕 郭苑賢